



# PUEBLO

Director: Emilio Romero

Depósito Legal M. 16 - 1958

EL ARMA INFALIBLE CONTRA LOS ROEDORES

## RATICIDA IBYS 152

de venta en FARMACIAS y DROGUERIAS  
INSTITUTO IBYS Bravo Murillo, 53 • MADRID

Año XXVI ☆ Número 7.889 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Lunes 11 ☆ Enero de 1965 ☆ 32 páginas

## CONGO: Las tropas de Tshombe

### se repliegan



**SORTEARON  
LOS  
QUINTOS**

El nuevo recluta empina la bota a modo para celebrar su destino. Ayer sortearon los mozos del reemplazo de 1964. Quince mil jóvenes llenaron con su bullicio las calles de la capital, cantando y bailando al son de la música de sus voces. En «Todo Madrid» encontrarán ustedes más información literaria y gráfica. (Foto César Lucas.)

### Causas: Las continuas emboscadas rebeldes

### Sudán reconoce oficialmente su apoyo a la rebelión

### Convoyes de camiones introducen armamento desde Uganda

Sumialot está en El Cairo para conversar con egipcios y argelinos

Las noticias que nos llegan hoy del Congo hablan de la retirada de las tropas gubernamentales en el extremo noreste del país para volver a sus bases, en Budia. El motivo lo constituyen las continuas emboscadas que les tienden los rebeldes en dicha zona. Los insurrectos se reorganizan y se hacen fuertes. Poseen ahora un buen material de guerra que, por la frontera con Uganda, entra en grandes camiones. El primer ministro sudanés, El Jalifa, ha confesado públicamente que su país ayuda a los rebeldes congoleños, apoyados por los comunistas. «Espero, además, que esta ayuda pueda incrementarse en el futuro.» El ministro de Defensa de los rebeldes, Gaston Sumialot, se ha trasladado a El Cairo donde permanecerá dos días y durante los cuales se entrevistará con los funcionarios egipcios encargados de los asuntos congoleños. También tiene previstas conversaciones con el coronel Bumedian, vicepresidente de Argelia, quien se encuentra en El Cairo para asistir a la conferencia de países árabes que se está celebrando en la capital egipcia.

(Información en página 4.)

### TENEMOS MAS AGUA <sup>(31 MILLONES DE METROS CUBICOS)</sup> QUE AL COMIENZO DE LAS RESTRICCIONES

☆ Estas seguirán hasta que se alcancen los sesenta millones de metros cúbicos

● Al comenzar las restricciones de suministro de agua, los distintos embalses que suministran agua a Madrid almacenaban en total 27 millones de metros cúbicos. Hoy, gracias a las últimas lluvias, tenemos 31 millones.

● Esta cantidad es suficiente para abastecer a Madrid durante unos cincuenta días. Pero en tanto nuestras reservas no alcancen los 60 millones, el régimen de restricciones seguirá en pie.

(Página 12.)

## TEMPORAL DE LLUVIAS EN TODA ESPAÑA

(Información del tiempo en pág. 15.)

### SUCESOS

MADRID: CAVA BAJA. 32

### LOS BOMBEROS APAGAN UN FUEGO CON CUBOS DE AGUA

BARCELONA

### DETENIDO EL ASESINO DE UN VAGABUNDO

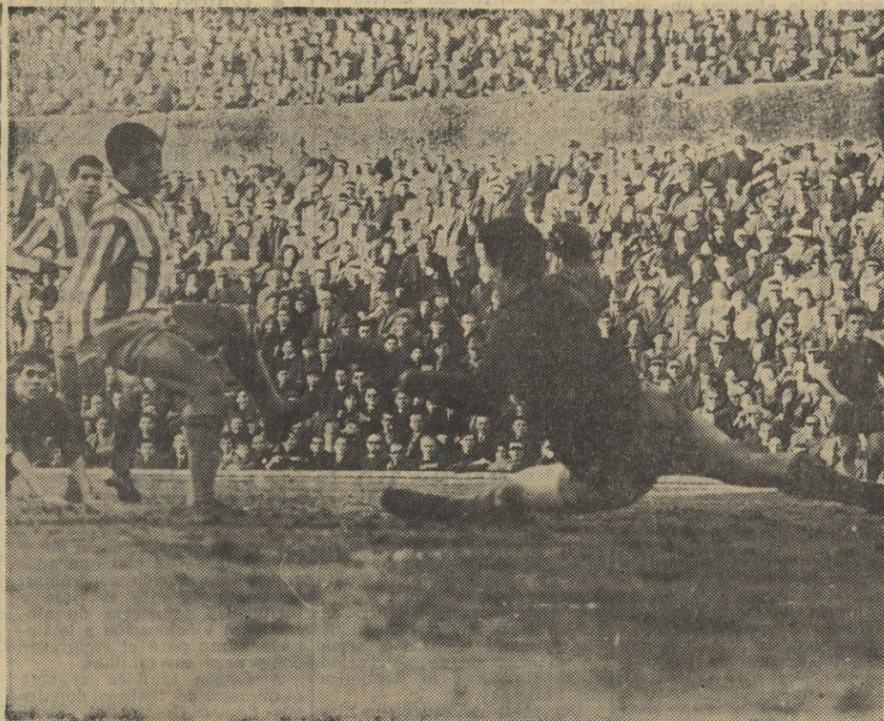
● Sospecha: también es el autor del crimen de Hospitalet.

TRES MUERTOS EN MALTA

### Whisky y benedictino envenenados con alcohol metílico

● Se teme que haya botellas en todos los países del Mediterráneo.

(Información, en páginas 10 y 11.)



### APURADO TRIUNFO ATLETICO

En partido muy emocionante, el Atlético de Madrid venció ayer, en el Metropolitano, por 3-2 al Barcelona. Empezó marcando el equipo catalán por mediación de Re. El Atlético se adelantó en el marcador con dos goles, marcados por Cardona. Con el resultado de 2-1 finalizó la primera parte. En el minuto siete del segundo tiempo, Ufarte logró el tercer tanto rojiblanco. Re, en el minuto veintinueve, conseguía el segundo gol azulgrana. El árbitro del encuentro, señor Zariquiegui, anuló dos goles al Barcelona y uno al Atlético. La foto recoge el momento en que Cardona consigue el gol del empate para el Atlético de Madrid. (Foto Raúl Cancio.)

Acuerdo en boxeo

### FOLLEDO Y PAPP PELEARAN DE NUEVO

★ Disputarán el título europeo de pesos medios

En la reunión celebrada ayer en Ginebra por el Comité Ejecutivo de la Unión Europea de Boxeo, bajo la presidencia del español don Vicente Gil García, presidente de la Federación Española de Boxeo, se han tomado importantes acuerdos, entre los que destacan la designación de los aspirantes a campeones de Europa. Entre estos aspirantes está el español Folledo, que peleará con Papp en fecha que se designará. (Página 23.)

# «Esperamos llegar en breve plazo a la organización de grandes unidades tipo división»

«Colaboramos con el ministro de Trabajo para incorporar eficazmente a nuestros soldados, después del servicio militar, a la vida civil»

El ministro del Ejército recibe a los representantes de la Prensa nacional y extranjera

Con motivo de la Pascua Militar, el ministro del Ejército, teniente general Meléndez Tola, ofreció una recepción a los representantes de la Prensa, radio y televisión. Acompañaban al ministro el titular de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne; subsecretario del Ejército, general Medrano; teniente general Cavanillas Prosper, jefe del Estado Mayor Central; directores generales de Prensa y de Radio, señores Quilez y Aparicio Bernal, y otros altos cargos del Ministerio del Ejército y del de Información y Turismo.

El ministro del Ejército, teniente general Meléndez Tola, tras estrechar la mano a los representantes de los medios informativos, pronunció el siguiente discurso:

«Os agradezco que hayáis aceptado esta modesta invitación, que me hace posible agradecer al ministro de Información y a la Prensa, radio y televisión la colaboración que nos habéis prestado el pasado año 1964, y también que el conocimiento de los problemas militares hayan llegado a todos los rincones de España gracias a vosotros.

Es necesario que hagamos llegar a estos tres elementos la información indispensable. Para ello hemos de perfeccionar la Oficina de Información y Prensa del Ministerio para que las noticias os lleguen rápidamente y sean veraces y claras. Tenéis a vuestra disposición este servicio, y os ruego me comunicéis los defectos que pueda tener para tratar de corregirlos.

Quizá quisieran ustedes que hiciéramos un balance de nuestra actuación en el pasado año 1964, aunque sea un poco rutinario este sistema de estudiar lo hecho por años completos, como si tuviésemos un muro que separase nuestra actuación de un ejercicio al siguiente.

En 1964 hemos dedicado nuestro esfuerzo principal a la creación de un equipo colaborador indispensable para conseguir una acción coordinada y constante, con resultados óptimos y fáciles.

Hemos desarrollado con normalidad todos los cursos previstos para la formación e información de generales y de los jefes, oficiales y suboficiales.

Se logró, dentro del año, celebrar ejercicios de conjunto en todas las regiones y se celebraron las prácticas de las unidades especiales.

Hemos cumplido, por tanto, el programa de instrucción, y hemos alcanzado la debida preparación de la tropa.

Hemos puesto los jalones para alcanzar un aumento sensible en el número de diplomados de Estado Mayor; mejoramos la extensión de los campamentos de instrucción y en plazo breve tendremos en ellos los medios indispensables para que las unidades armadas puedan permanecer allí el tiempo necesario para alcanzar la debida eficacia.

Colaboramos con el ministro de Trabajo ardentemente, sin reservas de ninguna índole, para conseguir que nuestros soldados se incorporen a la vida civil, todos ellos con mayores conocimientos de los que trajeron al Ejército, y muchos con el aprendizaje perfecto de una profesión que les haga recordar con cariño su paso por los cuarteles.

Naturalmente, el Ejército siente el deseo de mejorar y transformarse, de acuerdo con las necesidades militares del momento, para ser más eficaz teniendo a su disposición el material moderno que nos sea posible adquirir.

Trabajamos con la serenidad suficiente para no dejarnos llevar por la fantasía.

Es necesario, sí, la adquisición de material; pero ahora, antes y siempre están por encima de todo la instrucción para sacar el mayor rendimiento a las armas y material y, sobre todo, alcanzar una disciplina en nuestros subordinados basada en el cariño hacia sus mandos que nos asegure una ciega colaboración. No considero necesario recordar hechos de armas en los que se obtuvieron resultados mínimos, e incluso negativos, con material abundante y, por el contrario, éxitos extraordinarios con medios elementales.

Esperamos mucho de los C. I. R. (Centros de Instrucción de Reclutas), que nos permitirán destinar a los Cuerpos el personal más idóneo en cada caso; con el llamamiento cuatrimestral consolidarnos el servicio de 16 meses y tendremos en todo momento personal instruido en número suficiente para nutrir las grandes unidades de intervención que tengamos sobre las armas.

Se dará probablemente más importancia a las brigadas de diferentes tipos (acorazadas, mecanizadas, de montaña y paracaidistas).

Facilitaré a ustedes cuanto información me sea posible a medida que se vayan dando las órdenes correspondientes a la reorganización. No se producirán trastornos al país, ni a los cuadros de mando profesionales. A este respecto, de decir que, sin duda, por una mala interpretación se han difundido noticias en relación con una nueva estructuración de alguna región. Con decir que esta cuestión, como otras muchas, está solamente en período de estudio sin que haya en absoluto ninguna orden en relación con ella, me parece suficiente para desmentir las reñetidas noticias.

Esperamos llegar en plazo breve a la organización de varias grandes unidades tipo división, bien dotadas de mate-

rial y al completo de efectivos que sean un exponente de cómo puede pesar el papel de España en el plano internacional, y que garantice la tranquilidad en nuestro país y asegure la unidad y la integridad nacionales.

Les agradezco de nuevo su presencia en esta casa y espero la cooperación de todos para el mejor servicio de España.»

## DE TODO EL MUNDO

● **ESTADOS UNIDOS: HUELGA DE ESTIBADORES.** Se ha iniciado una huelga de estibadores y cargadores de muelle a lo largo de toda la costa americana del Atlántico, desde el Estado de Maine al de Tejas, a consecuencia de haber sido rechazado un nuevo contrato de trabajo que había sido propuesto.

Los efectos del paro no comenzarán a comprobarse realmente hasta entrada la mañana; pero se espera que alcance prácticamente a los sesenta mil afiliados de la Asociación Internacional de Obreros Portuarios.

Una huelga similar a la actual, que tuvo una duración de treinta y cuatro días durante el invierno de 1962 a 1963 costó a la economía nacional nor-

teamericana una cifra calculada «grosso modo» en mil millones de dólares.

● **ALEMANIA: PROGRAMA DE WILLY BRANDT.** El «gabinete fantasma» (equipo gubernamental) del partido social-demócrata alemán, presidido por Willy Brandt, alcalde del Berlín occidental, ha presentado a grandes rasgos lo que podría ser su programa gubernamental en el dominio de la política interior; este documento completa el divulgado el viernes pasado sobre política exterior.

En el citado documento se afirma la intención del S. P. D. de «humanizar» el Estado.

● **ESTADOS UNIDOS: PERIODISTAS CUBANOS EN LA F. I. O. P. P.** — En Miami, el colegio nacional de periodistas cubanos en el exilio ha acordado por 82 votos contra 29 mantenerse dentro de la Federación Internacional americana de Organizaciones Periodísticas Profesionales (F. I. O. P. P.), que decretó la expulsión de los periodistas cubanos en caso de éstos conservaran en la lista de asociados al ex presidente Fulgencio Batista. Batista renunció a ser socio de dicha organización.

● **VIETNAM: HUELGA DE ESTUDIANTES EN HUE.** — Los estudiantes de la ciudad de Hue, principal baluarte budista de la región central de Vietnam, han iniciado hoy una huelga general antigubernamental de cuarenta y ocho horas de duración.

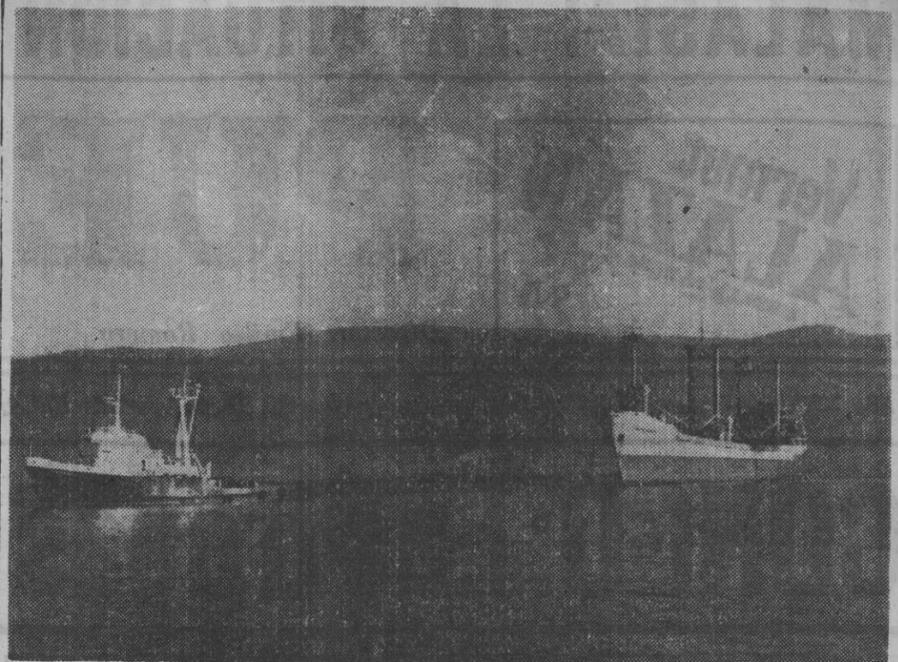
● **EGIPTO: CONFERENCIA DE PAISES ÁRABES.** — Los jefes de Gobierno de los trece países árabes reunidos en El Cairo celebrarán esta noche su tercera sesión, en la que discutirán la cuestión de sus relaciones con otros países sobre su actitud respecto a Israel y la querrela de Palestina, así como otros temas económicos e informativos.

● **TEHERAN: ACUSAN A LA R. A. U. DE VENDER LOS ALIMENTOS RECIBIDOS DE U. S. A.** — Un hombre que dice haber sido funcionario de los servicios de seguridad egipcios,

y que ha solicitado asilo político en Persia, ha acusado hoy a la República Árabe Unida de estar vendiendo la ayuda alimenticia recibida de los Estados Unidos para financiar los movimientos rebeldes en el Congo y en el Yemen. Abdel Ghaden Owdeh, identificado por el Gobierno iraní como alto funcionario de los Servicios Secretos egipcios, declaró que la población de su país está pasando hambre porque no le llega la ayuda alimenticia norteamericana.

Owdeh dijo que había huido a Persia hace ocho días porque la vida en la R. A. U. se había hecho insostenible «bajo este nuevo faraón, que ha destruido la democracia en mi país y que tiene la osadía de derramar lágrimas de cocodrilo ahora sobre su cadáver». «Los Estados Unidos han gastado 1.500 millones de dólares en Egipto durante los últimos diez años, y solamente han conseguido el odio de los egipcios», concluyó Owdeh.

● **CONGO: EL GOBIERNO REBELDE SE REAGRUPA EN PAULIS.** — El Gobierno rebelde congoleño, que se dispersó en el momento de la intervención de los paracaidistas belgas en Stanleyville, se reagrupará en Paulis, al noreste del Congo, en los próximos días, según anuncia el diario «Daily Nation» citando fuentes fidedignas.



EL «SIERRA ARANZAZU», EN CORCUBION El «Sierra Aranzazu», que, como se sabe, fué atacado por unas lanchas desconocidas en uno de sus viajes comerciales a Cuba, se encuentra ya en España. Vino remolcado desde Cuba para ser reparado en unos astilleros españoles. En la foto, el remolcador «Finisterre» conduce al «Sierra Aranzazu» a su entrada en la ría de Corcubión, en La Coruña.

## Cuatro nuevos mercados centrales reguladores

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, de conformidad con lo aprobado en el Consejo de Ministros acerca de la constitución de una sociedad para construcción y explotación de los mercados centrales reguladores, se ha puesto en contacto con los gobernadores civiles de Madrid, Bilbao, Barcelona y Sevilla para iniciar la puesta en marcha de otros tantos mercados centrales reguladores, cuyas obras se iniciarán en el presente año.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes confía en que la puesta en marcha de estos mercados centrales reguladores supondrá una solución razonable de muchos problemas planteados en la relación entre productores y consumo.

## SOLIS recibió a los representantes económicos y sociales de los taxistas

El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos recibió, en su despacho oficial, a los representantes de las secciones Económica y Social de taxistas de las principales provincias españolas, presididos por el presidente del Grupo Nacional de Auto-taxi, señor Calderón, y acompañados del presidente del Sindicato Nacional de Transportes, señor Nieto.

Entregaron al señor Solís las conclusiones adoptadas en la asamblea general celebrada el pasado día 8, y solicitaron apoyo para la entrega de las 1.600 licencias pendientes, para las cuales han sido facilitados los créditos necesarios por el mismo grupo.

El ministro dialogó con los representantes sobre distintos problemas que afectan a los taxistas y les felicitó por las conquistas obtenidas a favor de esa clase laboral, estimulándoles a proseguir en la tarea emprendida.

Anteriormente, la misma comisión había visitado al ministro de la Gobernación.

## Próxima visita a Sevilla del ministro de Justicia y Trabajo de Paraguay

SEVILLA 11. — El próximo miércoles, día 13, por vía aérea, llegará a nuestra ciudad el ministro de Justicia y Trabajo de Paraguay, don Sabino Augusto Montanaro, acompañado de su esposa, doña Marta de Montanaro. El ministro visitará los principales monumentos y lugares históricos y típicos de Sevilla.

## Las Cajas de Ahorro celebraron la festividad de la Sagrada Familia

El ministro del Ejército y consejero del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro, teniente general Meléndez Tola, presidió ayer un acto celebrado por los funcionarios de la citada entidad y de la Confederación Española de las Cajas de Ahorro con motivo de la festividad de la Sagrada Familia.

Fué oficiada una misa en el oratorio de Caballero de Gracia, con la presidencia del ministro; del director general del Instituto, señor Coronel de Palma, y del subdirector general de la Confederación, señor Ruiz de Diego.

Antes de la misa fué impuesta la medalla de la Hermandad de la Sagrada Familia a los nuevos funcionarios de los mencionados organismos. Y, por último, los asistentes se reunieron en un desayuno de hermandad.

## En el palacio de Santa Cruz

## CONVENIO DE EMIGRACION HISPANO-PARAGUAYO

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado la siguiente nota:

«En la mañana de hoy ha tenido lugar en el palacio de Santa Cruz el acto de la firma de un convenio de emigración entre España y la República del Paraguay.

Por parte de España lo hizo el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y por parte de la República del Paraguay, el ministro de Justicia y Trabajo de aquel país, doctor Sabino A. Montanaro, que visita actualmente España.

Este convenio, recogiendo la experiencia adquirida en anteriores negociaciones, amplía

las ventajas concedidas a nuestros emigrantes, con una adecuada información preliminar, asistencia durante el viaje y facilidades aduaneras de alojamiento y colocación a la llegada, tanto para el emigrante como para sus familias.

Asistieron también al acto el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria; el subsecretario de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina; los embajadores de Paraguay en Madrid, doctor Fabio da Silva, y de España en Asunción, don Ernesto Giménez Caballero, así como altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores, del Ministerio de Trabajo y de la Embajada de la República del Paraguay.»

## Principales programas de TV. E.

- **PARA ESTA NOCHE.** — 8: «Patrulla 54». — 8:30: Visado para el futuro. — 8:50: Dibujos animados. — 9: Trofeo. — 9:30: Corresponsal. — 9:45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10:03: Rueda de Prensa. — 10:30: Noche de estrellas. — 11:45: La verdad de las cosas. — 12: Telediario, despedida y cierre.
- **SEGUNDO CANAL.** — 9: Carta de ajuste. — 9:15: Telefilm. — 9:45: Telediario. (En conexión con el programa nacional.) — 10: Avance de programas. — 10:03: Discorama. — 10:30: Novela. — 12: Final del programa.
- **PARA MAÑANA.** — 1: Avance de programas. — 1:03: «Nuevos ricos». — 1:30: El mundo en que vivimos. — 2: Sonría, por favor. — 2:50: En antena... El cine. — 3: Telediario. — 3:20: Punto de vista. — 3:30: «La pequeña Dorrit», capítulo II. — 3:50: Revista para la mujer. — 4: «Enfermeras». — 5: Despedida.
- **CULTURAL.** — 7: Avance de Telediario. — 7:02: Inglés para todos. 7:30: Temas de nuestro tiempo: «La lengua española de hoy» (II) — 7:55: Información cultural.
- **NOCHE.** — 8: «Hombres del Oeste». — 8:30: Aventura. — 8:50: Dibujos animados. — 9: Tragedias de la vida vulgar. — 9:30: La familia por dentro. — 9:45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10:03: La unión hace la fuerza. — 11: «Los intocables». — 12: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.
- **SEGUNDO CANAL.** — 9: Carta de ajuste. — 9:15: Sala de conciertos. — 9:45: Telediario. (En conexión con el programa nacional.) — 10: Avance de programas. — 10:03: Telefilm de largo metraje. — 11: Salto a la fama. — 12: Final de programa.

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA



ADAPTACION UHF

FERNAN GONZALEZ, 29 • TELEF. 225 92 24 • MADRID, 9

Stanford s.a.

## PUNTO FINAL

### Y HABLANDO DE TODO...

## EL CRISOL OLIMPICO

CASI todos los filósofos cristianos han admitido, para el hombre, como cierta evolución concebida al modo de Darwin, al menos para la aparición de los primeros especímenes humanos sobre la Tierra. Después la chispa divina que se encendió en su más noble medio instrumental, el cerebro, hizo que el hombre tomara el relevo de la evolución, que pasará primero a ser la especie preponderante sobre el planeta y que luego esta especie conquistara otro nivel más digno, el de sociedad humana.

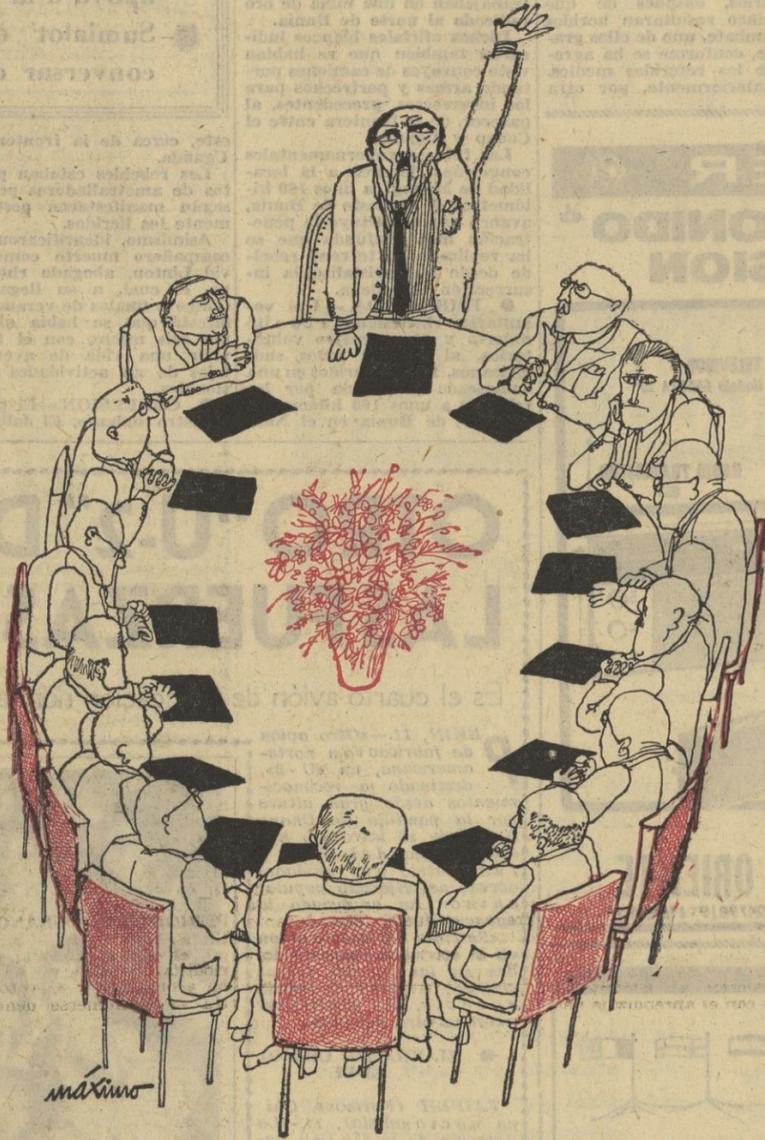
En esta evolución «por su cuenta» es natural que el cerebro ocupara el primer lugar de su desarrollo, acelerando su transformación y diferenciación mientras el resto de la somática corporal quedara, más o menos, anclada en sus características más ancestrales. Jean Rostand ha demostrado que en el aspecto físico el hombre actual se diferencia muy poco del de la Edad de Piedra, y que no es de esperar en adelante modificación sustancial alguna en este terreno. Y, por otra parte —tal como piensan Lecompte de Nöuy y Teilhard de Chardin—, todo hace suponer que la evolución del hombre continuará por su psique y no por su soma, es decir, «por la punta» que marcó su superación, el cerebro, hacia un mayor desarrollo de sus facultades intelectuales y espirituales.

Pero he aquí que cada cuatro años los juegos olímpicos nos revelan la existencia de una nueva especie de superhombres en el aspecto físico: el soldado de Jenofonte que corrió para anunciar al rey la victoria de Marathón murió tras recorrer los 40 kilómetros; en 1964 Abebe Bikila ha corrido estos mismos kilómetros en bastante menos tiempo y sin morir al llegar a la meta. Los 1.500 metros en pista han sido batidos en el término de cincuenta años, olimpiada tras olimpiada, pasando desde los cuatro minutos dieciséis segundos ocho décimas de Sohalt en 1896 a los tres minutos treinta y cinco segundos de Elliot, límite que hubiera parecido inadmisiblemente desde el punto de vista biológico a los médicos y atletas de principios de si-

glo. Hace medio siglo saltar con pértiga 3,44 metros parecía una marca insuperable. En la última olimpiada se han salvado los cinco metros limpiamente, y se espera batir este récord en Méjico en el año 1968. Los nadadores americanos, que parecen no tener necesidad de respirar aire al surcar velocísimamente la piscina olímpica casi enteramente sumergidos, parecen justificar cualquier fantasía de ciencia-ficción acerca de los hombres-peces.

El asombroso crisol olímpico nos ofrece, pues, cada cuatro años unas nuevas y depuradas muestras de prototipos humanos. Pero, ¿podemos pensar en la posibilidad de un nuevo camino para la evolución, un camino somático y no psíquico o espiritual, es decir, un espécimen humano que supere nuestras actuales características anatómicas y funcionales? Si se pensara así, la deducción sería falsa. El «corazón de atleta», capaz de pasar desde los 140 latidos a los 50 en muy pocos segundos, sigue siendo el mismo corazón de cualquier hombre en la similitud de su forma, de sus propiedades y hasta de su sensibilidad. Porque el corazón de atleta, y sus pulmones, y sus piernas, y sus músculos no son, en definitiva, más que productos de una voluntad técnica de entrenamiento, de una ilusión de triunfo, de una inteligencia puesta al servicio de un empeño, y todo ello, voluntad, ilusión, inteligencia y técnica no pueden proceder más que de una aptitud psíquica y espiritual determinadas. No puede aceptarse la existencia de una estructura atlética si no alberga un alma de atleta. Esa es quizá la gran lección de las olimpiadas, que no son crisoles para la obtención y contraste de «bellas bestias», sino para poner en el podium hombres completos, en superación constante, que nos muestran las más ricas posibilidades de expansión vital por todos los caminos que el ser humano escoja. Los que entre nosotros desprecian esta digna forma de «elan» humano evidencian una novicia ceguera para los amplios horizontes de nuestro tiempo.

Santiago LOREN



—Confieso, señores, que no sé si el IV Reich surgirá de la Alemania reunificada, o la Alemania reunificada de un IV Reich.

Mi querido «columnista»: Reconozco tu pluma aguda y amable en la editorial que dedicas a «La sonrisa de la hiena», que tantos remilgos, tantos aspavientos atiplados y tanta falsedad ha removido, entre una ola de felicitaciones que me llegaban de todas partes. Conmigo se han disgustado los comunistas y sus más acérrimos enemigos. Tú, que eres buen periodista, sabrás valorar con esto sólo la eficacia de mi artículo. Pero, en fin, quisiera poner punto final a este revuelo, pues para seguir dándome la razón ya sólo me quedan los relatos de las barbaridades que hicieron los simbas con las monjitas que felizmente llegaron a Madrid. Yo quiero decir:

Mi indignación la produjo el asesinato de monjas misioneras y colonos por los simbas salvajes.

Acentué mi indignación el haber previsto todo esto en 1956, cuando lo de Suez, como lo dije insinuando, después de varios intentos, en un artículo.

Ahora ya están todos de acuerdo en la estupidez internacional que supuso la actitud de Truman y sus muchachos. Y las últimas declaraciones de Eden no dejan lugar a dudas.

Algunos de mis contrincantes insinúan que no conozco África. Lo que es falso. He pasado largos meses allí y he pateado a caballo una extensa zona.

Admiro los monumentos que dejaron, primero los romanos, luego los árabes de Arabia, los mismos de Córdoba y Granada, y los castillos de barro de Tafilete y del Draa.

Puede que los africanos descubrieran el hierro, pero sólo lo utilizaron para hacer lanzas, y siguieron edificando con barro...

En cuanto a la barbarie, nunca he pretendido localizarla sólo en el Congo; ya sé de lo que son capaces los fanáticos de cualquier raza; he vivido las atrocidades de España y conozco al dedillo la historia de los campos de exterminio nazis y las checas de Stalin. Para mí, un S. S. pertenece a un estrato inferior al de un salvaje congoleño, pues no tiene ni la disculpa de no haber recibido educación.

No siento la menor simpatía por la discriminación entre blancos y negros en el conflicto racial de los Estados Unidos; estoy de parte de los negros, y he insinuado en un artículo que me gustaría ser el novio de Carmen Jones...

No me opongo a que los demás presenten después de la bofetada la otra mejilla, pero siempre que sea la suya y no la de los que se quedaron en el Congo.

Me asusta que con esta actitud blandengue y suicida el continente africano se vaya convirtiendo en una base inmensa de operaciones militares contra Europa, y por eso creo que los paracaidistas son por ahora los mejores misioneros que podemos enviar.

Y esto es todo. A mis detractores los están contestando diariamente los partes de los servicios de información, dando cuenta de los hechos de barbarie y canibalismo que cometen aquellos «pobrecitos». Ultimamente se comieron un obispo, y lo malo no es que se lo comieran, que eso ya no duele, es que lo asesinaron después de torturarlo... Si a los de la profesión no les importan estos hechos y disculpan a sus autores, allá ellos y con su pan se lo coman, pero yo no tengo la misma opinión.

Edgar NEVILLE

## TOLE- RAN- CIA

CADA año, por estas fechas, el Hogar Canario de Madrid rinde un sencillo y sentido homenaje a don Benito Pérez Galdós con ocasión del aniversario de su muerte.

Ello nos da pie para airear algunos juicios del ilustre escritor canario, que destruyen, con limpia transparencia, las posiciones extremas y sectarias que en torno a él —escritor de izquierdas— y a Pereda —escritor de derechas— se concitaron, alzándolo como símbolos de actitudes religiosas y políticas irreconciliables. Dice Galdós en sus «Memorias»:

«Algunos creen que Pereda y yo

vivíamos en continua rivalidad por cuestiones religiosas y políticas. Esto no es cierto. Pereda tenía sus ideas y yo las mías; en ocasiones nos enredábamos en donosas disputas, sin llegar al altercado displaciente. En verdad, ni don José María Pereda era tan clerical como alguien cree ni yo tan furibundo librepensador como suponen otros.»

Creemos que no es ocioso recordar ahora esta lección de tolerancia de Galdós —y de Pereda— cuando flotan en el ambiente la cuestión de la libertad de conciencia y el anhelo de conciliar el entendimiento político entre todos los españoles.

## Lucha contra la lepra, dermatosis y enfermedades venéreas

El aumento de estas plagas no aconseja la reducción de dispensarios

DESGRACIADAMENTE, y después de un mes de espectacular de estas enfermedades consecutivas a la aparición de nuevas drogas, como las sulfamidas y los antibióticos, los organismos sanitarios de todo el mundo lanzan su advertencia de que otra vez se observa un recrudescimiento de todos estos procesos. Una serie de circunstancias, cuya enumeración no encaja en este comentario, es causa de que hoy día esas plagas humanas vuelvan a ser motivo de grave preocupación. Por consecuencia, en todas las naciones civilizadas la lucha se intensifica y se trata de controlar de manera eficaz los casos que vayan apareciendo. Análisis, reconocimientos prematrimoniales y todo el arsenal de que disponen los sanitarios está en juego contra esos gérmenes que pueden hacer que nuestras ciudades se pueblen de inválidos y tarados.

CONTRASTA esta ofensiva general con ciertas propuestas recientes —que afortunadamente, según nuestras noticias, no han encontrado hasta ahora feliz acogida en los estamentos oficiales— que, fundamentándose en posibles erróneas estadísticas, tratan de razonar la necesidad de disminuir en España el número de dispensarios y amortizar plazas de sanitarios de esta lucha hasta un cuarenta por ciento. Se dice también que los dispensarios españoles no rinden y no poseen contenido, cuando la realidad es que, en general, casi todos estos centros carecen de una dotación precisa para que puedan realizar debidamente los servicios asistenciales, epidemiológicos, de divulgación sanitaria y, en síntesis, de todo cuanto hoy día precisa la sanidad moderna para luchar ventajosamente contra estas enfermedades.

TAMBIÉN sería aconsejable una perfecta coordinación de la lucha antivenérea con la seguridad social y otra porción de ramas que, sanitariamente, deberían encontrarse en íntimo contacto para de esta manera conseguir que todos los ciudadanos estuvieran atendidos a efectos higiénicos, realizándose también en los dispensarios el control serológico de una enfermedad que, como la lepra, ha de ser tenida en muy en cuenta.

OTRO capítulo que es preciso tratar para conseguir una lucha eficaz es el económico. Los dispensarios de la lucha contra estas enfermedades no deben carecer de nada. Hay que destinar con largueza las cantidades necesarias para que nuestros dispensarios adquieran el rango científico que corresponde a su función sanitaria y social. El personal que trabaje en estos centros, tanto médico

como auxiliar, ha de estar remunerado decorosamente para que así pueda exigirse una dedicación primordial a esta lucha, que hoy presta gracias a su gran espíritu de sacrificio y votación absoluta, puesto que resulta irrisorio que existan profesionales médicos que perciban por su trabajo poco más de mil pesetas mensuales y practicantes que no lleguen a esa exigua cantidad.

A la sanidad y a los hombres que la sirven —y en esto incluimos no solamente a lo que se refiere a la lucha antivenérea, sino también a lo que abarca a otras— es preciso no escatimarles nada. La salud de los ciudadanos y el buen estado sanitario de una nación son el más fiel exponente del grado de progreso y civilización del mismo y repercute de una manera directa sobre la productividad y el nivel social.

**A CAUSA DE LAS  
CONTINUAS  
EMBOSCADAS  
REBELDES**

# CONGO: Las tropas del Gobierno se retiran

● **Convoyes de camiones introducen armamento desde Uganda**

LEOPOLDVILLE (República del Congo), 11.—Fuerzas del Gobierno central congoleño, mandadas por voluntarios blancos, abandonaron las posiciones que ocupaban en el extremo nordeste del Congo y han regresado a su base, en la plaza de Bunia, a causa de las continuas emboscadas que les tendían los insurgentes en aquella región, según ha trascendido de fuente fidedigna belga en Leopoldville.

La última de esas celadas ocurrió el viernes, en un punto situado al norte de aquella población; en ella había sido destacado un grupo de nueve voluntarios, después de que otros cinco resultaran heridos en el combate, uno de ellos gravemente, conforme se ha agregado de los referidos medios. Ya anteriormente, por otra

parte, los oficiales de las fuerzas voluntarias se mostraban pesimistas acerca del destino que hubieran podido correr 34 técnicos y operarios belgas que trabajaban en una mina de oro radicada al norte de Bunia.

Dichos oficiales blancos indicaron también que se habían visto convoyes de camiones portando armas y pertrechos para los insurrectos, procedentes, al parecer, de la frontera entre el Congo y Uganda.

Las fuerzas gubernamentales congoleñas llegaron a la localidad de Mahagi, a unos 160 kilómetros al nordeste de Bunia, avance que constituyó la penetración más profunda que se ha realizado en terreno rebelde desde que cristalizó la insurrección congoleña.

● **EMBOSCADA.**—Un voluntario rhodesiano resultó muerto y otros cuatro voluntarios, al parecer todos sudfricanos, fueron heridos en una emboscada preparada por los rebeldes a unos 100 kilómetros al norte de Bunia en el Nor-

este, cerca de la frontera con Uganda. Los rebeldes estaban provistos de ametralladoras pesadas, según manifestaron posteriormente los heridos.

Asimismo, identificaron a su compañero muerto como David Linton, abogado rhodesiano, el cual, a su llegada al Congo a finales de verano, manifestó que se había alistado por seis meses, con el fin de vivir una vida de aventuras lejos de sus actividades profesionales.

● **CONFESION.**—El primer ministro sudanés, El Jalifa, ha

anunciado públicamente que su país ayuda a los rebeldes congoleños apoyados por los comunistas.

En una entrevista por la emisora de El Cairo, el primer ministro del Sudán ha dicho: «El Sudán apoya a las fuerzas del mundo árabe-africano».

«El Gobierno sudanés —siguió diciendo— extiende esta ayuda y espera poder incrementarla. También facilita cualquier movimiento de ayuda a otros países amigos a favor del Congo a través de su territorio».

El Jatim declaró también que

el nuevo Gobierno sudanés «se mantiene alerta contra el peligro israelí, y que hará todo lo posible por alejar de su territorio esta amenaza».

También manifestó en la entrevista mencionada que el Sudán espera mejorar sus relaciones con la República Árabe Unida.

● **ENTREVISTAS.**—El llamado ministro de Defensa de los rebeldes congoleños, Gastón Sumialot, ha llegado a El Cairo, donde permanecerá dos días, antes de regresar al Congo para reanudar su labor de dirigente de las fuerzas insurgentes, según informa el periódico cairota «Al Ahram».

Sumialot se entrevistó ayer, después de su llegada, con los funcionarios egipcios encargados de los asuntos congoleños y con el coronel Huarí Bumedian, vicepresidente de Argelia, quien se encuentra en El Cairo asistiendo a la conferencia de primeros ministros de los países árabes. (Afp-Efe.)

**KOLSTER**  
**CALOR-SONIDO**  
**TELEVISION**



DISTRIBUIDOR:  
**ESTABLECIMIENTOS ORIENTE**  
PASEO QNESIMO REDONDO, 18 - Teléf. 24778 19 - MADRID

## OTRO "U-2" DERRIBADO POR LAS FUERZAS AEREAS CHINAS

Es el cuarto avión de fabricación norteamericana abatido desde septiembre

PEKIN, 11.—«Otro avión de fabricación norteamericana, un «U-2», destinado a reconocimientos desde gran altura por la pandilla de Chang Kei-Chek, se introdujo hoy sobre China del Norte y fué abatido por unidades aéreas del Ejército popular chino», ha anunciado la agencia Nueva China. «Se trata del cuarto avión «U-2» derribado por unidades de las fuerzas aéreas chinas», añade la citada agencia, sin suministrar ninguna otra precisión.

● **EL PILOTO: CHANG LI-YI**

TAIPEH (Formosa, China nacionalista), 11.—La Aviación de la China nacionalista ha confirmado anteriores informaciones acerca de que un avión propio, del modelo «U-2», de exploración estratosférica, había sido perdido sobre el norte de China.

La fuerza aérea nacionalista ha calificado la pérdida de esa aeronave de «accidente».

Se ha identificado al piloto como mayor Chang Li-Yi y se ha notificado, asimismo, que este aviador había realizado cinco misiones de reconocimiento sobre el territorio de la China continental durante los últimos meses.

Este ha sido el cuarto aeroplano tipo «U-2» que, procedente de Formosa, ha caído sobre la China continental desde el mes de septiembre de 1962.

Esta clase de aparatos fueron adquiridos por los nacionalistas chinos en los Estados Unidos. (Afp-Efe.)



**MAO Y CHU VAN AL TEATRO** Mao Tse-tung y Chu En-lai, junto con otros miembros del Gobierno de China roja, asisten a una representación teatral sobre la marcha heroica del Ejército rojo en 1934-1935. Mao parece complacido de lo que contempla y aplaude entusiasmado. A su alrededor, los otros espectadores imitan su gesto. (Foto Keystone-Nemes.)

**HUELGA DE GASOLINEROS EN BELGICA**

Los obreros piden: 17 por 100 de aumento de salario

Las compañías ofrecen: 10 por 100

BRUSELAS, 11.—Los obreros de las compañías distribuidoras de gasolina y todos los relacionados con la industria petrolífera inician hoy una huelga, según anuncian las organizaciones sindicales.

La orden ha sido dada después de haberse interrumpido las negociaciones en curso a pesar de los esfuerzos del Gobierno para llegar a un compromiso.

Los sindicatos piden un aumento de salarios del diecisiete por ciento. Las compañías ofrecen un diez por ciento, que se haría efectivo en un plazo de dos años. (Efe.)

## STRAUSS

PIDE AL PUEBLO ALEMAN QUE SE REBELE CONTRA LA DIFAMACION SISTEMATICA

«Cada beligerante tiene su parte de responsabilidad en la segunda guerra mundial»

GUNZENHAUSEN (Baviera), 11.—«Deberíamos combatir con más energía que hasta ahora la difamación sistemática sufrida por el pueblo alemán con motivo de su responsabilidad en la declaración de las dos guerras mundiales», ha declarado Franz Josef Strauss, ex ministro de Defensa y presidente de la C.S.U., rama bávara del movimiento cristiano demócrata, en una reunión política que se celebró en esta localidad.

Según el dirigente bávaro, cada uno de los beligerantes tiene su parte de responsabilidad en la declaración del conflicto. Refiriéndose a la segunda guerra mundial, ha manifestado: «Hitler decidió marchar sobre Polonia porque no creía que Inglaterra honrara sus compromisos con ese país. En efecto, los ingleses desarrollaron, durante años, una política que había alentado en Hitler la ilusión de que no ayudarían a Polonia.» (Afp-Efe.)

PUEBLO

**CIRCO PRICE**  
EL PROGRAMA de las NACIONES



**YA VIENE A MADRID**  
El programa explosivo del año!

**FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO 1965**

CON LA PARTICIPACION DE LAS MAS FAMOSAS ATRACCIONES DE LOS MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

**JUEVES 14 ENERO**

**HORARIO FUNCIONES:**  
Ante la larga extensión del programa, las funciones darán comienzo a las 6,45 tarde y 10,30 noche

**FESTIVOS, ESPECIAL 4 TARDE**

**NIÑOS:** Vuestras galas infantiles, jueves, 4 tarde, con precios reducidos para todos los niños y sensacional sorteo de juguetes PAYA y muñecas CELESTE

Localidades a la venta para los 5 primeros días, sin aumento - Reserva: Teléfono 231 46 07

### MONTADORES

para equipos de telecomunicación necesita importante empresa de ámbito internacional.

SE EXIGE:

- Experiencia en instalación de centrales telefónicas, telegráficas o sistemas de telegrafía por corrientes portadoras y armónicas.
- Edad, de 25 a 40 años.

SE OFRECE:

- Excelente retribución.
- Curso de capacitación en el extranjero.
- Reserva colocados.

Escribir con amplio historial al número 321

San Bernardo, 62. - MADRID (321.)

# Vietnam del Sur: Acuerdo entre políticos y militares

- Próxima convocatoria de un congreso nacional
- Siete miembros del Gobierno provisional, en libertad
- En el Vietnam central persiste la agitación budista

SAIGON, 11. — Los dirigentes políticos y militares sudvietnamitas firmaron un acuerdo entre ellos, por el que se pone fin a la crisis política surgida hace tres semanas que obligó a Estados Unidos a suspender las conversaciones acerca de su prometido aumento de ayuda al Vietnam del Sur.

El citado acuerdo entre políticos y militares, firmado por el jefe de Estado, Fan Jac Suu, por el primer ministro, Tran Van Hueng, y por el teniente general Nguyen Khanh, jefe de las fuerzas armadas sudvietnamitas, estipula que se convocará un congreso nacional en un próximo futuro. Hasta entonces, el Gobierno Civil tendrá plenos poderes y el jefe del Estado detendrá el poder legislativo.

Por su parte, los círculos diplomáticos de Estados Unidos en Saigón ven con satisfacción la firma de este acuerdo entre políticos y militares sudvietnamitas, que consideran como un gran paso en el establecimiento de un gobierno estable.

Sin embargo, la reacción del departamento de Estado norteamericano ha sido, hasta este momento, reservada.

**CINCO CONDICIONES.** A raíz del acuerdo establecido en Saigón entre los jefes militares y los responsables políticos, ha sido publicado un comunicado que precisa las cinco condiciones que han suscritas ambas partes, condiciones que deben permitir una resolución de la crisis política abierta desde el 20 de diciembre por la disolución del Alto Consejo de la nación, por decisión del Consejo de las Fuerzas Armadas:

— Los militares —concretamente el general Khanh— ratifican su declaración de finales del mes de agosto.

— Traspasan el Poder a los civiles.

— El Jefe del Estado posee todos los poderes legislativos hasta que sea convocado un congreso nacional, que el Gobierno se compromete a reunir urgentemente, con objeto de que todos los estamentos de la población estén representados conforme a la Constitución del 20 de octubre.

— Todas las personas que sufren confinamiento desde el 20 de octubre son puestas en libertad, con excepción de los «altos consejeros», cuya liberación compete al Gobierno.

— Con objeto de estabilizar la vida de la nación, el Poder establecerá contactos con todos los elementos patriotas, representativos de las fuerzas vivas del país, con objeto de realizar la unidad nacional en la lucha contra los comunistas.

**PUESTOS EN LIBERTAD**

Siete miembros del Gobierno provisional de Vietnam del Sur que fueron arrestados cuando se procedió, hace tres semanas, a la disolución del mismo han sido puestos en libertad, según anuncia el ministro del Interior.

El comunicado en que se anuncia la libertad de estos miembros dice que éstos han sido puestos a disposición de las autoridades civiles y que regresarán a sus domicilios en perfecto estado de salud.

Se subraya la importancia de esta acción, primera de las previstas y puestas en práctica del acuerdo firmado el sábado entre los dirigentes militares y civiles, encaminado a resolver la crisis gubernamental.

Según otras fuentes dignas de crédito, otros 50 políticos y estudiantes que fueron arrestados durante el golpe de Estado parcial del mes pasado han sido también puestos en libertad.

El Alto Consejo Nacional permanece disuelto, y hasta

que el Congreso abra sus sesiones, el Jefe del Estado, Fan Kanc Suu, ejercerá el poder legislativo que le confirieron los generales cuando el Consejo fué disuelto.

**EN EL VIETNAM CENTRAL**

Si bien la situación ha permanecido en calma en Saigón durante este fin de semana —pese a que la oposición al Gobierno siga siendo fuerte entre las altas esferas budistas y entre gran parte de los escolares—, en el Vietnam central, en cambio, persiste la agitación antigubernamental, que se manifiesta pacíficamente.

En Hue, donde, por otra parte, parece reinar de nuevo una calma provisional, se produjeron el jueves manifestaciones antigubernamentales. En esta antigua capital imperial, que es el principal bastión del budismo vietnamita, una huelga general paralizó ese día toda actividad. Los mercados cerraron sus puertas, provocando un encarecimiento de los artículos alimenticios de primera necesidad.

Por otra parte, varios miles de manifestantes silenciosos bloquearon la circulación entre las dos partes de la ciudad, sentándose en medio del puente Clemenceau, que atraviesa el «rio de los perfumes». No obstante, las manifestaciones que se produjeron en la ciudad no estuvieron marcadas por actos de violencia.

La ciudad de Nhatrang, situada en el litoral, ha registrado también manifestaciones de hostilidad al Gobierno. Las escuelas aparecen cerradas y, al parecer, las tropas se han visto obligadas a dispersar a los manifestantes. No obstante, tampoco aquí ha habido víctimas.

En las principales ciudades del Vietnam central, la agitación es casi permanente desde el pasado mes de agosto, fecha de la crisis que provocó la dimisión del general Khanh. La agitación no se vió calmada por la devolución del Poder a los civiles en octubre. El Gobierno de Huong sigue siendo blanco de las críticas de budistas y estudiantes.

**OFICIAL U. S. A. MUERTO**

Informaciones llegadas a Saigón señalan que un oficial asesor militar norteamericano, que estaba de servicio con una patrulla del Ejército sudvietnamita, ha sido muerto por el fuego de ametralladora de tres guerrilleros del Viet Cong, a unos quince kilómetros al sureste de Saigón. Las informaciones no indican que se hayan registrado más bajas.

**HANOI PROTESTA CONTRA SEUL**

HONG-KONG, 11. — El Gobierno del Vietnam del Norte ha presentado sendas notas de protesta a la U. R. S. S. y a la Gran Bretaña, en su calidad de co-presidentes de la Conferencia de Ginebra sobre Indochina, contra la decisión de Corea del Sur de enviar un contingente militar de dos mil hombres al Vietnam del Sur, según ha notificado la agencia de noticias del Vietnam del Norte, mediante un despacho fechado en Hanoi.

En ese despacho se ha dicho que el ministro de Asuntos Exteriores del Vietnam del Norte, Xuan Thuy, ha expedido asimismo, notas de protesta a otros estados que participan en la conferencia de Ginebra de 1954, tales como Francia, China, Camboya y Laos.

En las notas en cuestión se califica la decisión sudcoreana de «grave violación» de los acuerdos de Ginebra, e igualmente solicita de los gobiernos participantes en aquella conferencia que «tomen urgentes medidas para evitar esta peligrosa acción».

Como es sabido, el Gobierno sudcoreano anunció hace dos días que enviaría un contingente de dos mil hombres no combatientes—entre ingenieros del Ejército y unidades de transporte—, en respuesta a una petición formulada por el Gobierno de Saigón la semana pasada. (Afp-Efe.)

Esta semana...

# Nuevos artículos

en nuestra gran

## VENTA POSBALANCE

con mayores rebajas que nunca

Lanas de gran calidad y elegancia para vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, etc. Sedas lisas y estampadas, naturales y de rayón. Algodones de todas clases, telas blancas, toallas, etc.

Altas confecciones: vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, chaquetones, «conjuntos», faldas, blusas, gabardinas, impermeables.

Prendas de punto. Fina lencería. Batas de lana y franela. «Mañanitas», camiones, combinaciones, fajas, sostenes, bragas. Las mismas confecciones para jovencitas y niñas. Ropita para el bebé. Juguetes. Muñecas. Artículos para deporte.

Zapatos. Zapatillas. Medias. Pañuelos de mano y para cuello. Bufandas. Velos. Monederos, billetes, carteras, pitilleras, marcos, ál-

bumes. Perfumería. Papelería. Librería. Artículos fotográficos...

Encajes, tules, batistas bordadas. Lanas de labores, mercería... Bolsos, guantes, paraguas, bisutería fina, joyería, relojería... Mantas, colchas, juegos de cama, sábanas. Mantelería. Servilletas. Mantiles de plástico. Batas, uniformes, delantales, paños de limpieza, gamuzas, bayetas...

Para caballeros y niños: camisa, confecciones, pañería por metros, zapatos, artículos de viaje y para fumador.

Loza, cristal, cerámica, porcelana, cubiertos, lámparas, electricidad, baterías de cocina, menaje en general. Plásticos. Artículos de limpieza. Muebles de cocina y para cuarto de baño. Aparatos electrodomésticos. Tapicerías, muebles. Tресillos, alfombras...

Véalo todo. Y economice ahora...

Galerías Preciados

El "Anexo" Galerías de Arapiles

Galerías de Lista 56 Sederías Carretas

### ¡LA CUESTA DE ENERO!

REGALAMOS ESTE ATLAS A TODO COMPRADOR DE

Regalo!  
DE ESTE ATLAS

ENCICLOPEDIA GEOGRAFICA

Por el PROFESOR PALUZIE

CON LOS ÚLTIMOS DATOS. ¡CON LOS NUEVOS PAISES! TODO PUESTO AL DÍA. CONOZCA LAS DELIMITACIONES Y DETALLES DE LOS ÚLTIMOS PAISES QUE HAN CONSEGUIDO LA INDEPENDENCIA.

ARGELIA, JAMAICA, TRINIDAD, TOBAGO, RUANDA-URUNDI, NIGERIA, etc.

En esta obra hallará todos los países del mundo detallados, explicados y comentados, incluso los del telón de acero y las quince repúblicas de la U. R. S. S.

Tamaño 22 x 14 centímetros, 512 páginas.

Encuadernación en tela y oro fino, con sobrecubierta. Veinticuatro láminas en papel couché, intercaladas fuera de texto.

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS

Sírvase enviarme «GEOGRAFIA UNIVERSAL», a REEMBOLSO de 122 pesetas (franco portes), con el REGALO de ATLAS DE ESPAÑA (14 grandes mapas de todas las regiones de España, junto a un mapa de Europa y un mapa doble del mundo).

Don ... .. Calle ... .. Población ... ..

Se vende también en tres plazos. Reembolso de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 pesetas. El regalo se enviará sólo hasta el 20 de noviembre. P.

Llene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a: EDITORIAL DE GASSO HNOS. Sección 10 - Via Layetana, 153 - BARCELONA-9 ABSTENGANSE DE ENVIAR GIROS ANTICIPADOS

# MALASIA: LA SITUACION ES DE EXTREMA GRAVEDAD

Otros doce guerrilleros indonésicos, capturados

El embajador ruso discute con Subandrio la decisión de Yakarta respecto a la ONU

**KUALA LUMPUR, 11.**—Los círculos diplomáticos de la capital de Malasia consideran que las semanas próximas serán críticas sobre si se declarará una guerra abierta entre Malasia e Indonesia.

En los primeros diez días del año 1965 se han producido los más sensacionales acontecimientos entre los dos países asiáticos desde que hace dos años Indonesia inició su «guerra sorda» contra la Federación.

El sábado, las fuerzas malasias llevaron a cabo operaciones de limpieza en cuatro puntos diferentes del territorio malasio contra los guerrilleros indonésicos. La situación ha llegado a su más extrema gravedad, indican los citados círculos.

Mientras que en la parte occidental de la península malasia ya no se han registrado acciones guerreras, en la región oriental ha habido una gran actividad, siendo capturados otros 12 guerrilleros indonésicos en Kota Tinggi, a unos 30 kilómetros al noreste de Singapur.

Radio Malasia ha informado que estos 12 guerrilleros podían haber sido desembarcados en la península hace dos semanas.

En Yakarta, entre tanto, el embajador soviético ha estado discutiendo con el doctor Subandrio, ministro indonésico de Asuntos Exteriores, la decisión de Indonesia de retirarse de las Naciones Unidas.

Los periodistas preguntaron al embajador, N. A. Michailof, si Moscú estaba de acuerdo con la decisión indonésica. «Indonesia, como país soberano que es, tiene derecho a decidir lo que cree que conviene», replicó Michailof. Después agregó: «No obstante, las buenas relaciones entre la Unión Soviética e Indonesia continúan siendo las mismas.»

Preguntado por los informadores de Prensa acerca de si Moscú estaba de acuerdo con la decisión indonésica, el doctor Subandrio se negó a contestar.

● **LLAMAMIENTO DE LA INDIA.** — **DURGAPUR, 11.** — El ministro de Asuntos Exteriores de la India, Sardar Swaraj Singh, ha hecho un llamamiento a todas las naciones para que traten de convencer a Indonesia de que no debe abandonar la organización de las Naciones Unidas.

Este llamamiento del ministro indio se ha producido durante la sesión plenaria del partido del Congreso, que se está celebrando en Durgapur, mientras Sardar Swaraj Singh hablaba de una resolución del partido sobre asuntos internacionales.

El ministro indio añadió que cualesquiera que sean las quejas y los motivos de Indonesia, este país no debería proceder a ninguna acción que perjudicara a una organización sobre la cual la humanidad tiene depositadas esperanzas (Efe.)

● **OTRO LLAMAMIENTO.** **LA HAYA, 11.** — En una declaración dada a conocer ayer, el Consejo de la Asociación de Federalistas Mundiales, reunido en La Haya, califica la retirada de Indonesia de las Naciones Unidas de «peligrosa para la existencia de la Organización Internacional».

Destaca el Consejo que «la Asociación Mundial de Federalistas Mundiales, en la que se integran organizaciones de residentes de una treintena de países, hace un llamamiento a los Gobiernos de los países miembros de la O. N. U. para que aseguren el mantenimiento de esta Organización Mundial, en la que estriban las esperanzas de la humanidad, y coloquen este esfuerzo de conservación por encima de los intereses raciales o de prejuicios raciales».

Finalmente, el Consejo pide se haga todo lo posible en orden a lograr que la O. N. U. sea una autoridad mundial dotada de poderes necesarios para garantizar el mantenimiento de la paz y la libertad, y de asegurar a los pueblos una vida próspera liberada de la pobreza y la miseria.

● **LA BANDERA DE LA UNICEF, RETIRADA.** — **YAKARTA, 11.** — Indonesia ha rechazado una propuesta presentada por el director residente de las actividades de las Naciones Unidas en esta capital, referente a la retirada de la bandera de la Organización Mundial del Edificio de la Fundación por la Infancia de la ONU, (UNICEF).

La viceministra de Sanidad, señora de Subandrio, esposa del ministro de Asuntos Exteriores, ha manifestado al director local de la UNICEF, Vokjo P. Pavicic, que su protesta no será aceptada, añadiendo que dicha organización pro infancia no tiene ya «estatus» en el país tras el anuncio de la retirada de Indonesia de las Naciones Unidas, decidida por el presidente Sukarno.

● **REGALO DEL PAPA.** — **YAKARTA, 11.** — Su Santidad el Papa Pablo VI ha regalado un precioso cáliz de oro a la Academia Militar indonésica de Magelang, en Java central.

El cáliz se guardará en la nueva capilla católica de la academia.

La agencia oficial de noticias de Indonesia, Antara, ha informado que el Santo Padre ha hecho el mencionado regalo en consideración a la política de libertad religiosa del Gobierno de Indonesia.

● **OTRA ORGANIZACION FUERA DE LA LEY.** — **KUALA LUMPUR, 11.** — El ministro indonésico de Trabajo, Sutomo, ha declarado fuera de la ley la llamada Organización del Trabajo Subri, de carácter moderado, según anuncia la agencia oficial Antara.

El pasado miércoles, un decreto presidencial declaraba también fuera de la ley al influyente partido obrero Murba, de carácter marxista, que recientemente había criticado abiertamente algunas de las medidas políticas internas puestas en vigor por el Presidente indonésico, Sukarno.

Por otra parte, se anuncia que el representante perma-

nente de Indonesia en las Naciones Unidas, L. N. Palar, ha llegado a Yakarta para celebrar conversaciones con su Gobierno acerca de la retirada de Indonesia de la organización internacional. Palar se entrevistó con el doctor Subandrio, ministro indonésico de Asuntos Exteriores, anoche. (Afp-Efe.)

● **ALTERNATIVA BRITANICA.** — **LONDRES, 11.** — En un editorial dedicado a la situación en Malasia, el diario independiente «Observer» expone la alternativa que, según él, se le ofrece a Gran Bretaña en su política en esta zona:

«La primera — escribe el periódico — es que Gran Bretaña se comprometa a fondo, detrás de Malasia, en una campaña militar tendente a aplastar al Presidente Sukarno, con la consecuencia inevitable de atraer a Rusia y a China en ayuda de Indonesia. La segunda política consiste en proseguir una vigorosa campaña diplomática, sin dejar de respetar nuestros compromisos de defensa de Malasia, cuyo objetivo sería el suscitar un período de distensión que permitiría a los dos bandos volver a sopesar sus actitudes.»

Es tal vez cierto que el Presidente Sukarno sea un demagogo. No cabe duda de que él es el responsable de la transformación de una «diferencia diplomática» en una «confrontación militar». De acuerdo. Pero una parte de la responsabilidad puede recaer también sobre el tunku Abdul Rahman — añade el diario, que le reprocha su falta de tacto y le acusa de haber «herido casi deliberadamente las susceptibilidades indonésicas», especialmente al precipitar la formación de la Federación Malasia, antes de que una misión de las Naciones Unidas — enviada para conocer las intenciones de la población de Sarawak y de Borneo del Norte — hubiera publicado su informe.»

Después de observar que la retirada indonésica de la O. N. U. hace difícil una mediación de las Naciones Unidas, el «Observer» sugiere la creación de una comisión internacional de conciliación, dirigida por el Pakistán, la cual, trabajando en estrecho contacto con la O. N. U., buscaría una solución aceptable para las dos partes. (Afp-Efe.)

EN EL XXII ANIVERSARIO

## UN ECLESIASTICO WESTFALIANO SALVO LA CIUDAD DE VALESMES

- ◆ Ocultaba su paradero por modestia
- ◆ La localidad francesa quiere tributar un homenaje a su salvador

**MUENSTER (Westfalia), 11.** — Un eclesiástico alemán, que impidió en septiembre de 1944 la destrucción de la aldea francesa de Valesmes, a unos treinta kilómetros al sur de Veseil, acaba de ser reencontrado. Se trata del abate Heinrich Niewind, cura de la parroquia de Santa María, en Recklinghausen, y decano de la clerecía de esta ciudad, que pertenece a la diócesis de Muenster, en Westfalia.

Se habían emprendido investigaciones en el seno de la Iglesia católica de Alemania Federal como consecuencia de una demanda formulada, en nombre de la municipalidad de Valesmes, por el abate Remillet, actual cura de la localidad, y llevada a cabo por el Ministerio de Asuntos Exteriores federal. La aldea quería invitar a su salvador con motivo del XXII aniversario de los acontecimientos que estuvieron a punto de producir su desaparición. Sin embargo, el decano Niewind, por modestia, no había querido salir del anonimato, y fue finalmente uno de los padres de su parroquia quien, al corriente de su valeroso pasado, informó al obispo de Muenster.

Según un relato de monseñor Marcel Noël, en la actualidad decano del capítulo de Bésançon y cura de Valesmes en 1944, un miembro de una unidad sanitaria alemana fue matado en esta localidad el día 7 de septiembre de 1944, a raíz de un ataque aéreo de los aliados. Cuando se celebraban sus exequias en presencia de la población, las F. F. I. se aprovecharon de una nueva intervención de la aviación para atacar la aldea, dando muerte a varios militares alemanes el día 8 de septiembre. Una unidad de la Wehrmacht, procedente de la vecina localidad de Cray, penetró en la aldea con la intención de arrasarla como represalia. La intervención del abate Niewind, que entonces prestaba servicio como enfermero, hizo que el comandante alemán renunciase finalmente a tomar esta medida. (Afp-Efe.)

# Pulligan®

El jersey español de fama internacional que la mujer elegante usa hoy en todo el mundo

Para cada momento y para cada ocasión hay un jersey

# Pulligan

para usted

Tenemos un completísimo surtido de modelos, fibras, colores y tallas para elegir

# El Danubio Azul

Preciados, 9

MADRID-13

## INTENTA SER RECONOCIDO COMO HIJO DEL ZAR NICOLAS II

Se trata del coronel Goleniewski, que pertenecía al S. S. polaco

**NUEVA YORK, 11.** — El coronel Michel Goleniewski ha pagado un anuncio a tres columnas en un periódico de Nueva York con el fin de llevar adelante su intento de conseguir reconocimiento legal como hijo del zar Nicolás II de Rusia.

El coronel Goleniewski, que según dice desertó del Ejército secreto polaco hace varios años, asegura en una entrevista dada en el mismo periódico que lleva el anuncio, el «Journal American» de Nueva York, que en el reconocimiento legal se juegan 400 millones de dólares, que hace más de cincuenta años «su padre» el zar depositó en el Oeste.

En su anuncio el coronel afirma que su puesto en el Ejército polaco encubría en realidad sus actividades antibolcheviques. (Efe.)

PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

visión y astrakán AGNEAU-RASE ANTE NAPA



FACILIDADES PRECIOS MUY REDUCIDOS

Pelaterias y Ciller

GUZMAN EL BUENO, 2 MARQUES DE URQUIJO, 26

JUNTA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE LA PRIMERA REGION MILITAR

El concurso anunciado por esta Junta para el día 30 del presente mes, relativo a la contratación de fábricas para molienda de trigo durante el año 1965, queda modificado en el sentido de que la fecha de su celebración será la del día 10 del próximo mes de febrero.

Madrid, 8 de enero de 1965.

**ALHAJAS ALEGRE compra de alhajas papeletas del monte**

**ESPOZ Y MINA, 3 ENTRESUELO**

Un día: JUEVES

Una hora: 2,45

Una emisora: RADIO PENINSULAR

Un comentarista: MIGUEL ORS

Un tema: RAYO VALLECANO

¡Aficionado RAYISTA!

Sintoniza la emisora y escucha esta gentileza de

Vinos COES

PUEBLO

# CRONOLOGIA DEL CONFLICTO

## INDONESIA - MALASIA (1961-1965)



Sukarno presencia los ejercicios de las mujeres que forman el cuerpo femenino de la milicia indonesia. El desfile militar se realizó en el estadio deportivo de Yakarta. Sukarno ya había anunciado la decisión de retirar a su país de la O. N. U. (Fotofax PUEBLO.)

### 1961

**MAYO.** — El primer ministro malasio acepta el principio de integración de Singapur a la Federación Malasia con la reserva de una asociación simultánea de los tres territorios británicos de Borneo del Norte (Sarawak, Sabah, Brunei).

**NOVIEMBRE.** — El jefe del Gobierno de Singapur y el primer ministro malayo se ponen de acuerdo. El pacto de defensa anglo-malasio será extendido a la Gran Malasia.

### 1962

**MARZO.** — El Congreso filipino invita al ministro de Asuntos Exteriores a tomar medidas necesarias para recuperar el territorio de Sabah.

**SEPTIEMBRE.** — Los consejos legislativos de Sarawak y Sabah apoyan el proyecto, pero un movimiento hostil se desarrolla en el sultanato de Brunei. Resultado positivo del referéndum celebrado en Singapur.

**DICIEMBRE.** — Subversión en el sultanato de Brunei, dirigida por Azahari. Las fuerzas británicas intervienen. Sukarno garantiza su apoyo a los rebeldes de Brunei. Tensión entre Yakarta y Kuala Lumpur.

### 1963

**FEBRERO.** — Subandrio y luego Sukarno se declaran opuestos a la operación de la Gran Malasia.

**MAYO.** — Reunidos en Tokio, los presidentes Sukarno y Abdul declaran su propósito de eliminar sus diferencias dentro de un espíritu de cordialidad. Esta tregua no se prolonga.

Las Filipinas cesan de oponerse a la Federación Malasia. Crece la hostilidad indonesia.

**JUNIO.** — Se reúnen en Manila los ministros de Asuntos Exteriores de Malasia, Indonesia y Filipinas. La idea de una superfederación que agrupe a estos tres países ha sido divulgada, pero no tendrá continuación.

**JULIO.** — El día 9 se firma en Londres un tratado por los representantes de la Federación Malasia (Singapur, Sabah y Sarawak). Brunei ya no figura como candidata a la unión.

**AGOSTO.** — El día 2 termina en Manila la reunión de los jefes malayos, indonesios y filipinos y acuerdan pedir ma de U Thant. Y son favorecidos en el norte de Borneo con el fin de conocer lo que opina la población.

**SEPTIEMBRE.** — Diez delegados de la O. N. U. realizan la citada encuesta a pesar de las manifestaciones en contra del proyecto que se han celebrado durante su estancia en Borneo. A mediados de septiembre las conclusiones son publicadas con la firma de U. Thant. Y son favorables a una alianza entre Sarawak, Sabah y Malasia.

El 16 de este mes se crea oficialmente Malasia. Sukar-

no se niega a reconocer su existencia. Las condiciones en que se realizó la unión no le parecen satisfactorias. Manifestaciones antibritánicas en Yakarta. Ruptura de relaciones económicas entre Indonesia y Malasia.

Comienzan las primeras escaramuzas militares entre ambos países.

### 1964

**ENERO.** — Sukarno se entrevista con Robert Kennedy en Tokio. Este último le aconseja que desista de atacar a Malasia.

**MARZO.** — Sukarno preconiza una ofensiva revolucionaria para aplastar a Malasia.

**JUNIO.** — Fracasa una conferencia tripartita Indonesia-Malasia-Filipinas.

**JULIO.** — El ministro de Asuntos Exteriores de Indonesia pide la neutralización de las bases británicas en Malasia.

**SEPTIEMBRE.** — Paracaidistas indonesios en Malasia. Este país presenta una reclamación ante la O. N. U. El veto soviético impide el fracaso de Indonesia ante el Consejo de Seguridad.

**NOVIEMBRE.** — El sultán de Brunei se pronuncia en contra de Indonesia.

**DICIEMBRE.** — Subandrio declara que su país va a reforzar la lucha contra Malasia. El 31 de diciembre, Sukarno declara que abandonará la O. N. U. si Malasia toma posesión de su escaño en el Consejo de Seguridad.

### 1965

**ENERO.** — Londres decide el envío de paracaidistas a Malasia.

Indonesia se retira de la O. N. U. Más guerrilleros indonesios desembarcan en Malasia.

Argentina

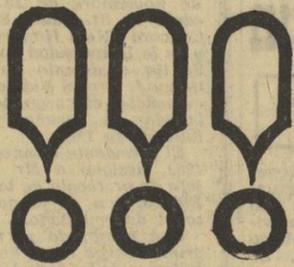
El justicialismo participará en las elecciones de marzo

BUENOS AIRES, 11. — El partido justicialista ha decidido participar en las elecciones generales del próximo día 4 de marzo en Argentina.

La decisión ha sido tomada por unanimidad tras una larga y laboriosa sesión del comité nacional del partido. Ha sido creada una comisión especial encargada de redactar un documento que defina las modalidades y razones de la participación justicialista. (Efe.)

# REBAJAS DE ENERO

1965 ESTE AÑO



3 VECES MAS IMPORTANTES

Con artículos de la máxima actualidad y rigurosa moda

## HEMOS RENOVADO TODOS LOS SURTIDOS

El mayor edificio comercial de España, dedicado a ofrecer

## LAS MAS SORPRENDENTES REBAJAS

que usted haya conocido!

VENGA en las primeras horas

El Corte Inglés

# LOS EXCEDENTES HARAN EL SERVICIO

- ◆ EN DOS VERANOS
- ◆ Y EN OTROS SEIS MESES AL FINALIZAR LA CARRERA

Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» un decreto del Ministerio del Ejército sobre ingreso en la instrucción pre-militar superior, cuya parte dispositiva dice:

Artículo 1.º El número de plazas a convocar anualmente por el Ministerio del Ejército para el ingreso en la instrucción pre-militar superior será señalado por el mismo, de acuerdo con las posibilidades y necesidades del momento previstas para movilización.

Art. 2.º Si el número de solicitudes para el ingreso en la instrucción pre-militar superior fuese superior al de las plazas convocadas, se aplicarán las normas señaladas en el artículo 10 de las instrucciones para el reclutamiento y desarrollo de las escalas de complemento vigentes con la modificación que se señala en el artículo siguiente.

Art. 3.º Los solicitantes que habiendo superado las pruebas de ingreso resulten excedentes del número que debe asistir a los cursos de la instrucción pre-militar superior se incorporarán a los cuerpos, centros de instrucción o campamentos en las distintas regiones militares que se señalen por el Estado Mayor Central del Ejército para realizar su servicio militar en las siguientes etapas:

Primera. Incorporación a un cuerpo, centro de instrucción o campamento del arma a que sean destinados, con arreglo a la carrera que cursen los interesados, en 1 de junio para desarrollar un período de instrucción de tres meses de duración, llevando a cabo la formación básica del soldado, la de cabo y una primera selección de especialidad, de acuerdo con sus aptitudes más idóneas.

Segunda. El 1 de junio del año siguiente, incorporación a un cuerpo, centro de instrucción o campamento para realizar durante tres meses la instrucción de especialidades y cursos de cabos primeros, empleo con el que terminarán estos primeros

seis meses de formación los que resulten aptos en el curso.

Tercera. Al finalizar la carrera, o antes si lo solicitaran, incorporación al cuerpo al que sean destinados o a los centros de instrucción o campamentos como cabos primeros o especialistas, mediante anuncio de vacantes, para perfeccionar y completar la instrucción en un período de seis meses de duración, pudiendo realizar el curso de ascenso a sargento de complemento los mejor calificados en las dos etapas anteriores, de acuerdo con el número de vacantes que para este empleo señale el Ministerio del Ejército. Serán ascendidos los que finalicen el curso con la nota suficiente para ello.

Art. 4.º Los excedentes del

número de plazas convocadas que no deseen acogerse a lo dispuesto en el artículo 3.º, podrán disfrutar las prórrogas de segunda clase establecidas en la vigente ley de Reclutamiento del Ejército, con el fin de que puedan realizar el servicio militar en la época en que mejor convenga a sus estudios.

Art. 5.º Queda facultado el ministro del Ejército para dictar las disposiciones complementarias precisas para el desarrollo de este decreto.

Art. 6.º Quedan derogados los artículos 10 y 15, último párrafo, de las instrucciones para el reclutamiento y desarrollo de la escala de complemento del Ejército, en la parte que se oponga al cumplimiento del presente decreto.

## Premios de la Agrupación Sindical de Redactores Gráficos

### El trofeo del Caudillo, para don Miguel Marín Chivite

Nuestro compañero Mario Rodríguez de Aragón, medalla de oro

La Junta Directiva de la Agrupación Sindical de Redactores Gráficos de Prensa ha concedido sus premios anuales a los periodistas gráficos más destacados de 1964. Estos premios son los siguientes:

Trofeo del Caudillo, a don Miguel Marín Chivite, que presta sus servicios en el diario «Heraldo de Aragón», de Zaragoza, desde hace más de treinta años.

Medalla de oro, a don Rogelio Leal Carrillo, de «Actualidad Española» (Madrid); don Julián Torremocha, de Televisión Española, y don Mario Rodríguez de Aragón, de PUEBLO (Madrid).

Medalla de plata, a don Diego Segura Fontova, de la Agencia Europa Press; don Primitivo Carvajal, de «Libertad», de Valladolid, y don Juan Domenech, de «Dicen y leen», de Barcelona.

Medalla de bronce, a don Domingo Germán Elorza, de «Hierro», de Bilbao; don Antonio García Montserrat, de Televisión Española en Barcelona, y don José Orriols Valero, también de Televisión Española en la capital catalana.

# Oficialmente BIDDLE DUKE, nuevo embajador U.S.A. en España

- ⊕ Ocupaba en la actualidad el cargo de jefe de protocolo del Departamento de Estado
- ⊕ Habla castellano y dirigió el Instituto Español de Nueva York



Mr. Angier Biddle Duke, nombrado por el Presidente Johnson nuevo embajador norteamericano en España. (Fotofax PUEBLO.)

WASHINGTON, 11. — Ha sido nombrado embajador de los Estados Unidos en España Mr. Angier Biddle Duke, que hasta fecha reciente ocupaba el cargo de jefe de protocolo del Departamento de Estado. (Efe.)

#### • DATOS BIOGRAFICOS

Mr. Angier Biddle Duke nació en Nueva York, el 30 de noviembre de 1915. Se educó en St. Paul's School, Concord (New Hampshire), y en la Universidad de Yale. Su tío, el difunto Mr. Anthony J. Drexel Biddle, desempeñaba el cargo de embajador en España cuando falleció, en 1961.

El presidente Kennedy, en 1961, designó a Mr. Duke jefe de protocolo de la Casa Blanca, con el rango personal de embajador.

Fue nombrado para su primer cargo en el Servicio Exterior de los Estados Unidos en 1949 y sirvió como secretario y cónsul en la Embajada en Buenos Aires hasta 1951. Traído a Madrid, fue ayudante especial del embajador Stanton Griffiths. En 1952, el presidente Truman le nombró embajador en El Salvador, el embajador más joven en la historia del Servicio Exterior de los Estados Unidos hasta entonces. Tras su dimisión como

embajador en El Salvador, en junio de 1953 se convirtió en miembro del International Rescue Committee, organización internacional para ayuda de refugiados. Sus actividades más destacadas durante el período en que actuó como presidente del I. R. C. (1954-60) fueron una investigación «in situ» sobre la crisis de los refugiados en el Vietnam en 1955, una misión a Berlín el año siguiente para informar acerca de la campaña de repatriación soviética entre los allí refugiados, y en 1957, un viaje de estudio a Laos con los equipos médicos del I. R. C.

Cuando estalló la revolución húngara se dirigió a Austria para supervisar la labor de ayuda del I. R. C. En 1957 organizó la comisión Zellerbach, que hizo una investigación sobre las condiciones en los campos de refugiados de Yugoslavia y Europa occidental. El embajador Duke habla español. Contribuyó a organizar y sirvió como director del Instituto Español de Nueva York y ha sido también miembro del comité ejecutivo de Nueva York pro Naciones Unidas. El embajador Duke está casado con la señora Robin Chandler Lynn.

**VENTA ESPECIAL**  
**ALFOMBRAS**  
 de  
**SEMI-NUDO**  
 A 600 pts. m.<sup>2</sup>  
**GRAN SURTIDO EN MEDIDAS Y COLORES**  
**ORIENTE**  
**GUZMAN EL BUENO, 104**  
 Telfs: 2349451 y 2343984  
**RUIZ DE ALARCON, 21**  
 Telfs. 2276875 y 2285408  
**PASEO DE LA HABANA, 12**  
 Telfs: 2619573 y 2619574

EN 1964

## La producción de energía eléctrica aumentó en un 13,6 por 100

La Jefatura de Servicios Eléctricos del Ministerio de Obras Públicas ha facilitado una estimación con carácter muy aproximado de la producción de energía eléctrica en el pasado año de 1964.

Según esa estimación, la producción total ha sido de unos 29.500 millones de kilovatios-hora, de los cuales 20.650 son de origen hidroeléctrico, y los restantes 8.850, de carácter térmico.

Esta producción representa un 13,6 por 100 de aumento sobre el total producido en 1963, que fue de 25.968 millones de kilovatios-hora, lo que supone superar el 11,5 por 100 previsto en el Plan de Desarrollo en este aspecto de la energía eléctrica.

Debido a las características de sequía del año, la producción hidroeléctrica ha disminuido desde 21.210 millones de kilovatios-hora en 1963 a 20.650 en 1964, lo que supone un 2,64 por 100 de reducción. Esta disminución y el aumento total han sido compensados gracias a una gran elevación de la producción de energía termoeléctrica, que de 4.758 millones de kilovatios-hora en 1963 ha pasado a unos 8.850 millones de kilovatios-hora en 1964, lo que supone un 36 por 100 de aumento.

## Reunión de arquitectos en Málaga

Tiene carácter internacional y están presentes delegados de veinte países

MÁLAGA. (Crónica de nuestro corresponsal, Guillermo J. Smerdóu.) Del 10 al 16 del presente mes se reúne en Málaga la Comisión Ejecutiva de la U.I.A. (Unión Internacional de Arquitectos). Con este motivo se han dado cita en Torremolinos, sede de la reunión, arquitectos de 20 países. Entre los países que figuran en la citada comisión, y que tienen representantes en la citada reunión, podemos citar Brasil, Japón, China, Checoslovaquia, Rusia, Estados Unidos, Finlandia, Inglaterra, Bélgica y, naturalmente, España.

Esta reunión se celebra en España por primera vez y tiene carácter anual. Cuando en la última reunión se propuso España como sede de la misma en 1965, los delegados, por unanimidad, casi impusieron la condición de que fuese Torremolinos la localidad elegida, petición que ha sido respetada.

Se da además la circunstancia curiosa de que por varios delegados se pidió que, entre las visitas a efectuar durante el programa de actos anejo a las sesiones de trabajo, figurase una excursión a la ciudad de Ronda, que para los arquitectos tiene un gran interés por los valores monumentales que tiene la bella ciudad de la serranía del mismo nombre. Esta petición ha sido tenida en cuenta y un día se dedicará a la visita a Ronda.

El temario de la reunión es puramente técnico y, por tanto, de carácter casi privado. No obstante, los acuerdos que se adopten tienen gran trascendencia, porque a la asociación pertenecen prácticamente todos los países. La prueba más evidente la tenemos en las nacionalidades de los delegados que han acudido a Málaga para la asistencia a las reuniones de trabajo.

GINEBRA

"FRIKI"

**Sepelio del señor  
Pagoaga en  
San Sebastián**

Con el vicepresidente y el secretario de las Cortes, presidió el Ayuntamiento donostiarra

SAN SEBASTIAN, 11. — En el cementerio de Polleo, de esta ciudad, han recibido ayer cristiana sepultura los restos mortales de don Antonio Pagoaga, secretario de las Cortes Españolas y ex alcalde de San Sebastián, fallecido el sábado en Madrid.

El cadáver fué trasladado desde la madrileña Clínica de la Concepción por carretera, y acompañaban la fúnebre comitiva el vicepresidente de las Cortes, marqués de la Valdavia; el secretario, señor Romojaro, y el oficial mayor, don Felipe de la Riea, además de las hijas e hijos políticos del finado.

En el término municipal de San Sebastián la comitiva fué recibida por el alcalde de la ciudad y los miembros de la Corporación municipal, quienes depositaron una corona de flores sobre el ataúd.

Seguidamente, en el atrio de la catedral del Buen Pastor el vicepresidente de las Cortes y sus acompañantes asistieron al rezo de un responso, iniciándose luego el viaje hacia el cementerio, donde el cadáver del señor Pagoaga recibió cristiana sepultura en el panteón familiar. (Cifra.)

**Necesítanse oficiales 2.<sup>a</sup>  
ajustadores**

**ELECTRODO, S. A.**

Ayda. Mediterráneo, 12  
(177.)

**A FINALES DE MES**

**Madrid: Asamblea nacional de  
trabajadores de la construcción**

**Un millón de éstos estarán representados por seiscientos dirigentes sociales**

El próximo día 25 del actual iniciará sus tareas, en la sede central de la Organización Sindical, la I Asamblea Nacional de Trabajadores de la Construcción, Vidrio y Cerámica, en la que tomarán parte unos seiscientos dirigentes sociales

representativos, en nombre del casi un millón de trabajadores empleados en estas actividades industriales. Sobre el alcance e importancia de esta reunión, ha hecho unas manifestaciones el presidente de la sección social central del Sindicato Nacional correspondiente, don Santiago Alvarez Abellán, quien ha resaltando que dicha asamblea se va a celebrar en cumplimiento del acuerdo adoptado por el Pleno de la citada sección, que tuvo lugar en abril del pasado año, con el propósito de abordar en ella, de forma amplia y concreta, todos los problemas, tanto de índole social como asistencial, que tienen planteados los trabajadores de tan importante parcela de nuestro mundo laboral.

Las ponencias que van a debatirse son las siguientes: «Condiciones de trabajo», «Seguridad social», «Ordenamiento sindical», «Promoción social» y «Función asistencial». Dentro de estos enunciados se comprenden cuestiones de tanto interés como las relativas a la actualización de las reglamentaciones de trabajo, convenios sindicales colectivos, jurados de empresa, cartilla profesional, trabajos tóxicos, pluses de altura, mutualismo laboral, funcionamiento de secciones sociales, divulgación y propaganda, formación de dirigentes, colocación obrera, formación profesional, acceso de los trabajadores a la empresa y otros.

Esta es la primera asamblea de tal clase que va a celebrarse, y los dirigentes del Sindicato que la convocan tienen fundadas esperanzas en que se alcanzarán las metas propuestas.

Según el señor Alvarez Abellán, el ambiente entre los trabajadores interesados en relación con esta proyectada asamblea es de enorme expectación y de esperanza en que las conclusiones que se adopten serán acogidas con interés por las autoridades encargadas de traducirlas en realidades.



**La Patrona de la Vivienda**

El Ministerio de la Vivienda ha celebrado la fiesta de su Patrona, Nuestra Señora de Belén en la Huida a Egipto. El señor Martínez Sánchez-Arjona, acompañado por su colega de Obras Públicas, visitó en el Ministerio los nuevos servicios de racionalización del trabajo, y, entre ellos, un clasificador electrónico capaz para mil fichas por minuto. Se inauguró después una exposición de fotografías de las realizaciones en materia de vivienda. (Foto Cifra.)

**En 1964 se constituyeron  
958 nuevas cooperativas**

**Se ha llegado a un total de  
12.260, con 2.096.334 socios**

En el año 1964 se han constituido en España 958 cooperativas, distribuidas entre las siguientes clases: 534, del campo; 55, de consumo; 40, de crédito; 158, industriales; una, de mar, y 170, de viviendas.

El total de las cooperativas y asociados, al 31 de diciembre de 1964, era de 12.260, con 2.096.334 socios. La distribución de las cooperativas existentes, por clases, era la siguiente: 7.510, del campo, con 1.320.220 socios; 1.193, de consumo, con 406.500 socios; 496, de crédito, con 80.215 socios; 1.716, industriales, con 153.102 socios; 165, del mar, con 69.100 socios, y 1.180, de viviendas, con 87.206 socios.

El desarrollo experimentado por el movimiento cooperativo en España no se aprecia lo suficiente solamente en función de estas cifras, ya que una de las facetas más acusadas de la madurez alcanzada por el cooperativismo se expresa en el hecho de que son numerosas las cooperativas constituidas de segundo y tercer grado, cobrando cada día más importancia el conjunto de los instrumentos de financiación de cooperativas de crédito y cajas rurales, que son 1.845 en la actualidad.

Las cooperativas, en sus distintas clases, y de modo especial las del campo, colaboran de modo intenso con las respectivas entidades sindicales y se hallan encuadradas en las uniones nacionales y territoriales.

**COMUNICADOS**

● CONGRESO PENAL Y PENITENCIARIO DE LAS NACIONES UNIDAS. — Del 9 al 18 de agosto se celebrará en Folkets Hus (Estocolmo), el XIII Congreso Penal y Penitenciario de las Naciones Unidas. El tema central de su programa será la preven-

ción del delito, en el período anterior de la delincuencia y la prevención de la reincidencia. La información sobre este congreso puede solicitarse al delegado en España, profesor Federico Castejón, San Bernardo, número 113, Madrid-8.

**LIQUIDACION POSTBALANCE  
MES DE ENERO**

70 dormitorios todos los estilos, desde . .	1.090	ptas. de entrada
30 comedores » » » » . .	760	» »
25 tresillos » » » » . .	379	» »
30 muebles-bar » » » » . .	290	» »
20 recibidores » » » » . .	190	» »

*Restos de muebles a precios irrisorios*

**ESTAS SON NUESTRAS ENORMES FACILIDADES DE PAGO A BAJOS PRECIOS**

Es una oferta especial de **MUEBLES ATOCHA**

**GOYA, 114**

(Entre el Palacio de Deportes y Doctor Esquerdo)

**ONESIMO REDONDO, 36**

(Junto a estación del Norte)

**FABRICA: JOSEFA DIAZ, 12**



# Los bomberos apagaron un fuego con jarros de agua

● El incendio fué provocado por el hollín de una chimenea

**M**AS de dos siglos debe tener la casa donde esta mañana se ha declarado un incendio en la Cava Baja, número 32. El siniestro afectó a dos pisos: la planta baja, que es taberna, y el primero, que es posada. A las siete y media de la ma-

ñana, los inquilinos de la posada se encontraron con el corredor lleno de humo al abrir las puertas de sus alcobas, y llamaron a los bomberos. El tabernero del bajo izquierda, Dionisio Valdés Gómez, que tiene alquilado el establecimiento desde el año 1916 al dueño de la posada, Daniel Salinero, estaba en una especie de trastienda que se abre en el patio y no había notado ninguna novedad, pese a que estaba ardiendo una gigantesca viga a dos metros de su cama.

Los bomberos del tercer parque, que acudieron al mando del capataz señor Cascante, se encontraron con un siniestro similar al de la calle de la Flora, aunque de menor envergadura. Dos vigas de un grosor de 70 centímetros y una altura semejante eran verdaderas ascuas. Hechas de pino sin sangrar, la resina seca y la vejez constituían elementos ideales para que se propagara el fuego.

Para que el siniestro dejara de extenderse por el interior de las paredes, el Servicio Contra Incendios tuvo que practicar un gran boquete y luego apagó el fuego por él, pero usando cubos y jarros, pues no había casi agua, debido a las restricciones.

En fin, que a las dos horas de trabajar contra él, el siniestro ha sido extinguido. Los bomberos se retiraron a las diez menos cuarto. El fuego, provocado por el hollín de la chimenea, quedaba totalmente extinto.

(Foto Verdugo.)



Un bombero echa el agua del cubo contra la viga ardiendo



**REOCIN: FORZOSA EMIGRACION** Reocin se queda sin gente. Sus habitantes abandonan en toda clase de vehículos las casas que no quedaron destruidas por el derrumbamiento, ante la inminencia de su voladura. Una triste, pero necesaria emigración. (Fotofiel.)

# UN HOMBRE, ASESINADO EN EL PRAT DE LLOBREGAT

● El asesino, detenido por la Guardia Civil, es posible que sea también autor del crimen de Hospitalet

**B**ARCELONA (Crónica de nuestro corresponsal, Enrique Rubio).—Sobre las doce del mediodía de ayer se descubrió el cadáver de un hombre escondido en un pajar de la casa de campo existente en el paseo Rivera, 36, del Prat de Llobregat. La Guardia Civil intervino para aclarar los motivos de aquella muerte, identificando a la víctima como Manuel Forner Chelo, de 62 años,

natural de Vinaroz (Castellón), soltero, jornalero y sin domicilio fijo.

La autopsia determinó que la muerte se había producido por hemorragia interna a consecuencia de un golpe que había fracturado el cráneo de Manuel Forner. Había sido golpeado brutalmente y luego abandonado bajo la paja y con una americana colocada por encima del desfigurado rostro. Los detalles

coincidían plenamente con aquellos que rodearon la muerte del hombre asesinado en Hospitalet de Llobregat, hace un mes aproximadamente. Y la Guardia Civil encaminó sus pesquisas hacia el misterioso criminal, que escogía sus víctimas entre hombres de avanzada edad y escasos medios económicos, fáciles de dominar y reducir, a los que debía atacar o por apoderarse de su escaso dinero, o por una rara fobia hacia seres humildes y viejos.

Tras eliminar infinidad de sospechas se llegó a saber que un individuo había comentado en un bar que Manuel Forner había muerto atropellado por una moto en la carretera del Prat, y esta versión de la muerte de aquel hombre, ignorada por todos hasta que fué hallado el cadáver, hizo pensar que aquel individuo trataba de justificar lo que nadie le había pedido aún que justificara. Se le buscó y se le encontró en un bar. No opuso resistencia alguna para trasladarse a la cascuartel y allí, tranquilo y sonriente, contó que el día antes de ser descubierto el cadáver había estado él con Manuel Forner tomando unos vasos de vino. Luego se fueron a dar un paseo y cuando iban por la carretera una moto atropelló a su amigo, dándose a la fuga, a la par que apagaba la luz trasera para que él no leyera el número de la matrícula. Antonio Rueda Alonso, el detenido, tiene veintiséis años y es natural de Tahal (Almería). Contó también a la Guardia Civil que al ver herido a su amigo lo trasladó al pajar, acostándose junto a él y abandonando aquel lugar por la mañana, sin detenerse a averiguar el estado en que se encontraba el herido. No dió cuenta a la Guardia Civil para evitar que lo molestaran...

Lo absurdo del relato hizo que el interrogatorio se prolongara mucho. Rueda acabó por confesar que él había matado a Forner y que lo había hecho

porque discutieron antes. Sin duda alguna, el malhechor quiso apoderarse de las cien pesetas que a lo sumo llevaría la víctima encima. Y muy probablemente sea éste el autor de la muerte de Jerónimo Botella Chávez, en Hospitalet de Llobregat, población que visitaba con harta frecuencia. Los antecedentes del detenido le señalan como bebedor, pendejero y vividor. No hace mucho trató de simular ser atropellado por un coche, arrojándose sobre el automóvil y dejándose llevar a un dispensario, donde propuso al conductor del vehículo le diera una fuerte suma por dejarle en libertad de todo trámite judicial. El chófer le denunció a la Guardia Civil y pudo aclararse aquel intento de estafa.

## Hizo frente a la Policía con un cuchillo

En las últimas horas de la madrugada del domingo, el portero de la finca número 8 de la calle de Bataña de Brunete oyó alarmado un ruido que provenía de los locales de unos almacenes que hay en la casa. El estrépito había sido originado por la rotura de un cristal. Acudieron a las llamadas del portero varios vecinos, pues sospechaban que alguien había entrado en los locales de la tienda a través de la ventana. Se dió aviso al 091, y a los pocos momentos los inspectores de un coche radio-patrulla se personaron en el lugar. Penetraron en los al-

macenes, y allí sorprendieron a un individuo, que inmediatamente les hizo frente armado de un cuchillo. Los inspectores lo desarmaron. Se trata de Manuel Vázquez Alvarez, de treinta y seis años, sin domicilio conocido, quien para penetrar en la tienda escaló primero una tapia, y así entró en el patio de la finca; luego utilizó una escalera que allí había y se encaramó hasta una ventana, por la que, después de romper el cristal cuyo ruido lo descubrió, penetró en el comercio. El detenido fué puesto a disposición judicial.

## Un radioaficionado madrileño soluciona un caso urgente

La emisora de radioaficionados de Monrovia (Liberia), EL-2-AA solicitó ayer mañana de toda Europa, y principalmente de Madrid, el envío urgente de una determinada medicina para atender a una señora que padece leucopenia. La llamada fué captada por don Isidoro Ruiz, presidente de la Unión de Radioafiona-

dos Españoles, quien inmediatamente se dedicó a buscar el producto farmacéutico. Después de algunas gestiones consiguió hacerse con él, y sin pérdida de tiempo se trasladó al aeropuerto de Barajas, depositándolo en un avión de Iberia, que lo llevó a Canarias, desde donde será reenviado a Monrovia.

## El alcohol metílico causa tres muertes en Malta

**L**ONDRES, 11. (Crónica por teléfono, de nuestro corresponsal, Julio Camarero).—El «Sunday Mirror» publica una información de su corresponsal en la isla de Malta donde informa de la muerte de tres personas a causa de una dosis letal de alcohol metílico contenido en botellas de whisky y benedictino.

La Policía ha iniciado una «razzia» por los bares de Malta para confiscar estas botellas «asesinas». Pero existe el temor de que la amenaza de muerte se haya extendido en cadena, ya que nada se dice en torno al número de botellas que pudieran haber sido exportadas.

La primera víctima ha sido John Scerri, de treinta y dos años, que residía habitualmente en Australia y estaba de vacaciones en Malta (su tierra natal), junto con la mujer y tres hijos de corta edad. Adquirió una botella de whisky, estuvo bebiendo él solo por la tarde y a la noche falleció.

La botella (según el citado corresponsal) llevaba la etiqueta: «Grandscott. 100 % Scotch whisky, blended and bottled by Highland Blending Company, Glasgow and London.»

Tras el análisis correspondiente del whisky que queda-

ba en la botella, se comprobó que, en efecto, el líquido estaba saturado de alcohol metílico. Scerri lo había adquirido en Been Bonnici and Company, de la villa maltesa de Zebbug, agentes para Grandscott desde 1956.

Otro de los fallecidos es Paul Grima, de ochenta y cinco años. Aunque su muerte se certificó en un principio como causada por un derrame cerebral, ahora parece que éste fué debido a la ingestión de benedictino que contenía igualmente alcohol metílico.

La tercera víctima es una mujer, Asunta Gambi, de cincuenta años, madre de tres hijos. Falleció igualmente tras ingerir whisky.

Las autoridades sanitarias han cerrado las destilerías Bonnici hasta tanto se realice una investigación a fondo. Y prosigue el riguroso control de las citadas botellas para averiguar en qué momento pudieron ser objeto de la manipulación que ha determinado ya la muerte de tres personas y podría originar nuevas víctimas, ya que se teme estén repartidas incluso en cierto sector del mercado internacional, particularmente en algunos países del Mediterráneo.

## Eusebio Fernández Ardavín, muerto en accidente automovilístico

● Su esposa resultó herida, e ileso el conductor del otro turismo

**ALBACETE.** — En accidente de carretera, ocurrido a dos kilómetros de esta capital, ha resultado muerto don Eusebio Fernández Ardavín, hermano del autor teatral don Luis Fernández Ardavín.

El accidente se produjo al chocar el vehículo que conducía el señor Fernández Ardavín con un Dauphine que circulaba en dirección contraria, conducido por don Samuel Santos Gallego, profesor del Instituto de Enseñanza Media de Albacete, que resultó ileso.

El señor Fernández Ardavín y su esposa, doña María Herrera de Cepeda, que resultó herida, fueron traídos a Albacete en otro automóvil, falleciendo el primero a poco de ingresar en la residencia del Seguro de Enfer-

medad. Su esposa padece lesiones de pronóstico reservado. (Cifra.)

\*\*\*

El señor Fernández Ardavín nació en Madrid en 1900. Fué uno de los pioneros del cine español. En colaboración con su hermano Luis, y en la época del cine mudo, hizo su primera película, titulada «Una boda en Castilla». Le siguió «Rosa de Madrid», que interpretó Conchita Montenegro. Fué uno de los fundadores de la productora C.E.A., y entre sus últimas películas, antes de jubilarse, figuran «Don Floripondio», «La reina mora», «La florista de Castilla» y «Forja de almas».

**ESTE VERANO**

**Fabiola será madre**

Durante las fiestas de fin de año, alrededor del palacio real de Bruselas se manifestaron las multitudes. Además de celebrar la Nochevieja, parece ser que esta explosión de alegría estaba basada en la noticia que ha circulado de que la Reina Fabiola será madre para el próximo verano.

Según los médicos, el hecho de que la Reina Fabiola haya sufrido algunas contrariedades físicas que le impidieron por ahora ser madre, ello no quiere decir que su naturaleza no sea fuerte y apta para tener un hijo.

Por otra parte, se ha visto a la Reina en un festival de gala, en el que se representaba la ópera «Manon», junto a Balduino. Y nunca el Rey estuvo tan afectuoso cerca de su esposa como durante la representación y ayudó a Fabiola a subir la escalinata con delicada atención.

Otro detalle que hace esperar el acontecimiento familiar es que la Reina Fabiola ha suprimido de nuevo los zapatos de tacón alto y usa un calzado liso y cómodo. También se dice que Fabiola ha visitado algunos elegantes almacenes de la capital belga para comprar determinados artículos con el fin de preparar un «trousseau» de bebé.

Se rumorea que la Cámara de Diputados, dentro de poco, votará una ley que modificará los principios monárquicos que hasta ahora rigen en Bélgica. Y que dicha ley decretará que el hijo de la Reina, aunque sea niña, podría llegar a ocupar el trono.

**MORON DE LA FRONTERA**

**VUELCA UN AUTOMOVIL AL CRUZARSE UN GAMO**

**Motorista muerto al atropellar a un perro**

MORON DE LA FRONTERA, 11.—Una joven ha resultado gravemente herida en un accidente de automóvil. Se trata de Angeles Muñoz, de treinta y dos años de edad, con do-

micilio en esta localidad, que viajaba en un automóvil por la carretera Sevilla - Morón, conducido por el norteamericano Ronald Meredith, de veintidos años de edad. El referido vehículo volcó a consecuencia de haberse atravesado en la carretera un gamo, procedente del coto El Hornillo, y dar un brusco viraje. El conductor sufrió heridas leves. Fueron ambos atendidos en la cuarto de socorro de la localidad. (Cifra.)

● **SE LE CRUZO UN PERRO** CORDOBA, 11.— Falleció a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas en accidente de carretera el motorista Guillermo Cruz Lasa, de veinte años de edad.

El hecho ocurrió en la carretera de Madrid, en el lugar denominado por Cuesta de la Lancha, al tratar de evitar el atropello de un perro que se cruzó en la pista. Guillermo, que se cayó de la máquina, fué recogido por un turismo y trasladado a Córdoba, donde en la casa de socorro fué atendido de varias lesiones. Más tarde, en vista de la gravedad de su estado, se le trasladó al Hospital Provincial, donde dejó de existir a las pocas horas.

Su acompañante, Manuel Navarro Cortelle, de diecinueve años de edad, sufrió contusiones y heridas leves. (Cifra.)

● **RESULTA MUERTO AL DISPARARSE LE LA ESCOPETA**

JEREZ DE LA FRONTERA, 11.— Resultó muerto Matías Moreno Sembrador, de treinta y cinco años de edad, cuando se encontraba de cacería por la carretera de La Ina, en el lugar conocido por Palomar de Zurita. Sufrió una caída y se le disparó la escopeta, recibiendo un tiro en el pecho con salida por la espalda, quedando muerto en el acto. (Cifra.)

**ROMA**

**Detención de dos ladrones de joyas**

ROMA, 11.— La Policía ha detenido a dos turcos en cuyo poder se encontraban joyas por valor de 150 millones de liras, unos quince millones de pesetas. Las joyas, en su mayoría diamantes, pertenecen a la esposa, de origen turco, de un italiano de Florencia.

Los detenidos han sido identificados como Eren Kaya Saat, de Samsun, y Henri A. Najjar, de Estambul.

Viajaban en un taxi cuando los coches patrulla de la Policía les rodearon. Las joyas se hallaban envueltas en un pañuelo que llevaba en el bolsillo uno de ellos.

**Matrimonio herido en una sala de fiestas**

La Policía desconoce la identidad de varias personas que han herido, esta madrugada, en la sala de fiestas Cactus, a un matrimonio joven que en ella pasaba la velada. La pelea obligó a intervenir al coche patrullero Z-10, que llevó a los lesionados hasta la casa de socorro de Centro, donde fueron asistidos de urgencia. El marido, Francisco Vicencio González, de diecinueve años, casado, albañil, natural de Granada y con domicilio en Madrid, calle Gómez de Mora, 1, tiene erosiones en la frente, nariz y manos; sangró abundantemente por la nariz debido a un golpe recibido en ella y estaba fuertemente excitado. Los facultativos reservaron el pronóstico y dispusieron su traslado al Hospital Provincial.

La esposa, Agustina Larena Guillén, es cinco años mayor que el esposo, nació en Soria y habitaba en Madrid cuando se casó con Francisco. Presenta muchas erosiones en la cara y algunos golpes en la misma, lesiones que son, de cierto, leves. Pero la mujer dice hallarse esperando un hijo y, ante el temor de complicaciones, ha sido reservado también el pronóstico. Pasó a declarar a la Comisaría.

**LA CALLE VIRGEN DEL VAL, INUNDADA**

Lectores de PUEBLO llaman para informar sobre una constante inundación producida en la calle Virgen del Val, a la altura del número 36. Hay una cañería rota desde el viernes y el agua mana día y noche, in vadiendo la calzada. Inspectores del Canal de Isabel II se han personado en la accidental laguna y nanantial, pero hasta ahora no ha podido solucionarse nada.

**OCASIONES DE ENERO**

**SENSACIONALES REBAJAS**

**VEAN ALGUNOS DE NUESTROS CONTUNDENTES PRECIOS**

COMBINACIONES nylon ... ..	42,00	VESTIDOS vichy, niña ... ..	65,00
CAMISIONES batista, lisos y estampados ... ..	99,00	BRAGUITAS punto, niña ... ..	10,00
Faldas Enkalene, gran variedad.	225,00	MANTAS CUNA, lana ... ..	85,00
CAMISAS POLO, señora, amplio colorido ... ..	175,00	TAPICERIAS algodón, 130 cms., metro ... ..	28,00
PUNTO DE LANA, Ban-lón, metro ... ..	99,00	VISILLOS algodón, 150 cms., metro ... ..	19,00
PUNTO DE LANA para vestidos, metro ... ..	135,00	VISILLOS Tergal, 150 cms., metro ... ..	75,00
ABRIGOS de señora, varios modelos ... ..	395,00	CAMISAS Synthetic alemán ... ..	169,00
DELANTALES estampados ... ..	23,00	CAMISAS blancas Polyester, no se planchan ... ..	175,00
PAÑUELOS batista suiza ... ..	5,50	ABRIGOS caballero, cheviot, novedad ... ..	590,00
BOLSOS Skai ... ..	99,00	GABARDINAS caballero, Terylene y Tergal ... ..	795,00
COLONIA Floralia, frasco 1 litro.	50,00	PANTALONES noruegos largos, niño ... ..	99,00
LOTES de perfumería ... ..	16,00	ABRIGOS niño, magnífica calidad ... ..	195,00
CAMISIONES batista estampada, niña ... ..	99,00	GABARDINAS niño, todos los colores ... ..	195,00

**COMPRE AHORA, EN 1965, A PRECIOS DE 1950**

**CAFETERIA**

**APARCAMIENTO**

**EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN**



# LIQUIDACION FINAL DE INVIERNO EN EL ENCANTO

Las mejores oportunidades le esperan  
en nuestras ocho espaciosas plantas.

Debido a los dos largos meses de retraso con que hemos abierto nuestras puertas al público tenemos enormes excedentes de artículos nuevos, buenos y de rigurosa actualidad.

NECESITAMOS liquidarlos con la mayor urgencia.

POR ESO EL CLIENTE que compra con un fino sentido de inversión encontrará en las ocho espaciosas plantas de El Encanto las mejores oportunidades para comprar bien y A SU GUSTO

TODO lo de vestir para señoras, caballeros, niños y bebés.

BOLSOS, guantes, bufandas, paraguas y todos los complementos.

TAPICERIA, alfombras, mantelería, ropa de cama, toallas, uniformes y delantales, etc.

Y UN MUNDO de Objetos para Regalo en la 5.ª Planta.

MUEBLES en la 6.ª Planta.

RETALES DE LAS MAS NUEVAS TELAS Y TAPICERIAS  
A PRECIOS BAJISIMOS EN LA 5.ª PLANTA.

SUS COMPRAS EN EL ENCANTO LE REPORTARAN  
MUY BUENOS DIVIDENDOS: COMPRUEBENLO.



Fuencarral 56, esquina a Farmacia muy cerca de Gran Vía y de Glorieta de Bilbao

## MADRID, LO QUE PASA

# Tenemos más agua que al comienzo de las restricciones

- Estas durarán hasta que se posean sesenta millones de metros cúbicos de reservas
- Y ahora hay sólo treinta y un millones

El día que comenzaron las restricciones, a primeros de diciembre pasado, teníamos veintisiete millones de metros cúbicos. Hoy poseemos treinta y un millones, gracias a las últimas precipitaciones atmosféricas que han hecho ingresar en los embalses más cantidad de agua de la que consume Madrid diariamente.

Los embalses del río Lozoya (con capacidad para ciento veintitrés millones de metros cúbicos) tienen diecinueve millones. Es decir, los tiene la presa de El Villar, ya que Puentes Viejas y Riosequillo están sin agua. También está seco El Vado, sobre el Jarama, con capacidad para setenta y dos millones de metros cúbicos.

La presa de Santillana ha aumentado un millón de metros cúbicos en estos días, habiendo alcanzado los doce millones. Por consiguiente, en total, disponemos de la expresada cantidad: treinta y un millones. (Para unos cincuenta días.)

Según nuestras noticias, hasta que nuestros embalses no almacenen una cantidad global de agua cifrada en sesenta millones de metros cúbicos, las restricciones continuarán, si bien, hoy por hoy, no se espera que se tornen más drásticas.

El caso es que hoy ha amanecido nuestra capital con tiempo lluvioso. Una débil precipitación de agua ha mojado el suelo. Esperemos, contra las previsiones de todos los «hombres del tiempo», que caiga lluvia en abundancia y que, por fin, Madrid, tenga agua.

Al parecer, dentro de muy poco tiempo —a mediados del próximo mes— el director del Canal, don José Bravo Suárez, alcanza su jubilación. El que venga a sucederle se encontrará con un bonito problema.

En los medios técnicos del M. O. P. están sorprendidos ante las manifestaciones de

aquellos que han escrito en la Prensa que la construcción de los embalses del Atazar y Matallana va atrasada, ya que no se ha comenzado aún la cimentación de los mismos.

Al parecer, los técnicos estiman que lo difícil en este caso no es el hormigonar las presas, sino la construcción de los caminos de acceso, etc. Labores que ya están acabadas. Presas más grandes, dicen, se han hormigonado en poco más de un año. (Oficialmente está programada la terminación de la presa del Atazar para la primavera de 1966, y la conclusión del canal del mismo nombre para julio de este año. Los plazos se van cumpliendo conforme a lo previsto, según dicen.)

En el fondo de todo late un problema económico. Nada menos que dos pesetas cuesta el metro cuadrado de agua de Santillana. El precio parece excesivo, y así estamos.

Por último, todos podemos «consolarnos». ¿Razón? La U. N. E. S. C. O. acaba de publicar un informe alarmante llamando la atención sobre el gran problema que amenaza a toda la Humanidad, que se está quedando sin agua. Dicho organismo internacional ha culminado un decenio de investigación hidrológica, y sus conclusiones son desoladoras.

E. BARRENECHEA



**EL HERMANO ASNO** El animal estaba un poquito triste. Le habían sacado de su cuadra muy de mañana y le habían llevado a la fiesta de los quintos que sortearon ayer. Y por si fuera poco, le pusieron encima unos ropajes infamantes. Pero el burrito tomó la broma con paciencia. Dócil fué adonde le llevaron, y cuando le dejaron solo mientras sus amos iban a comprobar el resultado del sorteo, «apareció» tranquilamente como si fuera un «seiscientos» más. Y esperó el regreso de los mozos, que después se lo llevaron con ellos a lucirlo por las calles madrileñas. Y el burrito, sin una queja, les siguió. (Foto César Lucas.)

### Accesos a Madrid

Se ha recibido el proyecto, elaborado por el consultor Aeop, en la Dirección General de Carreteras, relativo a las obras a realizar en el nudo norte de los accesos a Madrid. Este punto se halla situado a la altura de la Residencia La Paz, de donde arranca la variante de Fuencarral, y en su día será punto de unión con el acceso a la capital de España por Alcobendas. El proyecto prevé en su primera fase unas obras por valor de unos quince millones de pesetas, con enlaces a nivel, y una fase superior con obras valoradas en 54 millones de pesetas y enlaces a tres niveles. El proyecto entra ahora en su fase de estudio y aprobación definitiva.

### Juguetes

En los internados municipales Palacio Valdés, Nuestra Señora de la Paloma y San Ildefonso, se ha celebrado el tradicional reparto de juguetes de Reyes entre los alumnos de los mismos.

### Distrito de la Inclusa: Obsequios

En el domicilio de la Asociación Benéfica para Socorro de los Pobres del Distrito de la Inclusa se ha celebrado el acto de reparto de prendas y calzado a 150 niños necesitados. También fueron obsequiados con un almuerzo.

### Un café menos

El viejo café del Prado cierra sus puertas. Un café más que desaparece. Está del Prado, situado en un barrio literario, casi enfrente del Ateneo, languidecía lentamente. Tuvo su esplendor en épocas lejanas. Ahora sólo era frecuentado por algún estudiante solitario, parejas de novios y poetas sin prisas de fama.

### Comida académica

Los académicos de la Española celebraron ayer su tradicional almuerzo de Año Nuevo. Lo ofreció, como en ocasiones anteriores, don Ramón Menéndez Pidal.

### Sagrada Familia

La Hermandad de Jesús Divino Obrero celebró diversos actos en honor de su Patrón, La Sagrada Familia. Se iniciaron con una misa de comunión general en la iglesia parroquial de San Martín.

### Clausura

Se ha clausurado el II Congreso de Estudiantes Iberoamericanos y Filipinos en el Instituto de Cultura Hispánica. Una vez leídas las conclusiones del Congreso, se entregaron medallas conmemorativas del mismo al director del Instituto de Cultura Hispánica, al secretario general y a los embajadores presentes.

## POMPEYA - PALACE GAYARRE-TIVOLI-ROSALES

HOY LUNES,  
estreno de una divertidísima  
comedia cargada de intención  
y de ironía



¡EL EXITO MAS RESONANTE DEL MODERNO  
CINE ITALIANO!  
PARA MAYORES DE DIECIOCHO AÑOS



"Si, pero

# CASA BARBANA

...es más agradable"

Y  
**COMO SIEMPRE  
PRESENTA  
LAS MEJORES ATRACCIONES Y ORQUESTAS**  
Todas las noches, a las 12: **ESPECTACULO TIPICO ESPAÑOL**

221 18 08  
**PLAZA DEL REY. 7**

## Cartelera de espectáculos

### GACETILLAS

#### ORQUESTA NACIONAL FRÜHBECK DE BURGOS. ZARA NELSOVA

Viernes, 6,30 tarde, Palacio Musical. Domingo, 11,30 mañana, Monumental. Programa: «Amaya», Guridi; «Concerto Violoncello», Dvorak; «Quintas», Beethoven. Localidades Teatro Real.

### TEATROS

#### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR** (221-22-52).—Próximamente. Compañía de revistas Zori-Santos, con Queta Claver. Estreno de El marido de mi mujer (de Manuel Baz, música del maestro García Morcillo).

**BEATRIZ** (225-31-08).—7,15 y 11: Muy guapo, muy rubio, muy muerto (de Keith Luger Fil Alborns), con María Asquerino y Juanjo Menéndez. Dirección: José María Moreno.

**BELLAS ARTES** (232-44-37). Edificio Circulo Bellas Artes.—7 y 10,45: José María Roderer en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola y compañía titular, con la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo. (Seis últimos días).

**CALDERON**.—7, 10,45: Dolores Vargas presenta su original espectáculo Tablao, con José Castellón, Trini Alonso. Ballet Altamira. Colaboración especial de Tito Mora.

**CLUB** (Bajos Palacio de la Música).—7, 11: De pronto, una noche (de Alfonso Paso), por Irene Gutiérrez Caba, Paco Muñoz, Maribel Amézaga, Antonio Cerro. Diversión garantizada. ¡Risa! ¡Risa! ¡Mucha risa!

**COMEDIA** (Compañía titular).—7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**COMICO** (Tel. 222-72-89).—7, 11: Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, en Prefiero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela. Martes, despedida de la compañía.

### COMICO

(Teléfono 222-72-89).—Jueves, 11 noche, inauguración gran temporada popular. Millagros Leal en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Julieta Serrano, Carlos Ballesteros, Antonio Gándia y Andrés Magdaleno. ¡Butaca, 50 pesetas!

**ESLAVA** (231-19-64).—7 y 11: Nati Mistral presenta María Reyes (de Antonio Quintero y Rafael de León), con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martelo, Ana María Custodio y Fernando Nogueiras. (205 y 206 representaciones). ¡Tres últimas semanas!

**ESPAÑOL** (221-22-47).—6,30 tarde: Los milagros del jornal (de Arniches), y El villano en su rincón (de Lope de Vega), con Guillermo Marín, Susana Canales, Arturo López, Olga Peiró, Amparo Martí, Anastasio Alemán, Joaquín Roa. Dirección: Miguel Narros. Butaca, 50 pesetas. Paraiso, 5 pesetas. Noche, no hay función. (Últimas semanas.)

**GOYA**.—7 tarde y 11 noche: La compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell, Antonio Vico, María Asunción Balaguer, Carmen de la Maza y Fernando Guillén en Después de la caída (de Arthur Miller).

**INFANTA ISABEL** (221-47-78). Compañía titular.—7 y 11: ¡Éxito cómico extraordinario! Mamá con niña (genial creación de Isabel Garcés, más graciosa que nunca). «Esta es la obra que más me ha gustado entre las últimas de Alfonso Paso.» (N. González Ruiz. «YA».)

**LARA** (221-16-31).—7 y 11: Amelia de la Torre y Enrique Diosdado en El carrusel (de Víctor Ruiz Iriarte). ¡Una comedia moderna y divertidísima!

**LATINA** (Empresa Colsada).—7, 10,45: La compañía de revistas Casal, Navarro, Díaz, presentan El barbero de Melilla. Sensacional éxito, con Finita Ruffet y Lina Morgan. Ballet Emporium. Localidades con cinco días de anticipación.

**MARAVILLAS** (Revistas maestro Cabrera. Últimas semanas).—7 y 11: ¡Oh... la dulce vital! Jueves noche, homenaje a Esperanza Roy y Pedro Osinaga. Gran fin de fiesta, con Celia Gámez, Angel de Andrés, Tito Mora, Trini Alonso y Conchita Bautista.

**MARIA GUERRERO** (231-76-94).

compañía titular. Dirección: José Luis Alonso).—Próximo viernes día 15, 11 noche, estreno de Intermezzo (de Jean Giraudoux), versión de Agustín Gómez Arcos, que alternará en el cartel, durante la semana, con El rey se muere (de Ionesco). Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5. Se despacha en contaduría.

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono 231-84-67). Compañía Alberto Clossas).—7 y 11: 179 y 180 representaciones de La tercera palabra (de Alejandro Casona). Domingos, 4,30, precios especiales, butaca, 50 pesetas. Club, 30. Lunes, no hay funciones por descanso de la compañía.

**MARTIN** (Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano).—7 y 11: Mami, llévame al colegio. (Versión moderna de «Las Leandras».)

**REINA VICTORIA**.—7, 11: Cosas de papa y mamá (de Alfonso Paso). Mucha risa con Adrián Ortega, Maruja Boldova, Alfonso Goda.

**VALLE INCLAN** (241-13-89).—No hay funciones. Martes, 7, 11: 105-106 representaciones Cóc. Conchita Montes. Dirección: Fernán-Gómez.

**ZARZUELA** (221-43-41). Temporada oficial 1964-65).—7 y 11: El asombro de Damasco (de A. Paso y J. Abatí y maestro Pablo Luna), con Amparo de Lerma, Mari Carmen Andrés, Manolo Codeso, Luis Villarejo, Venancio Moreno, Luis Cantero. ¡Pastuosa presentación! ¡Éxito sensacional! Últimas semanas.

### CIRCO

**CIRCO PRICE** (Tel. 231-46-07).—6,45 y 10,30: ¡Dos últimos días! de El circo de Las Navidades. Próximo jueves, 4 tarde, 6,45 y 10,30: Sensacional presentación del gran festival mundial del circo, «Leones ¡Tigres! ¡Elefantes! ¡Leopardo! ¡Panteras! ¡Chimpancés! ¡Gorilas! ¡Orangutanes! ¡Trapecios volantes! ¡La muñeca de caucho! ¡Barristas cómicos! ¡Los mejores acróbatas del mundo! ¡Las bellezas del aire! ¡Los famosos payasos españoles Rubians y Popeye! ¡Saltadores árabes...! Las más destacadas atracciones de los 20 mejores circos del mundo. Localidades a la venta con cinco días, sin aumento.

### CINES

#### SESION NUMERADA

**ALBENZIN-CINERAMA**.—6,15 y 9,45: La conquista del Oeste. (Technicolor. Cinerama, apto todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Últimas semanas. Precios populares.)

**AVENIDA** (221-75-71).—7 y 10,30: Ella y sus maridos (Shirley Mac Laine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin). Color. Cinemascope, 14.ª semana.

**BARCELO**.—4,30: Blancanieves y los siete enanitos. 7, 10,45: El Valle de los Reyes (Robert Taylor, Eleanor Parker). Tolerada.

**BENILUPE**.—5, 7 y 10,45: El Valle de los Reyes (Robert Taylor, Eleanor Parker). Technicolor. Tolerada.

**CALLAO**.—7, 10,45: Demasiado cálido para junio (Dick Bogarde, Sylvia Koskina). (Color.)

**CAPITOL**.—7 y 10,45: Matrimonio a la italiana (Sofía Loren, Marcello Mastroianni). Technicolor. (Pases película: 7,40 y 11,20.)

**CARLTON** (Ayala, 95. Teléfono 256-18-30).—7 y 10,45: La caída del imperio romano. 70 mm. Technicolor. Tolerada.

**CARTAGO** (257-70-23).—7, 10,30: Tres herederas (Kirk Douglas).

**COLISEUM**.—7, 10,30: La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson). Technicolor. ¡Éxito mundial!

**CONDE DUQUE**.—6, 9,45: El cardenal, en 70 mm. (Tom Tyron, Romy Schneider, Raf Vallone.) Rogamos puntualidad.

**EL ESPAÑOLETE** (Fernández de los Ríos, 67. Tel. 244-54-92).—7 y 10,30: No me mandes flores (Rock Hudson, Doris Day). Technicolor.

**FUENCARRAL**.—7, 10,30: Franco, ese hombre. Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**GRAN VIA**.—7 y 10,30: No me mandes flores (Rock Hudson, Doris Day). Technicolor.

**PALACIO DE LA MUSICA**.—5,30 y 9,30: Lawrence de Arabia (Peter O'Toole). Superpanavisión. 70 mm. Technicolor. Tolerada.

**PALAFOX** (Luchana, 15). El mejor cine de Europa).—6,45 y 10: Becket (Richard Burton, Peter O'Toole). 70 milímetros. Panavisión. Technicolor.

**PAZ**.—7 y 10,15: Molly Brown (Debbie Reynolds, Herve Presnell). Panavisión. 70 mm. S. E. Todd-ao. (Para todos los públicos.) Venta anticipada. Pases película: 7,25 y 10,40.

**POMPEYA**.—7, 10,30: Monstruos de hoy (Vittorio Gassman, Ugo Tanagzi). PROYECCIONES - CINERAMA. —7, 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores 14 años.

**REX** (247-12-37).—Continúa de 11 a 6. Numeradas 7 tarde y 10,45 noche: ¿Qué me importa el dinero? Tolerada.

**RIALTO**.—7 y 10,30: El extra, de Cantinflas. Eastmancolor. Tolerada. 5.ª semana.

**RICHMOND**.—7, 10,45: Demasiado cálido para junio.

**SAN MIGUEL**.—7, 10,15: West Side Story.

**TORRE DE MADRID** (247-16-57).—7, 10,15: La caída del imperio romano (Sofía Loren). Tolerado.

**ALCANTARA**.—4: Ahí está el detalle y un fresco en apuros. Mayores 14 años.

**ALEXANDRA**.—10 mañana: Tres herederas.

**ARGUELLES**.—5: La ley de los sin ley (William Wendix, Yvonne de Carlo).

**BAHIA**.—4: La reina del Tabarin, Amores en Ischia.

**BELLAS VISTAS** (Tel. 253-54-44). Laurel-Hardy en el Oeste y Aprendiendo a morir.

**CANDILEJAS**.—4: Chica para todo, Tres herederas.

**CAPRI** (252-10-69).—4,30: Gran hotel, habitación X (O. W. Fisher), y Tres herederas (Kirk Douglas). Primer reestreno.

**COLON**.—4,30: Duelo en el barro (Dan Murray), Empezó con un beso (Glenn Ford, Debbie Reynolds).

**CONCEPCION** (Primer reestreno).—5: Viento del Sur, La ley de los sin ley (1.ª parte).

**CHUECA**.—4: Enfermero a la fuerza y Vacaciones de verano.

**DOS DE MAYO**.—4: Así es Rusia, San Francisco. Tolerado.

**EMPERADOR** (243-11-51).—Continúa 5. (Festivos y vísperas, desde las 4.) Orquídea negra (Sofía Loren, Anthony Quinn) y Con faldas y a lo loco (Marilyn Monroe, Tony Curtis).

**FANTASIO**.—4: El extra, de Cantinflas. Eastmancolor. Tolerada. 5.ª semana.

**FIGARO**.—4: El extra, de Cantinflas. (Eastmancolor. Tolerada. 5.ª semana.)

**GALILEO**.—4: Imperio de titanes (Richard Burton) y Suave como visón (Cary Grant).

**GONG**.—4: Blancanieves y los siete enanitos. Tolerada.

**IDEAL**.—4,30: Al borde del abismo (Richard Todd, Anne Heywood). Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL**.—10 mañana: Complementos y El Valle de los Reyes (Robert Taylor, Eleanor Parker). Technicolor. Tolerada.

**IRIS**.—Continúa 4,30: La diligencia y Un fresco en apuros. (Mayores 14 años.)

**MAGALLANES**.—4: Nido de águilas y Túnel 28. Para 14 años.

**MONACO** (Tel. 256-62-11).—4,30: Tres herederas. Color.

**MARVL**.—5: Al borde del abismo (Richard Todd).

**MONTECARLO**.—4,30: Atraco y La ley de los sin ley. Primer reestreno. Para 14 años.

**MONUMENTAL**.—5: La ley de los sin ley (William Wendix, Yvonne de Carlo).

**MUÑOZ SECA** (231-51-41).—10 mañana: Nido de Águilas, Túnel 28. (14 años.)

**PALACE**.—4: Monstruos de hoy (Vittorio Gassman, Ugo Tanagzi).

**PALACIO DEL CINE**.—5: Tres herederas.

**PANORAMA**.—10 mañana: La reina de Chantecler y Todo el oro del mundo.

**RIVIERA** (265-07-55).—5: Solo ante el peligro y Cinco semanas en globo. Toleradas.

**ROSALES**.—4: Monstruos de hoy (Vittorio Gassman, Ugo Tanagzi).

**SAINZ DE BARANDA**.—4: Tránsito en Saigón y Brandy. Toleradas.

**SALAMANCA**.—5: La ley de los sin ley (Yvonne de Carlo). Color.

**SAN CARLOS**.—5: Garras de muerte (color) y Arenas sangrientas. Tolerado.

**SAN DIEGO** (Puente Vallecas).—4,30: Cabalgando hacia la muerte y

Un fresco en apuros. Mayores 14 años.

**SOL**.—10 mañana: ¡Hola, Robinson, y Regalo para soltero. (Ambas color.)

**SORRENTO**.—4: La reina del Tabarin, Amores en Ischia.

**TIVOLI**.—4,30: Monstruos de hoy (Vittorio Gassman, Ugo Tanagzi).

**UNIVERSAL CINEMA**.—Continúa 6,30: Tres herederas (Kirk Douglas, Mitzy Gaynor). Eastmancolor.

**URQUIJO**.—5: Complementos, Tres herederas.

**VOZ** (Alcalá, 184. 245-82-99).—Continúa desde las 5: Al borde del abismo (Richard Todd, Jeanne Heywood).

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Teléfono 276-00-17).—Las más elegantes y fabulosas vedettes. Orquestas Los Flamings, con Raúl de Montemar y Los Batangas.

**BOITE SARATOGA** (Doctor Cortezo, número 1).—La sala de las mejores vedettes del momento y dos orquestas de excepción.

**CANAIMA** (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Tel. 2693132). Los Balados. 40 vedettes en pista.

**CARTAGO** (Petit Cabaret. Bravo Murillo, 28. Quevedo).—Las mejores atracciones.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89).—Conjunto músico-vocal Los Arribes, acróbatas cómicos Dino and Elvi, José María Daida, Violeta de Palma y un sensacional conjunto de bellezas.

**CLUB IMPERATOR** (Primera sala de la juventud. Fernández de los Ríos, 59. Tel. 243-11-31. Argüelles). Festival de estrellas: Miguel Ríos, Robert Jeantal, Laura, Pepe's Swing y Los Saix. Únicamente tardes.

**CLUB MONACO** (Para la juventud. La sala más selecta del barrio Salamanca).—Solo tardes. Gran éxito de Quinteto 32, Los Continentales, Los Silver, con Rosita Perú. Tres orquestas. (Calle Fundadores, 9. Final Goya-Doctor Esquerdo.)

**CLUB STUDIO** (Filial Club Imperator. Andrés de la Cuerda, 5. Teléfono 243-30-16. Argüelles).—Festival de estrellas: Torrebruno, Michel, Tony Escudero, Jani Rigo y Los Magníficos, con Víctor Karr, Joe Moro. Únicamente tardes.

**CONGA**.—Grandes atracciones. Josefina Barrios y su conjunto flamenco. El Cabo, Paco de Huelva, Rosita Vázquez. Orquestas Pablo Herrero y Abalos. Canta Néstor.

**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Tel. 248-50-81).—Tarde y noche: La estrella del cine Soledad Miranda. Orquestas Los Capri y Juanito Sánchez.

**FADO**, distinto a todo lo que usted conoce. Las dulces y melancólicas canciones del país hermano amenizan los exquisitos platos de la mejor cocina regional portuguesa. Plaza de San Martín, 2. Teléfono 231-89-24.

**FOLIES** (Paz, 11. Tel. 231-24-40). Tarde y noche. orquestas y atracciones.

**LA DOLCE VITA** (Castelló, 24. Teléfonos 275-18-13 y 276-01-69).—Las Dorrien Lewis Dancers, Lucy Winters, Rosita Alonso, Feli y José Garci y las más bellas modelos internacionales: El mejor ambiente de Madrid.

**LIDO** (Alcalá, 20. Edificio Alcázar).—Presenta la nueva producción de Alfredo Alaria Japon mon amour

**LUSS-MAY** (Junto a la fuente luminosa de Atocha).—La sala más brillante de la capital de España. Totalmente reformada. Un ambiente acogedor hasta la madrugada. Atocha, 125. Tel. 230-31-19).—Tarde y noche: Kino y sus gaditanas.

**MADISON CLUB** (Cen Bermúdez, número 10. Tel. 253-01-59).—La sala de la juventud con ritmo internacional Tres famosas orquestas

**MICHELETA CLUB** (Costanilla de

Los Angeles, 20. Tel. 248-50-55).—Tarde y noche, con éxito excepcional, presenta a José Guardiola y su Maravillosa orquesta. Ballet de Pepita Jiménez, Charito León y Ernesto Lapeña, Vendries, el mago internacional; Rafael Cardona, con su gran orquesta, y, como siempre, las más bellas modelos.

**MOLINO ROJO** (Tribulete, 16).—Tarde y noche: Estrellita Castro, estrella familiar de Madrid. Las mejores orquestas. 12 noche: Espectáculo típico español.

**MOROCCO** (Marqués de Leganes). Como siempre. el cabaret de Madrid.

**PASAPOGA**.—Tarde y noche: Gran éxito de su magnífico programa, con Benavente Sisters, Dorothy & Darzentas, Los del Puerto, Ulk & Maor y las orquestas de Arturo Fornés, con Juan Amigó, y Los Maños.

**SEÑORIAL CLUB** (Bar night-club. Leganitos, 41. Tel. 2477638-2471006). ¡La pista de los éxitos! Ahora, las fabulosas hermanas Benítez, Quinteto Yolanda, Ana María, Eva Rosini, Bárbara Collins, hermanas Ramírez, orquesta Los Mexicanos y Régoli, con Raúl Navarro, y las señoras de Señorial, que es un club señor para usted.

**SULTAN** (Flor Baja, 1 (Gran Via). Tel. 247-11-45).—La boîte de Madrid.

**TEYMA**.—Las mejores orquestas y atracciones, con Trio Montoya, Ballet Trophy Show, Zarov et Karel, YORK CLUB (247-10-24).—Ballet Patricia, ballet Diabolinas, Toñy, Candy y Genny, Mariska.

**OTROS ESPECTACULOS**

**FRONTON MADRID**.—10,15: Tres partidos a raqueta y uno a actuación, con tres quinielas. Actuación de Chiquita de Anosta.

**Temporal en el Japon**

**TOKIO, 11.**—Nueve personas han resultado muertas a causa de los incendios propagados por los vientos huracanados que han azotado el Japon, según informa la Policía nipona.

Treinta casas han quedado destruidas por los incendios en el distrito de Kochi, al oeste del Japon, y los incendios habidos en Yokosuka, cerca de Tokio, han dejado sin hogar a 102 personas.

El fuego es uno de los mayores azotes que sufre el Japon, debido a que la mayor parte de las casas están construidas de madera.

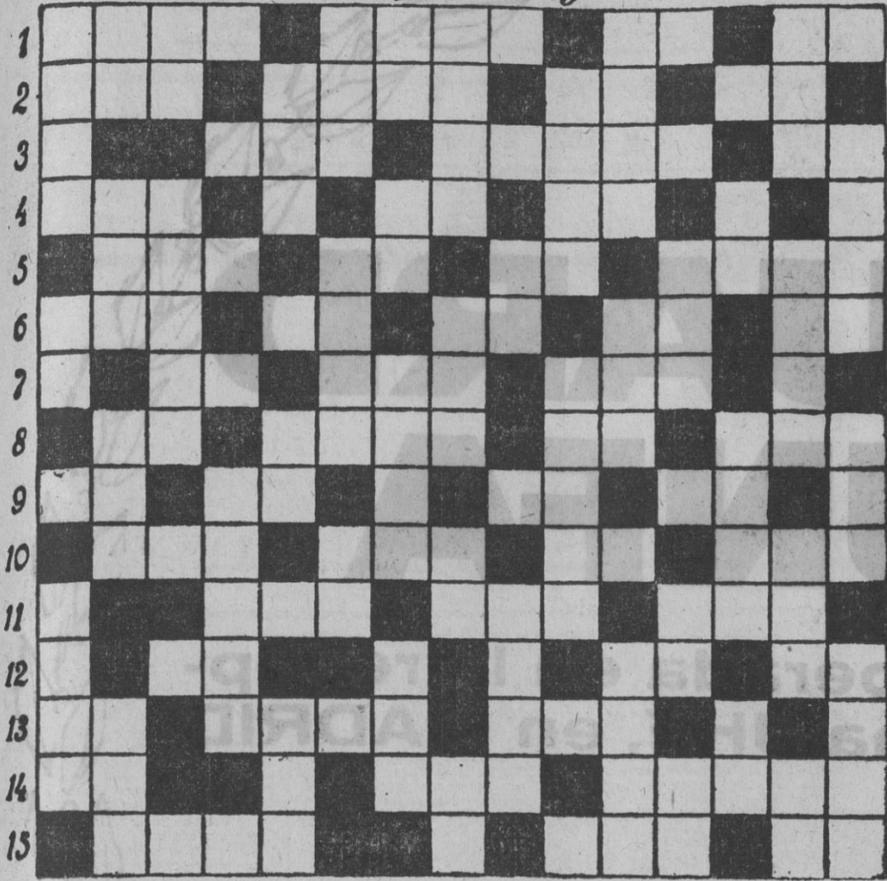
Durante el día de ayer se informó que 40 pescadores habían desaparecido y que unas 800 viviendas habían quedado destruidas por las inundaciones producidas por la galerna que ha azotado las regiones costeras. (Efe.)

## FRONTON MADRID

Hoy, 10,15 noche  
GESTAPUNTA:  
SOROA-GASCON contra JULIO YUGICA  
RAQUETA:  
MARI I-ANOETA contra AGUSTINA-VICTORIA  
Antes se jugarán otros partidos

# GRAN CRUCIGRAMA SILABICO

a b c d e f g h i j k l m n ñ



NUMERO 496

**HORIZONTALES.**—1: En plural, galicismo que significa médico. Historiador griego llamado El padre de la Historia. Familiarmente, buey. Mestizo, híbrido.—2: Fallecería, moriría. Cierta arma ofensiva, a modo de alabarda. Anverso. Poéticamente, vestido.—3: Forma del pronombre. Longitud que tiene la nave sobre la primera cubierta desde el codaste a la roda por la parte de adentro. Hacia la víctima de cierto delito. Molusco gasterópodo.—4: Engaño. Negación castiza. Dícese del terreno desprovisto de vegetación. Apercebido, preparado. Fantasma imaginario con que se asusta a los niños. Repetido, carcajada.—5: Figuradamente, hombre cruel. Bozal para los perros. Figuradamente, calidad de una cosa. El que hace, compone o vende ciertos aparatos.—6: Cierta máquina. Garito o casa de juego de mala fama. Tela de algodón fuerte y ordinaria. Práctica cierto deporte. Nombre de mujer.—7: Nombre genérico que los chinos dan al té. Oras. Decía que una cosa no era verdad. Nombre masculino. Letra.—8: Río de Laponia. Figuradamente, enlace, conexión, encadenamiento. Medida superficial agraria. Cierta antigua arma de fuego.—9: Nombre familiar femenino. Practique cierto arte. Apócope familiar. Mezclan un líquido con otro. Provincia. Distrito fronterizo. Risita.—10: Mamífero sirenio. Pertenciente o relativo a cierto animal. Nombre masculino. Otro nombre de la planta llamada amaro.—11: Existe. Gozne de las hebillas. Montón de mieses segadas. Cayóse dando vueltas por una pendiente.—12: Interjección. Nombre femenino. Preposición inseparable. Interjección. Solo y sin otra de una especie. Cubra el caballo la huella de una mano con la de otra.—13: Nombre familiar masculino. Sujetón, vendición. Tomar una decisión terminante. Letra griega. Silaba.—14: Dícese de aquello que tiene separadas sus partes más de lo regular en su clase. Reflexivo. Figuradamente, muchedumbre de personas. Saciábase.—15: Gordolobo. Interjección. Dícese de un registro del

órgano que produce sonidos muy dulces. Cierta proyectil.

**VERTICALES.**—a: En femenino, dícese de lo que contiene gases deletéreos. Suerte feliz. Apócope familiar. Saliera de un encierro o peligro.—b: Unidad de medida. Especie de machete de los indios americanos. Entablado movable. Ponen a una persona o cosa en su lugar.—c: Antigua comarca del Asia Menor. Familiarmente, rifa, pendencia. Negación castiza. Nota. Letra.—d: Forma del pronombre. Existe. Letra. Voz expresiva del sonido que hace un golpe. Muy semejante a otro. Nota.—e: Familiarmente y en femenino, que habla mucho. Yunque de platero. Figuradamente, sujeto extravagante. Forma del pronombre. Desgracia, infortunio.—f: Maneaba, concubina. Pintor cordobés del siglo XVII. Mollado del pan. Negación.—g: Nombre de mujer. Resorte en que se asegura la patilla de la llave del arcabuz. Mozos de cuerda. Compañero de profesión.—h: Dávila, regalo. Figuradamente, humilde, abata. Adverbio de modo. Figuradamente, lo principal en cualquier línea.—i: Interjección. Apócope familiar. Cierta mamífero roedor. Forma del pronombre. Rey godó.—j: El que profesa cierto arte supersticioso. En germanía, reunión de rufianes o ladrones. Nota. Letra.—k: Cercado o enrejado de varas o cañas. Lugar o espacio comprendido dentro de ciertos límites. Conjunción adversativa. Que lo comprenden todo en la especie de que se habla.—l: Preposición inseparable. Forma del pronombre. Finalizo una cosa. Océano. Peñasco que se levanta en la tierra o en el mar. Cierta juego de naipes.—m: Miras. Familiarmente, mentira, noticia falsa. Mascabado. Figuradamente, hoguera.—n: Bebida que se hace con agua, aguardiente, azúcar y algo de canela. Guiso, gesto, contorsión. Casa pequeña de construcción provisional. Humor viscoso que segrega el caracol.—ñ: Interjección. Familiarmente, mentira. Tejar. Figuradamente, se la golpea.

## Solución al gran crucigrama silábico

NUMERO 495

**HORIZONTALES.**—1: Pertinaces. Optimismo. Cavió. Jamas.—2: Camada. Catarata. Mano. Bola.—3: Li. Repase. Golondrina. Pare.—4: Naveta. Ces. Vigo. Gasa. Mo. Ce.—5: Rapaces. Peña. Moles. Cerebelo.—6: Canora. Hare. Maza. Pila. Besa.—7: Paz. Segula. Griseta. Nacaros. Ni.—8: Pule. Manoleta. Poros. Zarcera.—9: Medi. Esta. Ni. Soli. Liza. Lita.—10: Canape. Estadio. Tacha. Morera.—11: Es. Cilita. Sabana. Girasol.—12: Ti. Safi. Ba. Ra. Vara. Verdes.—13: Maca. Canefora. Calvario. Col. Ca.—14: Menor. Me. Jaspado. Locomotora.—15: Catersis. Na. Creosota. Moda.

**VERTICALES.**—a: Percalina. Capaz. Me. Estimame. b: Tima. Verano. Pudica. Canorca.—c: Nada. Taparasele. Na. Sa. Te.—d: Ces. Re. Ces. Guia. Especifica. Re.—e: Capaces. Ha. Mata. Ten. Nemesis.—f: Optase. Peregrino. Esia. Fo.—g: Tira. Viña. Selentia. Barajas. h: Mistagogo. Matato. Diosa. Peana.—i: Mo. Lon. Moza. So. Baracaldo.—j: Madrigales. Napolitana. Va. Creco.—k: Canonesa. Picaros. Cha. Varioloso.—l: Vio. Ra. Celaras. Li. Gira. Cota.—m: Bo. More. Zarzamora. Colmo.—n: Jalapa. Berenice. Resolver. Tomo.—ñ: Mas. Recelose. Rallara. Descarada.

## Clausura del XIII Curso de F. P. A. en el centro número I de la Casa de Campo

HA sido clausurado el XIII Curso de Formación Profesional Acelerada en el centro sindical número uno, instalado en la Casa de Campo, y cuyos talleres y aulas serán trasladados próximamente al nuevo edificio destinado a tal fin, que se levanta a la altura del kilómetro siete de la autopista de Barajas.

En este centro de la Casa de Campo, y al término del curso recién clausurado, 3.187 peones sin cualificar obtuvieron la categoría de oficiales de tercera en oficios industriales.

Presidieron la clausura el vicesecretario nacional de Obras Sindicales, don Carlos Iglesias Selgas; el delegado provincial de Sindicatos, don José Fernández Cela; el director de la Oficina Sindical de F. P. A., don Manuel Moreno Ballesteros,

los miembros del Patronato rector del centro.

El director del centro, señor Tabernero, dió lectura a la Memoria del curso que se clausuraba, y a continuación habló el señor Moreno Ballesteros, quien recordó los tiempos difíciles de la iniciación de este método de formación profesional acelerada en España, hasta llegar a esta espléndida realidad actual, que causa admiración tanto en las empresas españolas por sus resultados como entre los visitantes extranjeros que acuden a conocerla.

Intervino, después de la entrega de diplomas a los alumnos, el señor Fernández Cela, quien rogó al vicesecretario nacional de Obras Sindicales transmitiese al ministro señor Solís el sentir de los sindicatos madrileños, que ven en esta tarea una de las más eficaces y

positivas de cuantas lleva a cabo la Organización Sindical.

Finalmente el vicesecretario, señor Iglesias Selgas, tras felicitar a los alumnos y al director del centro y profesorado, dijo: «Me creo en el deber de hablar en el último acto que se celebra entre estas paredes, que durante trece promociones albergaron a más de tres mil trabajadores, que aquí acudieron con la ilusión de encontrar el camino de la promoción social.

Son éstos momentos de pena —concluyó—, pero también son de satisfacción, pues al nuevo centro de la autopista de Barajas no ir una promoción primera, sino la que hace el número catorce, prueba irrefutable de que aquello será una continuación de lo que hoy dejamos aquí con gran sentimiento.»

## El doctor López Ibor, perito del Concilio

Tenemos noticias de que el profesor López Ibor ha sido nombrado perito del Concilio para las cuestiones científico-médicas que se tratan en el esquema 13.

## Kruschef, borrado de los calendarios rusos

MOSCU, 11.—Los rusos han sido invitados a suprimir el nombre de Nikita Kruschef de todos los calendarios de mesa; otro paso para hacer del ex jefe del Gobierno un ser inexistente.

Los calendarios para 1965 fueron impresos hace varios meses y aún llevaban una indicación en el 17 de abril señalando el día del nacimiento de Kruschef. La editorial procede ahora a distribuir tres nuevas hojas para el calendario, acompañada de una nota en la que se lee: «Queridos camaradas: sirvanse intercalar estas páginas en su calendario.»

Las nuevas páginas corresponden a los días 17 de abril, 21 de febrero y 19 de diciembre. En el 17 de abril se omite la referencia a Kruschef, y en los otros se glosan los cumpleaños de Kosyguin y Breznev.

«SE VA A SABER TODO».—PARIS, 11.—Bajo el título «Se va a saber todo», y con grandes titulares, el semanario «Juvenal» ha informado que «Moscú comienza a dar detalles de los «horrores y tonterías» del ciudadano Kruschef». Entre ellos, una factura de 8.000 francos, precio de la inserción publicitaria de un discurso de ex «premiers» comunista en el semanario «L'Express».

Con este motivo, se recuerdan en los medios publicitarios franceses que Kruschef había utilizado en diversas ocasiones los espacios publicitarios de varios periódicos de todo el mundo para publicar sus discursos, y que, en el mismo «L'Express» llegó a contratar hasta diez páginas publicitarias en diciembre de 1962, para que publicase el texto literal de su información ante el Soviet Supremo. (Efe.)



## Temporal de lluvias

● **LLUVIA.**—Se han registrado la pasada noche en casi toda la mitad sur; las excepciones han sido Extremadura, Huelva y Albacete. De la mitad norte se han registrado en las provincias de Cuenca, Guadalajara, Madrid, Avila y Zamora. Durante la mañana se han extendido más al Norte. Fuera de la Península ha llovido en Ibiza, Ceuta y Melilla y puntos de Canarias; en la mañana de hoy se extendían también a Mallorca. En Cuenca y en puntos de la cuenca del Duero la precipitación era de nieve o aguanieve. Las regiones del Norte, Nordeste y Noroeste tenían predominio de claros. Destacan 29 litros por metro cuadrado en Tarifa; 18, en Ceuta, 17, en Almería; nueve, en Melilla; ocho, en Cádiz y Murcia, y seis, en Jaén y Alicante.

● **TEMPERATURAS.**—Las heladas se han registrado en el interior de Galicia, cuenca del Duero, la mayor parte de la del Ebro, Gerona, Cuenca, Madrid, Toledo y zonas montañosas. Destacan seis grados bajo cero, en León, y cinco bajo cero, en Salamanca, Valladolid, Palencia y Huesca. En Navacerrada ha habido cuatro bajo cero. En Madrid, Barajas ha registrado uno bajo cero. La noche más templada, en Canarias, con mínimas de 10 a 14 grados, y en Almería y Alicante, con 10.

● **PRONOSTICO.**—El temporal tiende a generalizarse. La atmósfera está aumentando su inestabilidad, y los chubascos y aguaceros afectarán a la mayor parte del país. El riesgo menor estará cuanto más al Norte y más al Oeste. Las mayores precipitaciones es fácil que ocurran en puntos del cuarto sudeste de la Península. Predominará la lluvia, apareciendo nieve sólo en forma pasajera en sitios habitualmente fríos.

## Homenaje en León al maestro Odón Alonso

LEÓN.—Se ha celebrado en León un homenaje al maestro Odón Alonso, director de la Masa Coral y de la Orquesta de Cámara de Educación y Descanso de dicha capital, por haberle sido concedidas la cruz de caballero de Cisneros y la medalla de plata de dicha Obra Sindical con motivo de la eficaz colaboración que viene prestando todos los años a las demostraciones sindicales del 1 de mayo.

El acto tuvo lugar en el teatro Trián y fué presidido por las autoridades provinciales. El local se hallaba totalmente lleno de público. Hizo uso de la palabra, en primer lugar, el secretario provincial de Sindicatos de León en nombre de la comisión organizadora y de las agrupaciones musicales de la provincia.

Después, el jefe nacional de

la Obra Sindical Educación y Descanso, señor Gutiérrez del Castillo, resaltó la impropia labor del maestro Odón Alonso en el campo musical durante más de treinta años. Hizo especial hincapié en la tarea formativa desarrollada cerca de los productores leoneses a través de la Escuela de Música de la Obra Educación y Descanso, dirigida por el homenajeado, y que ha tenido una gran resonancia popular. Destacó asimismo que es uno de los grandes colaboradores con que cuenta Educación y Descanso para todo cuanto a la popularización de la música se refiera. Finalmente procedió a imponerle la medalla de plata de la Obra, rogando al gobernador civil impusiera la cruz de caballero de la Orden de Cisneros.

Seguidamente intervino el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Ameijide, que tras elogiar al maestro Odón se sumó, en nombre de toda la provincia, al cálido homenaje que se le tributaba.

Finalizó el acto con la actuación de la Orquesta de Cámara y el Orfeón Leonés, bajo la dirección del maestro Odón, hijo, como homenaje a su padre.

## EN CORDOBA

Entrega de treinta y un millones de pesetas para combatir el paro

CORDOBA, 9.—Bajo la presidencia del gobernador civil, en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento se ha celebrado a mediodía de hoy la entrega de 31 millones y medio de pesetas entre los diversos Municipios de la provincia afectados por la actual crisis de trabajo.

Se trata de la cantidad más importante librada últimamente para mitigar el paro obrero con cargo a la comisión delegada de asuntos económicos. Con esta subvención será continuado el plan extraordinario de obras públicas, que absorbe a un gran número de trabajadores. (Pyresa.)



Todo el servicio post-venta que SEAT le ofrece, lo encontrará en VILLAMAGNA Servicio Oficial Seat.

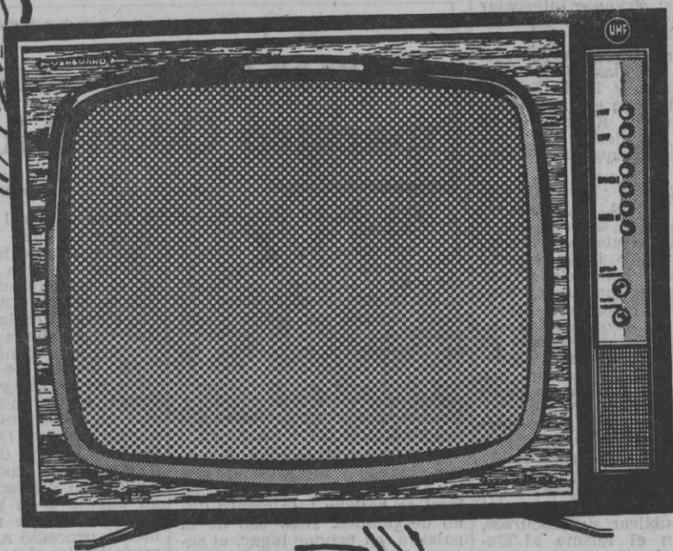
- Entrega de vehículos
- Revisiones
- Taller
- Engrase
- Estación de servicio
- Chapa y pintura
- Recambios originales
- Coches de alquiler

ESTAMOS A SUS ORDENES  
**VILLAMAGNA**  
SERVICIO OFICIAL SEAT

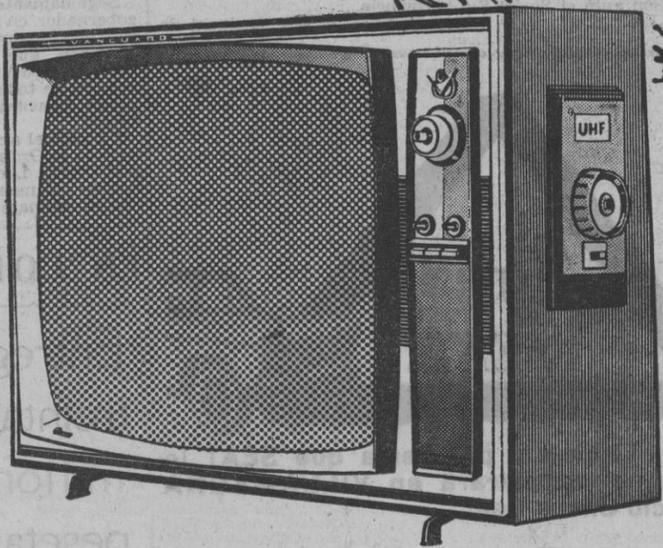
Marqués de Villamagna, 8 - Tel. 275 78 07

# VANGUARD TRIUNFA

por su visión no superada en la recepción del 2.º programa UHF, en MADRID



Modelo 236 Pulsel de 23" UHF - VHF  
Montado con el nuevo sistema "PULSEL" Pulsador Selector, dotado de MEMORIA ELECTRONICA y con tubo "BONDED SHIELD" Ultra Visión.  
Recibe todos los canales posibles en T.V.



Modelos 195 UHF y 235 UHF en 19" y 23"  
Con sintonizador incorporado que permite la recepción de UHF con gran fidelidad.  
Ambos modelos reciben todos los canales posibles en T.V.

Las primeras pruebas realizadas en Madrid por T.V.E. en sus emisiones en UHF, han constituido un rotundo éxito para Vanguard que ha demostrado que su verdad es una realidad indiscutible

**VANGUARD**  
SIGUE SIENDO EL MEJOR

Emoción, tres goles anulados (dos al Barcelona y uno al Atlético) y un penalty escamoteado a los catalanes

## El triunfo (3-2) del Atlético fué apretado y difícil, pero justo



El gol de Ufarte. El balón tapa por completo su cabeza. Cayó una falta desde fuera del área, su trallazo fué repelido por el madero y Ufarte, oportunista, metió la testa y llevó el balón a la red. (Foto Raúl Cancio.)

◆ **Ufarte realizó su primer gol en la Liga, y Cardona, al que no le va el puesto de extremo izquierda, marcó los otros dos**

**ALINEACIONES.**—ATLETICO DE MADRID: San Román; Colo, Griffa, Calleja; Ruiz Sosa, Jayo; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo y Cardona.—BARCELONA: Sadurni; Benitez, Olivella, Eladio; Vergés, Garay; Rifé II, Goyvaerts, Re, Fusté y Seminario.

**GOLES.**—A los cuatro minutos del primer tiempo, centro de Rifé, fallos sucesivos de Calleja y San Román, quien se lanza tarde, y tiro suave y a placer de Re. A los diecisiete minutos, gol del empate rojiblanco, obra de Cardona, en tiro fuerte y de cerca, tras fallo previo en el corte de Olivella. Faltando tres minutos para el descanso, marca Cardona otra vez, con lo que acaba el primer tiempo con ventaja de dos a uno para el Atlético. A los siete minutos del segundo periodo, al sacar un golpe franco desde fuera del área, el disparo de Luis es repelido por el madero, bota el balón en el campo, y Ufarte, tocándolo de cabeza, lo cuea. Tres a uno. A los veintinueve minutos, Re materializa el segundo y último gol azulgrana, en el que San Román, de nuevo, peca de tardío al estirarse. Total, tres a dos a favor del Atlético de Madrid.

**FACTORES VARIOS.**—Muy buena entrada, que puede calcularse en unos setenta mil espectadores. Tarde soleada, pero fría. Luz artificial en la segunda parte. Pesado el terreno de juego, con barro y recubierto de arena en una de las zonas pegada a tribuna.

Poco trabajo para los masajistas, que atendieron a Rifé y Griffa de golpes leves.

**ARBITRAJE.**—A cargo del señor Zariquiegui, que tuvo una actuación desconcertante, por lo cual no gustó a casi nadie. Comenzó por no señalar un claro penalty de Calleja a Rifé, en peligrosa internada de éste para San Román. Calleja lo desplazó violentamente, derribándole. Anuló dos goles al Barcelona: uno, por fuera de juego de Re; nada que objetar, porque lo era. El otro, a los treinta y tres minutos del segundo tiempo —de haber tenido validez hubiera sido el empate a tres—, por empujón de Re o Rifé, no lo vimos bien, a San Román. También al Atlético le anuló un gol, de Mendoza, en el segundo tiempo, al parecer por falta o mano de éste, cuando en realidad fué Garay quien cometió la falta al agarrar a Mendoza para evitar que disparase.

Desafortunado, ésta es la palabra que califica al señor Zariquiegui por este encuentro.

**EL PARTIDO.**—Este Barcelona de ayer es bastante mejor que el que víamos en su ca-



Cardona disputa un balón, que no lograría llevarse, a Vergés y Olivella. Cardona, como extremo izquierda, extrañó la zona, pero marcó dos goles. (Foto Raúl Cancio.)

siderablemente y posee atrás, merced a Garay, una serenidad

y un aplomo de que antes carecía. Ordenado, con sosiego y peligro en los contraataques, fué rival peligroso para el Atlético hasta el último minuto, y el tres a dos temblequeó y anduvo vacilante hasta que se extinguió totalmente el tiempo del partido.

En el primer periodo, el Barcelona extremó, quizá, las precauciones defensivas, y colocó en zaga a cuatro defensas —el cuarto, Garay—; en la media, a Vergés, con Goyvaerts y Fusté, y arriba, en punta, quedaron Rifé, Re y Seminario. No fué muy ortodoxa la táctica de pares, en cuanto que Fusté, Garay y Olivella no persiguieron a Adelardo, Luis y Mendoza, respectivamente, aunque los vigilasen y procurasen estar cerca de ellos. Esta flexibilidad en el marcaje hizo que el juego tuviera fluidez y clima de emoción.

El Barcelona puso en seguida cuesta arriba el partido para el Atlético al marcar primero, a los cuatro minutos, y eso hizo que sus hombres se retrajesen y buscaran posiciones rezagadas para tratar de

adelante a Fusté y Benitez. Entra el partido así en un puro y valiente forcejeo, pecho a pecho, y si el fútbol que se hace por ambos lados no es de una gran calidad técnica y precisión en los engarces, sí encierra dosis masivas de emoción e interés.

Si el árbitro no hubiese anulado el gol de Mendoza, en el minuto quince, el marcador se hubiera puesto en un definitivo cuatro a uno, pero al no cederle validez y marcar luego el Barcelona —tres a dos— el juego se pone de nuevo al rojo vivo. Forcejeo, nervios y dos o tres oportunidades falladas por los delanteros rojiblancos, al tiempo que la recuperación de San Román, providencial en un par de intervenciones. Se han perdido ya los dos mutuamente el respeto, y el balón ronda ora un área, ora la otra. El gol puede venir en cualquier momento, caer lo mismo de un lado que de otro. Así el encuentro, se produce el gol de Rifé o Re, que es anulado por el árbitro. ¡Uf, hubiera sido el empate a tres...! Gustó el partido por todo lo

hacer es esforzarse en pasar el balón al compañero, en lugar de bombardearlo al bulto; el día que lo haga así será extraordinario. Luis, muy bien, mucho mejor que en sus dos últimas actuaciones en el Metropolitano. Mendoza tuvo el gesto, a requerimiento de los compañeros, de salir a jugar, a pesar de encontrarse enfermo y febril. Adelardo, infatigable; otra vez va para arriba; sobresaliente, al fin, después de una temporada de oscurecimiento. A Cardona no le va el extremo izquierdo, pero hizo dos goles. ¿Se le puede pedir más...? San Román ya quedó juzgado: irregular.

En el Barcelona, Sadurni hizo paradas de gran mérito. Benitez estuvo mejor atacando que defendiendo. Olivella, bien. Garay, muy bien. Eladio, voluntarioso. Fusté, como el resto de sus compañeros, trabajador, y Re, arriba, el más incisivo y peligroso.

Un partido, resumiendo, de sabor, de los que dejan regusto grato en el paladar.

Miguel ORS

13

ENERO

Santa Verónica

Un regalo PHILIPS



Mejores no hay

DE LUXE



EL REAL MADRID. FUERA DE CASA

# ASI FUE EL PARTIDO

de la cepa a la mesa...  
y al marcador con

# VINO COES

## Noticario breve

### CICLISMO

#### ● VUELTA A PORTUGAL

La vigésimo octava Vuelta Ciclista a Portugal se celebrará del 29 de julio al 15 de agosto. El único detalle que se ha dado a conocer es que una de las etapas se correrá en España.

#### ● VUELTA A ANDALUCÍA

Se ha inscrito para participar en la Vuelta a Andalucía el equipo Inuri - Margnat - Paloma. Lo dirige Paul Remy. Figuran en el mismo Rudy Altig y su hermano Willy Altig, Junkerman, Darrigada-Welly, franceses; el holandés Gerderman y los españoles Esteban Martín y Siviloti.

### WATERPOLO

#### ● EL CAMPEON DE ESPAÑA, EN ALEMANIA

El equipo de waterpolo de Barcelona, campeón de España, que se encuentra a finalmente en la Alemania federal, ha sido derrotado por dos veces consecutivas, en Duisburgo, por las formaciones alemanas del Amateur-S. C., con el resultado de 3-1, y del D. S. V.-98, por el resultado de 5-2.

### LUCHA

#### ● CATALUÑA GANA EL TORNEO CUADRANGULAR

Cataluña ha quedado vencedora del torneo cuadrangular de lucha grecorromana celebrado en Barcelona. Subcampeona ha quedado Aragón, seguida de Levante y Castilla.

### GALGOS

#### ● TRÓFEO COPA DE ORO DE FRIAS

En el Cortijo Frias se ha celebrado la jornada final de carreras de galgos en campo para el trofeo Copa de Oro de Frias.

Resultó vencedor «Chasquido», de la condesa Roca Martí, de Madrid.

Lleno absoluto y empate a uno

## SUPERIORIDAD Y MANDO DEL MADRID EN LAS PALMAS

### ◆ El árbitro, tras concederlo, anuló un gol a los madrileños

**L**AS PALMAS, 10.—Con el resultado de empate a un gol terminó el encuentro entre la Unión Deportiva Las Palmas y el Real Madrid, resultado que ya figuraba en el marcador al llegar el descanso. Con buen tiempo, muy soleado, magnífico estado del terreno de juego y lleno absoluto en el estadio Insular, calculándose en más de 30.000 el número de espectadores, el colegiado señor Ortiz de Mendivil alineó así a los equipos:

**REAL MADRID:** Betancort; Miera, Santamaría, Pachín; Müller, Zoco; Félix Ruiz, Amancio, Grosso, Pirri y Gento.

**LAS PALMAS.**— Oregui; Aparicio, Tonono, José Luis; Paco, Guedes; Vegazo, Gilberto, Germán, Lizani y León.

Comenzó el encuentro con dominio alterno, pero los ataques de la delantera del Madrid fueron más peligrosos que los canarios. A los siete minutos Grosso realizó una gran jugada personal, avanzando decidido hasta dentro del área local, y remató con mucha fuerza y colocación. La jugada sorprendió al meta

Oregui, que se lanzó tarde, sin poder evitar que la pelota traspasara su línea de meta y llegara al fondo de las mallas.

Cuando iban dieciséis minutos de juego Gilberto sorteó limpiamente a Pachín y se internó hacia el área del Madrid. Al llegar a la misma, duda Zoco en salir a su encuentro y Betancort, confiado en su defensa, tampoco se situó debidamente, momento que aprovechó Gilberto para de tiro suave establecer el gol del empate.

A los veintidós minutos estuvo a punto de marcar el Madrid, pero, después de un fuerte acoso, la defensa canaria consiguió despejar la situación, aunque con muchas dificultades. Doce minutos más tarde, Gilberto se internó en posición de extremo derecha, burló a Pachín y centró sobre puerta, sin que ningún delantero canario acertase a empujar el balón hasta el fondo de la red.

A siete minutos del final, un tiro de Pirri, con Oregui batido, se estrelló en el travesaño. Momentos antes de terminar esta fase Gento disparó tres veces consecutivas, rechazando las dos primeras la defensa canaria y saliendo el balón, finalmente, fuera.

Aun antes de señalarse el final se registró otra gran jugada, la mejor del partido, en la que Grosso, después de un avance en corto, remató sobre puerta, y cuando parecía que el balón traspasaba la meta local, Oregui, en un salto auténticamente felino, logró desviar el balón a córner.

Comenzó el segundo tiempo con ataques del Madrid, y a los tres minutos Amancio, a pase de Grosso, marcó un segundo gol que el árbitro concedió pero los jugadores canarios protestaron fuertemente e indicaron al colegiado que consultara al linier, ya que el tanto había sido procedido de fuera de juego y el juez de línea había levantado la bandera.

Consultado el juez de línea por el árbitro, éste rectificó su anterior decisión y anuló el gol, lo que originó el que ahora fueran los jugadores madridistas los que protestaran, pero sin resultado.

Hasta el final siguió el dominio alterno, y el encuentro finalizó sin nuevas variaciones en el marcador.

**COMENTARIO.**— El partido entre los conjuntos canario y madridista se ha caracterizado por la deportividad y el buen juego realizado. El equipo isleño adoptó desde el primer minuto una táctica defensiva, situando al medio derecha Paco Castellanos en posición de defensa escoba; y, por su parte, el Real Madrid también planeó una táctica muy prudente al retrasar a Félix Ruiz, que fue un extremo derecha técnico solamente, ya que en la realidad jugó de tercer medio, actuando siempre en el centro del campo y sirviendo de enlace entre sus defensas y delanteros.

El forcejeo entre los dos equipos fue continuo, y si bien la delantera del Madrid tiró más a puerta y llevó más peligro al área local también en la vanguardia isleña hubo un hombre, el interior Gilberto, que anduvo muy suelto toda la tarde, ya que los medios blancos fracasaron en su misión de marcar a este jugador, el más destacado de su equipo, y creó numerosas situaciones de peligro ante la meta forastera, cuya defensa dejó varias veces vendido a Betancort, que pasó muchos momentos de agobio.

En el Madrid estuvieron flojos Pachín, Zoco y Müller,

y el más destacado fue Amancio, que hizo un gran partido, bregando durante los noventa minutos e infiltrándose decidido entre la defensa canaria. Creó bastantes ocasiones de peligro, pero no tuvo suerte en algunos remates, que parecían goles cantados.

También Gento, Grosso, Pirri y Miera estuvieron bastante bien, y el meta Betancort se mostró muy acertado en casi todas las intervenciones en que tomó parte.

En el bando canario, el meta Oregui realizó una labor eficiente, así como paradas de mucho mérito. También sus defensas cumplieron con acierto, en especial Tonono y el medio Castellanos, que fueron auténticos valladores que frenaron a la delantera del Madrid, manteniéndoles a base de un marcaje férreo hombre por hombre.

El encuentro duró, aproximadamente, noventa y cinco minutos, ya que el señor Ortiz de Mendivil prolongó el segundo tiempo, habida cuenta el tiempo perdido al principio de esta fase, en la jugada que motivó la anulación del gol conseguido por Amancio.

Terminado el encuentro, el numeroso público asistente aplaudió por igual a los componentes de ambos equipos no sólo por el juego presenciado, sino por las facultades físicas y el ardor combativo que presentaron en todo momento.

La labor del señor Ortiz de Mendivil no pasó de regular, ya que tuvo errores de bastante consideración, en especial en lo que se refiere a la jugada que comentamos líneas arriba. (Mencheta.)

Con fútbol recio, entusiasta y acometedor

## Realizó el Coruña el mejor partido de la temporada

### ◆ El Betis; sólido atrás y endeble en la delantera

### ◆ Justo el triunfo del Deportivo

LA CORUÑA, 10. (Por teléfono, de nuestro corresponsal deportivo, Orestes Vara.)

**FACTORES VARIOS.**— A pesar de la delicada situación del Coruña en la clasificación, la afición local, aunque decepcionada, concurrió en gran cantidad. Buena entrada en suma, facilitada también por la tarde espléndida de sol y sin frío.

**ALINEACIONES.**— **CORUÑA:** Benegas; Pantaolón, Manolete, Aurré; Arcángel, Domínguez; Pellicer, Jaime Blanco, Veloso, Beci y Montalvo.—**BETIS:** Pepín; Gráu, Ríos, Aparicio; Antón, Frasco; Lasa, Azcárate, Pallarés, Molina y Guerra.

**GOLES.**— El único tanto del encuentro se marcó a los veinticuatro minutos del primer tiempo. Gran jugada de Beci con pase a Montalvo y remate de éste a la red.

**EL PARTIDO.**— Esta vez el Deportivo de La Coruña ha ganado bien. Es decir, con merecimiento pleno. Ha exhibido un fútbol no académico, pero sí fuerte, entusiasta y acometedor, que le ha permitido dominar territorialmente y tácticamente a un Betis sólido en su retaguardia y endeble en el ataque. Hay que reconocer la importancia que, sin duda, ha tenido la presencia de dos de sus hombres titulares y, especial-

mente, del delantero centro Ansoala.

El caso es que el Betis, que ha jugado en Riazor apretando mucho hacia el final del partido en busca de la igualdad, no puso en serio peligro la meta de Benegas más que en tres ocasiones. Una de ellas, ya cerca de la terminación y que Benegas resolvió con acierto, decisión y valentía, salvando allí, quizá, la victoria coruñesa.

El Deportivo coruñés ha hecho uno de sus mejores partidos —quizá el mejor— en lo que va de Liga, pero bien entendido que sin conseguir una calidad satisfactoria en su fútbol. Se ha distinguido por su deseo de ganar, su tenaz ofensiva sobre la meta de Pepín, y eso a pesar de que sigue amarrado a una táctica defensiva, que motivó muchas veces los grandes espacios territoriales creados desde la defensa a la delantera, y esa zona la dominó mejor el Betis, pero sin profundidad en cuanto se acercaba o adentraba en el área.

Un partido reñido e interesante, bien ganado por el Deportivo de La Coruña. Destacaron Pepín, Lasa, Antón, Ríos y Molina, por el Betis, y Arcángel, Beci y Aurré, por el Coruña.

### Nula reparación de Di Stéfano

## El Español, goleado (4-2) por el Córdoba en Sarriá

### Carmelo evitó un desastre mayor

**B**ARCELONA, 11.—Árbitro, aceptablemente, el señor Gardeazabal.

**ESPAÑOL:** Carmelo; Osorio, Navarro, Juan Manuel; Ramírez, Riera; Vall, Idigoras, Di Stéfano, Rodilla y Martínez.

**CORDOBA:** Reina; Simonet, Mingorance, López; Martí, Ricardo Costa; Luis Costa, Juanín, Miralles, Tejada y Cabrera.

Los fallos defensivos y el mal partido de Di Stéfano provocaron esta inesperada derrota del Español, que pudo haber sido más amplia de no ser por varias intervenciones providenciales de su guardameta Carmelo.

El Córdoba se cerró a la defensiva desde el primer momento, con Mingorance de cerrojo, cuatro defensas delante, los dos laterales y los dos medios; el centro del campo, los dos interiores, y en punta, Miralles y los dos extremos. De esta forma se dejó dominar ampliamente durante el primer tiempo, pero el Español falló en sus ataques al intentar realizarlos siempre por el centro. En cambio, a una escapada de Cabrera, falló el despeje Navarro, que siguió acosándole, para entrarle por detrás y derribarle ya

en el área, y el árbitro decretó penalty que, muy bien lanzado por Juanín, a los cuarenta minutos, dio lugar al único gol del primer tiempo.

Continuó el partido, después del descanso, con las mismas características de dominio españolista, pero el Córdoba se mostraba más peligroso en sus ataques. A los seis minutos, al lanzar un córner, Martínez obtuvo directamente el gol del empate. El Córdoba estuvo a punto de marcar en escapada de Cabrera, que sólo la providencial intervención de Carmelo evitó. A los quince minutos, cuando avanzaba sólo con el balón, cayó al suelo Rodilla y tuvo que ser retirado del campo, para no reaparecer. A los treinta y un minutos, Cabrera marca el segundo gol del Córdoba. A los treinta y siete, en un centro de Cabrera, Simonet marca el tercero, y a partir de este momento el desconcierto españolista fue absoluto. A los cuarenta y tres minutos, en un avance de Miralles, tira bombado a la salida de Carmelo y obtiene el cuarto. Poco después, al lanzarse un córner, Ramírez, de fuerte remate, consigue el segundo españolista.

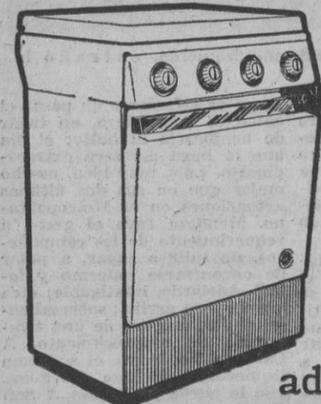
El equipo local ha jugado un

pésimo partido, del que sólo se ha salvado Carmelo. Pésima la defensa, en especial el centro, donde los fallos de Navarro arrastraron a los demás; discretos, Riera, Idigoras y Martínez, y mal los demás, en especial Di Stéfano, que ha tenido una reparación totalmente nula.

El Córdoba jugó muy bien a la defensiva y aprovechó en sus contraataques los fallos del adversario. Sus mejores hombres fueron Simonet, Mingorance, los dos Costa, Cabrera y, en especial, Tejada, el mejor jugador en el terreno de juego. (Aifil.)

SIN DISCUSION  
Vino COES  
el CAMPEON!!

cuando las señoras prefieren



por ALGO será!

adquírala en  
hogar y electricidad, s. a.

H Y E

Ave María, 32, Tel. 230-76-29 - Maestro Victoria, 8, Tel. 221-20-44 - Zurbano, 93, teléfono 234-65-66 - Paseo Reina María Cristina, 17, teléfono 252-04-04 - Av. del Generalísimo, 163

# en los vestuarios

**C**AMINO del estadio Metropolitano el ambiente se pulsaba como el de los grandes partidos. Ya dentro del viejo recinto de los Cuatro Caminos, la expectación era grande y el público estuvo a punto de llenar las localidades. Solamente se vieron claros en la tribuna cubierta.

El primer jugador con quien habló fué ENRIQUE COLLAR, que, acompañado de su esposa, asistió al partido. Antes de que los equipos saltaran al terreno de juego, Collar entró en el vestuario rojiblanco para saludar a sus compañeros. Luego ocupó un palco y las miradas de curiosidad estuvieron en el gran jugador lesionado, que aplaudió, como un espectador más, la victoria del Atlético.

Mezcolanza de sentimientos deportivos. En un palco, MANOLO PARADA, atléti-co, con ANGEL DE ANDRES y PERICO CHICOTE, ambos de marcado color madridista. El maestro Parada, que es un hombre consciente a la hora de hablar de fútbol, habrá dado una buena explicación de lo que le pareció el arbitraje del señor ZARIQUIEGUI. A pesar de lo que el presidente del Colegio de Arbitros, señor ASEÑSI, diga en favor y defensa de los árbitros, la realidad es que los árbitros adolecen a veces de falta de energía y decisión. Porque el penalty a RIFE y la anulación del tanto de MENDOZA en el partido de ayer son hechos y actuaciones incuestionables.



¿Qué estaba sucediendo en estos momentos. Lo ignoramos. Pero la expresión de Adrián Escudero y Madinabeytia no parece reflejar nada grave. Era la segunda vez que Escudero ocupaba el banquillo del Metropolitano. La primera fué en un partido del Atlético y el Pontvedra la temporada pasada. (Foto Raúl Cancio.)

## SASOT: «Hasta ahora había creído en la buena fe de los árbitros»

◆ **MENDOZA salió a jugar con gripe, a petición de sus propios compañeros**

### En los vestuarios

Más o menos lo de siempre. Unos se quejan de que han perdido. Son, naturalmente, los del Barcelona. Pero, más que quejarse, lo que hacen es decir que, poco más o menos, les han escamoteado el partido. Cuando menos, el empate. La opinión siempre es libre. Pero uno, modestamente, cree que el Atlético ganó bien.

No tardó mucho en salir Escudero. Tranquilo al hablar:

—¿Qué le ha parecido el partido?

—Se ha jugado con ganas, a mucha velocidad y se han marcado cinco goles, lo que ya contribuye mucho a dar gran aliciente a un partido de fútbol.

—¿Por qué el Atlético dió la impresión de estar nervioso cuando faltaba poco tiempo para finalizar el partido?

—Es comprensible. Se ha producido una serie de jugadas peligrosas del Barcelona y es natural que los jugadores, a la vista del marcador, estuvieran algo nerviosos.

Decía Escudero que era la tercera vez que veía esta temporada al Atlético en Madrid y que había jugado el mejor partido de los tres. La circunstancia de tener que desplazarse fuera de Madrid, por su cometido en las secciones de jugadores aficionados del club rojiblanco, no le había permitido ver en más ocasiones al equipo.

Se empezó a hablar de los goles anulados y del penalty reclamado por el Barcelona. Cuando se refirió a los tantos dijo:

—La verdad es que quien mejor podría explicar eso es el árbitro. Yo nunca comento estas cosas. Pero, además, desde mi posición es difícil

apreciar ciertas jugadas.

—En resumidas cuentas, ¿cuántos goles vió usted?

—Yo solamente he visto cinco goles.

—¿Qué le pareció el Barcelona?

—Bien. En la primera parte jugó muy a la defensiva, pero ha sido peligroso en los contraataques.

Mucha gente en el vestuario del Atlético. En la pizarra, la lista de los que han de viajar a Bruselas para enfrentarse al Lieja en el partido de la Copa de Ferias. Son casi los mismos que ayer jugaron contra el Barcelona. COLO, que ha hecho un buen partido, me cuenta que todos los jugadores rojiblancos le pidieron a MENDOZA que saliera a jugar. El delantero centro del Atlético tenía gripe y enfermó saltó al terreno de juego. Luego el propio jugador refirió que a los diez minutos de iniciarse el partido sufrió un tirón en una ingle que no le dejó, unido a la gripe, actuar normalmente.

—¿Como para ganar el campeonato?

—Eso ya es otra cosa. Falta mucho torneo para poder opinar sobre eso.

El señor SASOT le ha colocado, según sus propias palabras, un cero al árbitro. Y lo curioso de todo esto fué lo que nos dijo el gerente del Barcelona, JUAN GICH. Resulta que el árbitro Zariquiegui era, hasta el partido de ayer, el árbitro con mejor calificación en los arbitrajes hechos al equipo catalán. Pero después de ayer la cosa ha cambiado totalmente, a juicio de los técnicos azulgranas.

No hace falta que les reflejemos literalmente ninguna opinión de los jugadores catalanes. Todos opinaban lo mismo. Ninguno estaba de acuerdo con el resultado. EMILIANO, baloncestista excepcional, fué a saludar a JESUS GARAY, futbolista de gran talla y que ayer puso de relieve que sigue siendo un excelente jugador a pleno rendimiento.

—¿Cree que el señor Zariquiegui les ha privado de un mejor resultado?

—Desde luego. Comprenderá usted que con dos tantos anulados y un penalty clarísimo del Atlético no es para pensar otra cosa.

—¿Qué alega respecto al primer gol que se les anuló?

—No digo que no hubiera fuera de juego. Pero lo que no se puede hacer es pitar después de un rato de haberse producido la falta.

—¿Y en el segundo?

—Sencillamente, que no existió falta alguna.

—Bien. Al Atlético le anulaban un tanto de Mendoza. ¿Qué le pareció?

—Mire: si el árbitro pitó gol, no comprendo cómo luego lo anuló. No lo entiendo.

—Total, que no encuentra justo el resultado.

—Desde luego. Cuando menos debimos lograr el empate, que hubiera supuesto mucho en nuestra moral.

—Dígame algo del Atlético.

—Está muy fuerte. Ha jugado un gran partido y no dudo que estará al final de la Liga entre los tres primeros.

—¿Como para ganar el campeonato?

—Eso ya es otra cosa. Falta mucho torneo para poder opinar sobre eso.

—¿Y en el segundo?

—Sencillamente, que no existió falta alguna.

—Bien. Al Atlético le anulaban un tanto de Mendoza. ¿Qué le pareció?

—Mire: si el árbitro pitó gol, no comprendo cómo luego lo anuló. No lo entiendo.

—Total, que no encuentra justo el resultado.

—Desde luego. Cuando menos debimos lograr el empate, que hubiera supuesto mucho en nuestra moral.

—Dígame algo del Atlético.

—Está muy fuerte. Ha jugado un gran partido y no dudo que estará al final de la Liga entre los tres primeros.

—¿Como para ganar el campeonato?

—Eso ya es otra cosa. Falta mucho torneo para poder opinar sobre eso.

El señor SASOT le ha colocado, según sus propias palabras, un cero al árbitro. Y lo curioso de todo esto fué lo que nos dijo el gerente del Barcelona, JUAN GICH. Resulta que el árbitro Zariquiegui era, hasta el partido de ayer, el árbitro con mejor calificación en los arbitrajes hechos al equipo catalán. Pero después de ayer la cosa ha cambiado totalmente, a juicio de los técnicos azulgranas.

No hace falta que les reflejemos literalmente ninguna opinión de los jugadores catalanes. Todos opinaban lo mismo. Ninguno estaba de acuerdo con el resultado. EMILIANO, baloncestista excepcional, fué a saludar a JESUS GARAY, futbolista de gran talla y que ayer puso de relieve que sigue siendo un excelente jugador a pleno rendimiento.

—¿Cree que el señor Zariquiegui les ha privado de un mejor resultado?

—Desde luego. Comprenderá usted que con dos tantos anulados y un penalty clarísimo del Atlético no es para pensar otra cosa.

—¿Qué alega respecto al primer gol que se les anuló?

—No digo que no hubiera fuera de juego. Pero lo que no se puede hacer es pitar después de un rato de haberse producido la falta.

—¿Y en el segundo?

—Sencillamente, que no existió falta alguna.

—Bien. Al Atlético le anulaban un tanto de Mendoza. ¿Qué le pareció?

—Mire: si el árbitro pitó gol, no comprendo cómo luego lo anuló. No lo entiendo.

—Total, que no encuentra justo el resultado.

—Desde luego. Cuando menos debimos lograr el empate, que hubiera supuesto mucho en nuestra moral.

—Dígame algo del Atlético.

—Está muy fuerte. Ha jugado un gran partido y no dudo que estará al final de la Liga entre los tres primeros.

Rafael MARICHALAR

# Sin demasiado esfuerzo, el Zaragoza se impuso al Murcia en La Condomina

★ 1-2, reflejo pálido de un dominio absoluto de los aragoneses

MURCIA, 10. (Por teléfono, de nuestro corresponsal deportivo, Manuel Aguilar.)

**FACTORES VARIOS.**—Tarde fría y lleno completo en La Condomina, que registró, sin duda, la mayor entrada de la temporada.

**GOLES.**—A los treinta y un minutos, pase profundo de Marcelino a Lapetra y remate de éste a la red, a la salida de Campillo.

A los cuarenta y tres minutos, Encontra, desde el borde del área, remata de manera fulminante un servicio de Santos.

A los treinta y seis minutos de la segunda parte se origina una «melée» en la portería de Yarza, y Silvestre aprovecha el desconcierto para batir al meta zaragozano con un fuerte disparo raso.

**ARBITRO Y EQUIPOS.**—Rigo, del colegio balear, tuvo una labor bastante floja, sin que convenciera ni a vencedores ni a vencidos. Estuvo muy riguroso en el centro del campo, pero demasiado contemporizador en el área, perjudicando con ello más al Murcia que al Zaragoza.

A sus órdenes formaron así los equipos:

**ZARAGOZA:** Yarza; Pepín, Santamaría, Reija; Isasi, Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Lapetra y Encontra.

**MURCIA:** Campillo; Tatono, Quincecos, Maestro; Lax, Martínez; Rovira, De la Fuente, Silvestre, Merodio y Ribada.

**JUICIO CRITICO.**—Apreurémonos a decir antes que nada que la victoria conseguida por el Zaragoza en La Condomina ha sido justa a todas luces, porque el Zara-

goza, sin hacer un partido completo, fué superior al Murcia de punta a punta, más incisivo y homogéneo en líneas y como conjunto y, por si eso fuera poco, llevó la iniciativa en el juego toda la tarde sin ceder el mando en el dominio territorial a su enemigo en ningún momento.

Puede decirse que el Zaragoza de hoy, con un mínimo esfuerzo, ha conseguido lo máximo que puede dar un partido: la victoria. Una victoria que tenía asegurada en el primer tiempo, con dos goles válidos en su favor y uno anulado de manera discutible a Marcelino, cuando iban transcurridos pocos minutos de juego.

En cuanto al Murcia, cuya recuperación en las últimas

jornadas era muy esperanzadora, ha naufragado hoy de manera lamentable. El equipo ha sido una auténtica caricatura, siendo los mismos hombres del último partido que jugó en La Condomina frente al Elche.

Quizá el defecto clave de la derrota del Murcia haya sido su propósito de vencer al Zaragoza por juego, acudiendo bastante al marcaje de sus figuras. Craso error ante uno de los mejores equipos de España, al que sólo se le podía romper con fuerza y garra, y, claro, como es natural, ninguna de estas dos armas exhibió el Murcia.

En el orden de distinguidos cabe destacar por parte del Zaragoza a Lapetra, Marcelino y Canario.

En el Murcia no hubo ni un solo jugador que se salvara del naufragio.

## SUBA LA CUESTA DE ENERO

¡BAJANDO UNOS ESCALONES!

Vendíamos muy barato; ahora, mucho más



**CASA Jacobo**

AVENIDA JOSE ANTONIO, 42 (bajo)

Teléfonos 231 19 91 - 231 20 36

Joyería - Relojería - Estilográficas - Encendedores - Transistores - Artículos fotográficos - Artículos de regalo

GRANDES DESCUENTOS

# FERIA DE ENERO

SENSACIONALES

REBAJAS

TEJIDOS, CAMISERIA,

TAPICERIA, GENEROS DE

PUNTO, PAÑERIA, LENCERIA,

CONFECCIONES DE SEÑORA,

CARILLERO, NIÑO Y BEBE.



# Vestimenta

- GLTA. DE CUATRO CAMINOS, 5
- MONTERA, 33
- DOCTOR CORTEZO, 3
- BRAVO MURILLO, 101
- ATOCHA, 16
- CONDE DE PEÑALVER, 4

recuento de GOLES y puntos

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Murcia, 1; Zaragoza, 2  
Sevilla, 1; Elche, 0  
At. Madrid, 3; Barcelona, 2  
Las Palmas, 1; R. Madrid, 1  
Coruña, 1; Betis, 0  
Levante, 2; Valencia, 1  
Español, 2; Córdoba, 4  
At. Bilbao, 3; Oviedo, 0

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	17	11	5	1	40	12	27
Zaragoza	17	11	2	4	33	17	24
At. Madrid	17	11	2	4	33	18	24
Valencia	17	8	3	6	29	20	19
Barcelona	17	9	0	8	43	28	18
Córdoba	17	8	2	7	18	25	18
Las Palmas	17	6	5	6	21	27	17
Sevilla	17	8	1	8	21	26	17
Betis	17	6	4	7	22	20	16
Elche	17	7	2	8	21	24	16
At. Bilbao	17	7	2	8	21	27	16
Español	17	7	0	10	20	21	14
Levante	17	5	4	8	23	29	14
Murcia	17	2	8	7	18	32	12
Oviedo	17	4	3	10	10	28	11
Coruña	17	4	1	12	12	30	9



SEGUNDA DIVISION PRIMER GRUPO

RESULTADOS

Langreo, 3; Osasuna, 2  
Burgos, 3; Badalona, 0  
Europa, 2; R. Sociedad, 1  
R. Unión, 2; Hospitalet, 0  
Sabadell, 4; Santander, 2  
Ceita, 0; Pontevedra, 1  
Orense, 4; Baracaldo, 1  
Gijón, 3; Indauchu, 1

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Pontevedra	17	12	3	2	30	9	27
Sabadell	17	10	2	5	28	22	22
Gijón	17	7	7	3	43	20	21
R. Sociedad	17	9	3	5	42	28	20
Indauchu	17	9	8	4	32	23	18
Santander	17	7	4	6	35	30	18
Orense	17	5	7	5	21	23	17
Ceita	17	5	6	6	19	18	16
Burgos	17	5	6	6	21	23	16
Baracaldo	17	7	1	9	28	32	15
Badalona	17	5	5	7	17	21	15
Hospitalet	17	7	1	9	26	35	15
Osasuna	17	5	4	8	15	19	14
Langreo	17	5	3	9	19	34	13
Europa	17	4	5	8	19	36	13
R. Unión	17	5	2	10	15	37	12

SEGUNDO GRUPO

RESULTADOS

At. Ceuta, 1; Abarán, 0  
Hércules, 2; C. Sotelo, 0  
Cádiz, 3; Constanza, 1  
Mallorca, 1; Tenerife, 0  
Granada, 2; Málaga, 2  
Onteniente, 0; Melilla, 2 (en momento de la suspensión)  
Huelva, 2; Algeciras, 0  
Valladolid, 2; Melilla, 1

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Málaga	17	9	4	4	27	12	22
Mallorca	17	10	2	5	20	16	22
Valladolid	17	10	1	6	32	15	21
Granada	17	6	8	3	28	21	20
At. Ceuta	17	9	2	6	22	17	20
C. Sotelo	17	8	3	6	25	25	19
Huelva	17	8	2	7	23	22	18
Melilla	17	6	5	6	16	22	17
Hércules	17	8	0	9	34	24	16
Cádiz	17	5	6	6	19	21	16
Mestalla	17	6	3	8	20	27	16
Algeciras	17	6	2	9	16	20	14
Tenerife	17	5	4	8	12	20	14
Abarán	17	5	4	8	13	23	14
Onteniente	17	6	1	10	21	29	13
Constanza	17	3	5	9	16	30	11

TERCERA DIVISION

DECIMOCUARTO GRUPO

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Rayo	17	15	2	0	63	8	32
Plus Ultra	17	12	3	2	46	14	27
Talavera	17	12	2	3	39	16	26
Carabanchel	17	10	3	4	32	23	23
Toledo	17	10	2	5	28	19	22
Conquense	17	9	3	5	25	18	21
Segoviana	17	9	2	6	39	17	20
Femsa	17	9	1	7	28	26	19
Avila	17	8	0	9	31	23	16
Alealá	17	7	0	10	18	36	14
Guadalajara	17	4	4	9	19	29	12
Boetticher	17	5	1	11	24	45	11
Getafe	17	3	3	11	19	45	9
Moscarió	17	3	1	13	17	38	7
Sta. Bárbara	17	2	3	12	29	64	7
Leganés	17	1	4	12	13	49	6

UN GOL SOLITARIO DIO EL TRIUNFO AL SEVILLA SOBRE EL ELCHE (Buen tiempo, regular) (entrada y mal partido)

SEVILLA, 10. (Por teléfono, de nuestra Redacción. Crónica de Manuel Lorente.)

**FACTORES VARIOS.**—Buen tiempo, regular entrada y mal partido, y en apretada síntesis esto es lo que cabe decir del encuentro, disputado en el estadio Sánchez Pizjuán, entre el Sevilla y el Elche.

La tarde de sol, aunque fría, llevó hasta los graderíos del estadio sevillista a una regular concurrencia de público, que después se aburría de lo lindo viendo lo que ocurría sobre el terreno de juego.

**GOLES.**—El único gol del partido se produjo en el minuto veintuno de la segunda mitad. Llegó como consecuencia de una falta sacada por Eloy a la altura del centro del terreno y junto a la banda derecha. El servicio fue recogido por Areta, que, salvando la entrada de un contrario, de disparo a media altura y cruzado, llevó el balón hasta el fondo de la red ilicitana.

**ARBITRAJE.**—A tono con el partido y a cargo del colegiado señor Biragay, que tuvo de todo: aciertos—el partido no ofreció dificultades—y errores, algunos de bulto.

**EL PARTIDO.**—A un soporífero primer tiempo, coreado con palmas de tango, le sucedió un segundo periodo algo más animado, pero de juego tan negativo como durante los cuarenta y cinco minutos anteriores.

El Sevilla brindó uno de los encuentros más pobres de cuantos lleva disputados durante la actual temporada, sin nervios, ni coraje y también sin sitio, el once sevillista fue, línea por línea, una auténtica caricatura de equipo, de conjunto.

Del naufragio general se salvaron algunos hombres, los menos.

El joven guardameta Rodri, que debutaba defendiendo los colores del primer equipo sevillista, estuvo acertado en las escasas ocasiones en que intervino. Esto, y como estímulo para el jugador, que, formado en la propia «cantera», inicia ahora sus pasos en el conjunto titular.

Con él destacaron Eloy—el mejor de la no muy segura defensa—, Diéguez y Agüero

por su entusiasmo; y Areta, que, tras prolongada ausencia, tuvo una buena reaparición. El navarro se batió con el punzador en el característico, y, gracias a su certero disparo, el Sevilla se apuntó una victoria, para la que, como el conjunto rival, pocos méritos había acumulado para merecerla.

Por lo que respecta al conjunto levantino, el tan cacareado «central-sistema» de Martín Francisco volvió a quedar inédito. Allí no hubo otro sistema que el ya tradicional de Ramos y Forneris.

Estos dos eficaces jugadores, respaldados por una contundente y certera defensa y lanzando a un ágil pero inofensivo quinteto atacante que en más de una ocasión tuvo el gol en las botas de uno u otro delantero, constituyeron el único sistema de pizarras y zarandajas, aparte ser útil para la práctica del fútbol.

**ALINEACIONES: SEVILLA.** Rodri; Eloy, Gallego, Campañal; Achúcarro, Bancalero; Velasco, Areta, Agüero, Diéguez y Oliveros.

**ELCHE.**—Pazos; Chancho, Iborra, Quirant; Ramos, Forneris; Mir, Vavá, Oviedo, Marcial y Romero.

El Valencia, sin acierto en el orden táctico, perdió con el Levante (2-1)

El partido, monótono y sin interés, se caracterizó por su corrección

(VALENCIA. (De nuestro corresponsal, Tristán, por telex.)

**ALINEACIONES.**—LEVANTE: Fernández; Victoriero, Gatell, Calpe; Marañón, Castelló; Cebrián, Rivera, Torrens, Domínguez y Serafín.

**VALENCIA:** Zamora; Piquer, Mestre, Videgany; Arnal, Roberto; Núñez, Guillot, Waldo, Sánchez Lage y Poli.

**ARBITRO.**—El señor Bueno hizo honor a su apellido en lo esencial, fallando en cambio en lo accesorio. Con mucha frecuencia, su criterio en los fuera de juego y en los saques de banda difería del de los jueces de línea. Por lo demás, su labor fue bien fácil.

**GOLES.**—1-0 (treinta y cinco minutos). Domínguez, el interior azulgrana, marca de forma espléndida y de tiro al ángulo el primer gol de la tarde.

2-0 (cuarenta y cuatro minutos). Rivera, aprovechándose de una indecisión de Mestre y Piquer, se anota el segundo para el Levante.

2-1. Cuando faltaba bien poco para terminar, Waldo, de beza, logra para el Valencia el gol del honor.

**COMENTARIO.**—Dentro de una exquisita corrección se desarrolló el partido Levante-Valencia, que en ningún instante ofreció el aspecto de un choque de competición. El previsto duelo quedó reducido a un lance de verdadero guante blanco, con dominio más acusado del Levante en el primer tiempo, y del Valencia en el segundo. Los goles azulgranas, sin restar mérito a su consecución, fueron brindados por claros fallos defensivos de los merengues, y el del honor, conseguido por Waldo, también fue un poco casual. Teniendo en cuenta que el Levante puso más entusiasmo en la pelea, y que se le presentaron más jugadas de gol que a su adversario, su victoria mínima hay que considerarla como merecida.

El Valencia realizó un encuentro dentro de la línea de sus últimas actuaciones. Antes del descanso jugó más bien a la contra con Waldo en posición retrasada, y así creó pocos avances peligrosos y encima encajó dos tantos de Domínguez y Rivera en dos descuidos de sus defensores. Por este motivo varió de sistema de juego en la segunda parte, en que Waldo se situó de verdadero delantero centro y Sánchez Lage en la posición de interior retrasado de enla-

ce. Bajo este patrón, el Valencia jugó mucho mejor y dominó, pero sin destacar en el remate. Sólo a última hora pudo lograr el Valencia salvar su prestigio con el solitario gol de Waldo. La clave del partido estuvo en que Arnal no cumplió bien su misión, ya que Domínguez le superó abiertamente. Cuando Domínguez,

jugador de escaso fondo, se vino abajo pasó el timón del encuentro al Valencia; pero, abusando de la técnica individual y sin lograr cuajar una verdadera acción de conjunto, no fue capaz de igualar el marcador. El partido, como ya hemos dicho, fue de guante blanco. Entre que nunca se realizó muy buen juego y que se decidió ya antes del descanso resultó bastante monótono y sin interés.

Triunfo amplio (3-0) del Atlético de Bilbao sobre el Real Oviedo

El juego de unos y otros resultó soso y sin emoción

BILBAO. (De nuestro corresponsal, Antonio de Rojo, por telex.)

**ALINEACIONES.**—**ATLETICO DE BILBAO:** Iribar; Orúe, Etxura, Aranguren; Echevarría, Zorriquetá; Echevarría, Aguirre, Arieta II, Uriarte y Yosú. —**OVIEDO:** Alarcia, Ribón, Datzira, Juan Manuel; Iguarán, Icazurriaga; Girón, José Luis, Arsenio, Del Viso y José María.

**GOLES.**—Se empieza la cuenta de los tres tantos vistos hoy en San Mamés, y los tres para el Atlético «bochero», a los treinta segundos de iniciado el encuentro. Una bonita internada de Yosú hacia los terrenos buenos y difíciles, pase en corto hacia atrás y Uriarte, embalado, con la izquierda y por bajo sin que Alarcia, muy arropado, pueda hacer nada. El dos a cero, en el minuto cuarenta y dos. Falta contra el Oviedo cerca del área grande. Saca Aguirre en corto sobre Uriarte, quien, pese a la barrera, consigue su segundo tanto. Y ya el tres a cero definitivo, en el segundo tiempo, minuto veintuno. Avance bilbaíno por el ala izquierda, centro largo, y cuando parecía que la pelota se pasaba, acierta a meter el pie el extremo Echevarría y manda a las mallas el mejor gol de los tres.

**EL PARTIDO.**—Un partido anodino, sin interés y con nada entre dos tiempos, y ello fruto y reflejo de un mal hacer general, en el que no sabemos quién contagió a quién. Porque antes del encuentro esperábamos más, mucho más, de uno y otro. Del Atlético, recordando lo que nos sirvió en el último partido en casa frente al Real Madrid, y del Oviedo, porque esta mañana, en larga charla con Quique,

nos aseguraba una rotunda fe en sus hombres. Y se cayeron los palos del sombrero. Comienzos prometedores por aquello del gol rojiblanco; bajonazo pronto al quebrarse el equipo en dos mitades—hombres en la delantera y hombres en la defensa—, sin un centro que supiera y pudiera engañar y un tira y afloja ante Alarcia sin engarces ni guapeza. Eran... cosas aisladas e individuales. Atrás, la defensa de cuatro, sin agobios, que no se los supieron crear los atacantes astures, premiosos, con un siempre regate hacia atrás, que da ocasión a poner alerta a un pelotón de torpes (cuanto más a la segura defensa bilbaína), con percha en el desmarque y excesivamente horizontales. Dominan, por contra, la bolita en el centro del campo y se la pasan bien. Pero en el área hace falta uno con gatillo.

El dominio fue superior del Atlético de Bilbao. Bastante más trabajó Alarcia que Iribar, quien intervino en sólo dos ocasiones.

No hubo destacados. Hubo, sí, hombres que cumplieron su cometido mejor que otros. Pero nada más.

**ARBITRAJE.**—A cargo del señor Cerezueta. Caserillo al principio y más «normal» después. Se mostró enérgico en cuanto presintió intencionalidad.

Tarde muy buena. Campo un poco blando, sin lleno. Luz natural en el primer periodo y artificial en el segundo. El público empezó a despejar sus localidades sin prisas cuando faltaban de ocho a diez minutos para que se cumplieran los noventa. Esto lo dice todo.

**¡LIBROS A MENOS DE LA MITAD DE PRECIO!**  
**¡LIQUIDAMOS 4 OBRAS MODERNAS Y REALISTAS!**

**Sodoma y Gomorra**

La historia de dos pueblos impíos que vivían entregados a un delirio de demoníaca corrupción. ... Hasta que una lluvia de fuego y azufre los redujo a cenizas.

Precio: 60 pesetas  
**¡SOLO POR 29 PTAS.!**

**Cómo murieron Hitler y los suyos**

El derrumbamiento nazi. Hitler y Eva Braun, ya casados, se suicidan; Goebbels mató a sus hijos. ¡Sepa cómo murieron todos los dirigentes del nazismo!

Precio: 65 pesetas  
**¡SOLO POR 32 PTAS.!**

**LANDRU**

¡El más repugnante y único criminal!

Decenas de mujeres, escogidas entre sentimentales otoñales adineradas, fueron asesinadas por ese monstruo.

Precio: 55 pesetas  
**¡SOLO POR 24 PTAS.!**

**Vida de Chessman**

... Y después de diez años de lograr aplazamientos, murió en la cámara de gas, por sus horribles atentados al Código y a la moral.

Precio: 50 pesetas  
**¡SOLO POR 24 PTAS.!**

**TODOS LOS TOMOS ESTAN ENCUADERNADOS EN TELA**

Envíos a **REEMBOLSO** (pago al cartero contra entrega) cargando cinco pesetas por tomo.

Al comprador de las cuatro obras se las vendemos por 112 PESETAS, INCLUIDOS TODOS LOS GASTOS. Y aún le REGALAREMOS TRES TOMOS DE AVENTURAS. ¡Acción! ¡Suspense! (Dos de ellos valen ya 70 pesetas.) UN GRAN REGALO. Estos REGALOS sólo en los pedidos recibidos antes de quince días.

A los 500 primeros pedidos de los cuatro tomos, además de los regalos anunciados, se les añadirán dos tomos escritos por el gran autor de «El Coyote», J. Mallorquí, que se titulan «Aventuras de Bustamantes».

**NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS**  
**EDICIONES ADEGAR - Rambla de Cataluña, 38 - BARCELONA-7**

Pedidos urgentes a:

**Segunda División**

**CADA VEZ SE DISTANCIA MAS EL PONTEVEDRA (Cinco puntos de ventaja al segundo)**

**PRIMER GRUPO**

LANGREO, 3; OSASUNA, 2

**LA FELGUERA, 10.**—Gran animación en los graderos, dada la posición de ambos equipos en la tabla clasificatoria y la repercusión del resultado de esta tarde. Por ello, todo el encuentro transcurrió en medio de constantes forcejeos a cargo de ambas delanteras y se sucedieron dos empates, para, al final, alzarse con la victoria los locales. Lavandera (2) y Calleja marcaron por el Langreo, mientras Jordana y Amantegui consiguieron los dos Osasuna. Arbitró Rey Otero sin dificultades. Equipos: UNION PUPULAR. — Abolado; Poladura, Alonso, Valentín; Romero, Vizoso; Lavandera, Calleja, Fidalgo, Flores y Candi. OSASUNA. — Luquin; Not, Zamazona, Aguirre; Ormaeche, Eloy; Astrain, Montesinos, Ruiz, Amantegui y Jordana.

BURGOS, 3; BADALONA, 0

**BURGOS, 10.**—Dominio local, con gran acierto defensivo de los catalanes a lo largo del primer tiempo, que concluyó con empate a cero. En la continuación, el Burgos profundiza aún más y se hace auténtico dueño del campo de juego, mientras el Badalona no acierta a cortar los avances locales. Elsegui (2) y Fábregas fueron los hombres encargados de dar la victoria a su equipo. Arbitró Prendes, con algunas protestas. Equipos: BADALONA. — Chomín; Rodri, Sabaté, Moreno; Toll, Barberá; J. Vázquez, Florit, Lavernia, Chani y Forcen. BURGOS. — Guti; Astorga, Pestaña, Arsenio; Paquito, Matute; Elsegui, Pita, Fábregas, Ventisca y Ferreiro.

EUROPA, 2; R. SOCIEDAD, 1

**BARCELONA, 10.**—Se mantuvieron las fuerzas muy iguales durante todo el encuentro, aunque los locales dominaron con mayor insistencia, y por ella se hicieron acreedores a la victoria, que podría iniciar en sus colores cierta recuperación. Castro, por el Europa, y Amas, por la Real Sociedad, marcaron en el primer tiempo, mientras Tomás, en la continuación, establecería el resultado definitivo. Fue expulsado, por intento de agresión a un contrario, el local Carranza. Arbitró Saiz, bien. Equipos: EUROPA. — Joanet; Salud, Aceves, Pedrín; Duro, González; Tomás, Carranza, Murillo, Castro y Marín. REAL SOCIEDAD. — Arriaga; Ormaechea, Martínez, Lasa; Maiztegui, Arzac; Amas, Urresti, Eceiza, Andiluce y Cacho.

IRUN, 2; HOSPITALET, 0

**IRUN, 10.**—Victoria merecida de los locales, con un juego más positivo y trezando sus hombres buenas intervenciones, a pesar del pesadísimo estado del terreno. Los catalanes merecieron algún gol, ya que tuvieron claras ocasiones de marcar en el segundo tiempo, pero su delantera se mostró poco efectiva ante el marco. Erro y un defensa forastero en su marco fueron los autores de los tantos, que se marcaron en el primer tiempo. Arbitró Menéndez León, que estuvo muy bien. Equipos: HOSPITALET: Pareet; Isidro, Barrenechea, Roca; Arnal, Fernando; Mesones, Vicedo, Ballells, Iznata y Cabello. — REAL UNION: Vallejo; Gorriti, Castellanos, Zabala; Amantegui, Otaegui; Arrastia, Gallastegui, Solaegui, Ibarra y Erro.

SABADELL, 4; SANTANDER, 2

**SABADELL, 10.**—Aunque se adelantaron en el marcador los montañeses, por un gol de Chapela, la realidad es que el dominio correspondió casi siempre al equipo catalán, que logró el empate por mediación de Tejado, y remachó su victoria en este tiempo, en jugada de Castaños. En el segundo tiempo Sastre acertó distancias, pero Tejado y Martí pusieron el definitivo 4-2 en el marcador. Castaños falló un penalty. Arbitró Villena, bien. Equipos: SABADELL: Martínez; García Verdugo, Sertucha; Periquín, Argué; Castaños, Planelles, Paláu, Martí y Tejado. — SANTANDER: Larzábal; Salvador, Iglesias, Goñi; Sastre, Raba; Gento II, Gento III, Abel, Chapela e Isidro.

CELTA, 0; PONTEVEDRA, 1

VIGO, 10. — Encuentro muy

disputado, aunque el Celta dejó ver cierta superioridad en más profundidad en su delantera y consolidó su ya prestigiosa cobertura defensiva. El líder del grupo no hizo honor a su clasificación y se limitó a defenderse, y la suerte se alió con él, dándole una victoria a todas luces inmerecida. Se anuló un gol al Celta, obra de Goyarán, en un fallo garrafal del árbitro, y el único tanto válido fue conseguido por el defensa céltico Herminio, al intentar despejar. Arbitró Sánchez Ibáñez, regular. Equipos: PONTEVEDRA: Rodri; Azcuenta, Batalla, Cholo; Calleja, Martín Esperanza; Recalde, Neme, Cerezuela, Vallejo y Odriozola. — CELTA: Ibarreche; Rori, Zunzunegui, Herminio; Castro, José; Carmelo, Zamorita, Goyarán, Viñas y Suco.

ORENSE, 4; BARACALDO, 1

**ORENSE, 10.**—Se jugó el partido en un campo en malas condiciones. En el primer tiempo los dos equipos estuvieron acertados en su cometido y se llegó con empate, obra de Goyenechea y Villa, forastero, y local, respectivamente. Luego Bouso, Chanco y Wilson establecieron el resultado de 4-1, que había de ser el definitivo, pues el Baracaldo ya nada pudo hacer por acortar distancias. Arbitró Arrantia, sin complicaciones. Equipos: ORENSE: Geluche; Bermejo, Celso, Varela; Gutiérrez, Bouso; Quiroga, Torrent, Wilson, Chanco y Villa. BARACALDO: Felipe; Tito, Ucelay, Cachas; Oleaga, Tomás; Arregui, Argacha, Goyenechea, Perí y Ochoa.

GIJON, 3; INDAUCHU, 1

**GIJON, 10.**—El primer tiempo transcurrió con insistente dominio de los indauchutarras. Sin embargo, fué Eraña el que inauguró el marcador. En el segundo, el Gijón se impuso sensiblemente y aprovecha las pocas ocasiones que se le presentan para alzarse con la victoria. Amengual y Alberto lograron otros dos goles, mientras que el Indauchu sólo conseguía acortar distancias por mediación de Urdampillota. Arbitró el señor Arrechoa, que estuvo bien. Equipos: INDAUCHU: Mendieta; Jáuregui, Larrauri, Melchor; Aguirre II, Uribarri; Badiola, Chechu, Lizarralde, Víctor y Urdampillota. — GIJON: Cobo; Uribe, Alonso, Medina; Alberto, Eraña; Montes, Novoa, Del Cueto, Pocholo y Amengual.

**SEGUNDO GRUPO**

CEUTA, 1; ABARAN, 0

**CEUTA, 10.**—El mal tiempo deslució el partido por el fuerte viento reinante y la lluvia que cayó durante los noventa minutos de juego. El Ceuta dominó en los dos tiempos, pero también el Abarán creó algunas situaciones de peligro, sin fruto a la hora del remate. Santana fué el autor del único gol de la tarde, logrado en el segundo tiempo. Arbitró Robles, con errores. Equipos: CEUTA: Febrer; Anta, Cervantes, Santana; Ocaña, Jdidi; Ayala IV, Miguelín, Totó, Gijón y Ayala II. — ABARAN: Albadalejo; Bejarano, Rincón, Joselín; Luna, Toledo; Ceballos, Marsal, Moreno, Bellver y Manolo.

HERCULES, 2; C. SOTELO, 0

**ALICANTE, 10.**—Un primer tiempo de mayor acoso de los locales, que consiguieron sus dos goles por mediación de José Juan y García, y una continuación en la que los dos equipos parecieron darse por conformes con la situación del marcador en ese momento, y el juego se desarrolló en el centro de campo, con escasas incursiones hacia las áreas contrarias. Arbitró Muñoz, bien. Equipos: CALVO SOTELO: Arrea; Gabiola, Martiarena, Larrea; Portilla, Valderas; Posada, García, Cortés, Alonso y Paredes. — HERCULES: Bilbao; Albert, Martínez-Oliva, Quetu; Vila, Torres II; Ramón, García, Arana, Paqui y José Juan.

CADIZ, 3; CONSTANCIA, 1

**CADIZ, 10.**—En lo que respecta al juego, sólo puede salvarse el primer tiempo, en el que ambos conjuntos pusieron mucho interés. Mientras los mallorquines jugaron al contrataque se mantuvo la emoción, pero cuando se replegaron bajó la calidad de la contienda. Todos los tantos se marcaron en el primer tiempo, obra de Luna, Haro y Magín, en su propia puerta, los gaditanos, y

Santi, el forastero. Arbitró Marrón, bien. Equipos: CONSTANCIA: Vilar; Ponce, Magín, Seguí; Currucale, Chaves; Santi, Jiménez, Colen, Matías y Beitia II. — CADIZ: Bermúdez; Pedrito, Santana, Arteaga; Llema, Antonio; Luna, Juanito, Haro, Aragón y Soriano.

MALLORCA, 1; TENERIFE, 0

**PALMA DE MALLORCA, 10.** Partido sin interés ni calidad, que defraudó al público por el poco juego que desarrollaron los dos equipos. En el primer tiempo no se marcaron goles, y el único válido de la tarde llegó a los ocho minutos de la continuación, en una desafortunada jugada de Paquito, quien al intentar pasar la pelota a su portero lo hizo con tan mala fortuna que el esférico llegó a Vergara II, quien fusiló el tanto. Arbitró Ortigas, muy bien. Equipos: MALLORCA: Vicente; Doro, Bolao, Franch; Amador, Forteza; Morón, Boy, Peñalver, Vergara II y Sánchez. TENERIFE: Gómez; Alvaro, Molina, Prieto; Martín, Borreda; Santiago, Gilberto, José Juan, Evaristo y Paquito.

GRANADA, 2; MALAGA, 2

**GRANADA, 10.**— Encuentro de gran rivalidad regional, al que asistieron más de 7.000 mallagueños. Técnicamente, el juego defraudó a los seguidores de ambos bandos, y los nervios se hicieron dueños de la situación en varios de los jugadores. Román y Aragón lograron el primer empate en la fase inicial, y en la segunda, Arias, por el Málaga, y Almagro, por el Granada, pusieron el definitivo empate. Arbitró Martínez Benegas, bien. Equipos: GRANADA: Otero; Torres, Carolo, Lorenzo; Tinas, Ramoncito; Santos, Almagro, Miguel, Antoniet y Román. — MALAGA: Juanito; Portales, Arias, Tosco; Chuzo, Ben Berek; Aragón, Robles, Pepillo, Velázquez y Otiñano.

HUELVA, 2; ALGECIRAS, 0

**HUELVA, 10.**— El conjunto forastero cerró sus líneas desde el primer momento, lo que originó fuerte presión por parte de los onubenses, quienes no lograron marcar en el primer tiempo. A poco de comenzar el segundo, Fedé abrió el marcador. Entonces el Algeciras se lanza al ataque, pero sin conseguir nada práctico, aunque el juego cobró animación, hasta que Marcaida resolvió definitivamente la situación con un tanto de cabeza. Arbitró Rodríguez Barroso, bien. Equipos: HUELVA: Emery; Rentería, Santos, Picoiro; Román, Carodo; Gringo, Mateo, Marcaida, Fedé y Urquijo. — ALGECIRAS: Omist; Garre, Nelly, Rafaelín; Moreno, Gerardo; León, Cordones, Tapia, Joselín y Mali.

VALLADOLID, 2; MELILLA, 1

**VALLADOLID, 10.**—Aunque desde el principio los castellanos dominaron ampliamente, al adelantarse en el marcador el Melilla por obra de Berraquero, aquéllos se desmolarizaron algo y prácticamente no realizaron ya juego de mérito hasta el segundo tiempo, en el que consiguieron la victoria, por mediación de Ecarri y Plácido. Luego, hasta el final, acosó el Melilla en busca de la igualdad, pero sus delanteros no supieron forzar la defensa vallisoletana. Arbitró Sánchez, discretamente. Equipos: VALLADOLID: Aguilár (Calvo); Miche, Pini, Pinto; Nico, Echarri; Fuertes, Juanito, Martínez, Melo y Plácido. MELILLA: Pistón; Ibáñez, Ramos, Herrero; Albino, Boni; Cabezas, Juanirri, Moya, Doménech y Berraquero.

ONTENIENTE, 0; MESTALLA, 2

**ONTENIENTE, 10.**—El partido tuvo graves incidencias en la segunda parte, cuando el Mestalla conseguía su segundo gol. Se lanzaron al terreno de juego grupos de espectadores y el trío arbitral tuvo que ser protegido por la fuerza pública y dirigentes del club local. Estimaban aquéllos que el gol había sido logrado en claro fuera de juego, pero el colegiado no lo señaló. Los dos tantos fueron obra de Galán en el segundo tiempo. Arbitró Soto Montesinos, mal. Equipos: MESTALLA: Valero; Escudero, Doménech, Verdú; Estévez, Sendra; Fuertes, Portales, Galán, Planes y Muñoz. ONTENIENTE: — Roa; Olavarrieta, Canet, Barrera; Aveiro, Bisbal; Mañó, Marín, Miguel, Paquito y Portales. (Extractos de Mencheta.)



HECHOS TRASCENDENTES

**OBRAS IMPORTANTES**

Vamos a crear nuevas SECCIONES, y para ello precisamos LIQUIDAR el 60 por 100 de nuestras existencias

**GRANDES REBAJAS**

Por la proximidad de nuestras OBRAS, nos vemos obligados a ofrecer infinidad de artículos a la tercera parte de su valor

**NUESTRO PRESTIGIO COMERCIAL LO GARANTIZA**

COMBINACION nylon, señora .....	65 pts.	ABRIGO niña, hasta cuatro años .....	149 pts.
BRAGAS de algodón, todas las tallas .....	14 »	VESTIDO escocés niña, hasta cuatro años ...	104 »
PIJAMA señora en punto estampado .....	89 »	PANTALON bebé, en algodón. ....	35 »
MEDIAS nylon, sin costura. . . . .	27 »	JERSEY bebé, desde. . .	47 »
2 pares. . . . .	48 »	CHAL de lana .....	75 »
CAMISON batista. . . . .	75 »	PIJAMA bebé, felpa de algodón .....	39 »
PIJAMA de franela, señora. ....	129 »		

ROGAMOS EFECTUEN SUS COMPRAS EN LAS PRIMERAS HORAS. LE PODREMOS ATENDER MEJOR



Fuencarral, 103 - Carretas, 14 - Esparteros, 9  
Ventas al mayor y detall - Envíos a provincias

DEPORTES

VICTORIA (3-0) DEL RAYO SOBRE EL FEMSA

El PLUS ULTRA goleó (7-2) al AVILA

El Rayo logró un nuevo y valioso triunfo en un partido que no se presentaba nada fácil. La excelente clasificación del Femsá señalaba justamente que para el conjunto de Vallecas no sería un paseo su enfrentamiento a sus rivales de turno. Para los que no presenciaron el partido, el tanteo puede parecer que los vencedores se alzaron con los puntos sin grandes dificultades. Y fué todo lo contrario. Tuvo que llegar su primer gol de un inexplicable fallo del portero femsista, y el segundo de penalty, para encauzar su triunfo. Hasta entonces, hubo equilibrio de fuerzas y méritos. La primera fase sin goles, con más claras oportunidades para

marcar los visitados, fué una parte jugada con ciertas reservas defensivas por ambos contendientes, aunque el cierre de huecos estuvo más premeditado y riguroso por el lado vallecano. Por ello, el juego tuvo escasa vistosidad, poniendo mayormente los dos equipos tensión y brío en sus acciones. Después del descanso siguió la misma tónica de juego, hasta la llegada del primer tanto, lo que dió tranquilidad y confianza de triunfo a los rayistas. Y, como seguidamente hubo el gol de penalty, el Rayo afianzó aún más su seguridad de victoria. Por el contrario, el Femsá bajó en su tono de buen fútbol y combatividad. A partir de entonces, el once rojiblanco sentó

una superioridad técnica, poniendo hasta el final más tenacidad en su lucha. Fué un tercio de partido en el que el Rayo puso de manifiesto su fútbol inteligente, veloz y de gran fuerza, como en sus jornadas triunfales en Vallecas. Por ello salió justo vencedor de un partido decisivo para seguir de líder en su triunfal campaña. A los diez minutos del segundo tiempo, Gullón, de cabeza, a falta sacada de José Luis, aprovechó el fallo de Rovira en su salida para marcar con facilidad.

A los veinte, un penalty a Segovia fué transformado por José Luis. Y a los veintiséis, Segovia terminó una buena jugada de la delantera rayista para tirar de cerca imparable. Magnífico arbitraje del madrileño Aberturas en un partido nada fácil de dirigir. Equipos: RAYO: Sepúlveda; García, Dalmau, Chufi; José Luis, González; Gulló, Segovia, Las Heras, Morilla y Felines. FEMSA: Rovira; Chita, Angélin, González; Perales, La Torre; De Pablo, Sito, Del Amo, Serrano y Moreno.

No tuvo el Plus Ultra enemigo en el Avila. Su victoria amplia por 7-2 señala justamente la diferencia que existió entre vencedores y vencidos. Al descanso se llegó con 3-0, marcados por Criado (dos) y Gómez a los cinco, quince y treinta y cinco minutos de juego. En la continuación, Olalde, Criado, Gómez y Martín II materializaron un triunfo merecido, dada la superioridad de los madrileños a lo largo de un buen encuentro. Peiró y José Luis marcaron por el Avila, equipo correcto que hizo un juego abierto, sin reservas de contención, lo que es de agradecer por estar acostumbrados al fútbol "cerrojista" de visitantes anteriores en la Ciudad Lineal. Por el excelente partido realizado ayer por el Plus Ultra parece que ha vuelto a encontrarse en equipo goleador, con juego organizado y profundo, sin líneas quebradas como demostraron en otros choques. Buen arbitraje del colegiado manchego Muñoz de Morales. Equipos: AVILA: Paqui; Santero, Olivares, José Luis; Raúl, Anaya; Adrián, Peiró, Sanz, Ripoll y Rodri. PLUS ULTRA: Navarro; Monroy, Cristóbal, G. Filia; Labernia, Maroto; Martín I, Olalde, Gómez, Criado y Martín II.

R. LA TORRE

LA PELOTA

ESTA NOCHE REAPARECE AGUSTINA

JULIO y SOROA, en el partido de cestapunta

La raquetista Agustina reaparece esta noche en el frontón Madrid tras una temporada ausente, pues hubo de trasladarse a su tierra natal por la desgracia de la muerte de su madre. De nuevo, la gran delantera vuelve a la cancha donde tantos triunfos ha conquistado. Agustina jugará esta noche con Victoria. Y frente a éstas, Chiquita de Anoeta, que irá acompañada de Mari I. Buen partido como punto final a la jornada extraordinaria de hoy.

CESTAPUNTA.—Julio es ahora mismo el pelotari más en forma del cuadro. Por lo menos después del torneo su papel ha subido bastante, y el pequeño y gran pegador tiene muchos simpatizantes. Se enfrentará en el partido de semifondo al joven Soroa. Este llevará de zaguero a Gascón, y Múgica jugará con Julio. Otro buen partido de cesta a la vista, con participación de dos pelotaris que llegaron lejos en el último torneo de Navidad. No se puede discutir que estos jóvenes pelotaris están dando al frontón Madrid un tono expectante. Son muchos de ellos excelentes pelotaris. Figuras ya de la cesta, a las que sólo les falta jugar partidos para pronto estar en condiciones de pegar el salto. Salto que, con su paso por el frontón Madrid, consiguen con mayor facilidad. En este aspecto la empresa del frontón madrileño está llevando a cabo una gran labor.

Por la tarde se jugarán hoy varios partidos de raqueta. También habrá cestapunta y quinielas. En el encuentro de fondo de esta jornada competirán Anita y Mari Carmen contra Pluchi y Margara.

PRONOSTICOS.—Anita-Mari Carmen, Soroa-Gascón y Mari I-Anoeta.

LA DIRECTIVA DEL MELILLA SEPARA DEL EQUIPO A DAUCIK

Por su actitud pasiva en los últimos partidos

MELILLA, 11.—La directiva del Melilla C. F. ha celebrado una rueda de Prensa y radio, durante la que se ha informado que ha sido separado del equipo titular el jugador Yanko Daucik a causa de su actitud pasiva en los últimos partidos celebrados.

La Junta ha enviado un informe sobre todo ello al Real Madrid ante la conducta observada por el jugador, que pertenece al club madrildista y que había sido cedido al Melilla.

Se le ha impuesto a Yanko Daucik, además, una severa sanción económica.

Los directivos han informado que no existen diferencias entre los jugadores de la plantilla del club, entre los que reina la camaradería, y confirmado que el entrenador, Aretio tiene plena autonomía.

También se dió a conocer la actual situación económica del club, que actualmente es normal.

Finalmente manifestaron que seguirán las gestiones encaminadas a reforzar el conjunto. (Aifil.)

MONTADORES AJUSTADORES

para trabajos en fábricas maquinaria Obras Públicas y obras precisa empresa importante.

Teléfono 203 14 47

(443.)

Tercera División

GRUPO PRIMERO.—León, 1; Ferrol, 2; Arsenal, 1; Choco, 1. Gran Peña, 2; Couto, 0. Compostela, 5; Arenteiro, 0. Lugo, 0; Fabril, 2. Arosa, 2; Corujo, 1. Foz, 5; Turista, 1. C. Sotelo, 4; Alondras, 2.

GRUPO SEGUNDO.—Lieres, 2; Camocha, 1. Siero, 2; Aller, 1. San Esteban, 0; Llaranes, 2. Candás, 2; San Martín, 1. Lueca, 1; Pelayo, 0. Caudal, 1; Santamarina, 0. Avilés, 3; Pravianio, 0. Vetusta, 4; Turón, 1.

GRUPO TERCERO.—Guarnizo, 2; Santurce, 2. San Vicente, 3; Laredo, 0. Deusto, 2; Basconia, 1. Erandio, 0; Arenas, 1. Amorebieta, 0; Sestao, 1. Rayo, 3; Guecho, 2. Torrelavega, 0; Astillero, 1. Portugalete, 10; Villosa, 0.

GRUPO CUARTO.—Alfaro, 3; Touring, 1. Azcoyen, 0; Aurrera, 2. Alavés, 5; Mondragón, 3. Mirandés, 3; Logroñés, 2. Oberea, 0; Beasain, 0. Chantrea, 3; Euskalduna, 0. Motrico, 2; Calahorra, 0. San Sebastián, 1. Eibar, 0.

GRUPO QUINTO.—Amistad, 0; Monzón, 1. Tarazona, 4; Huesca, 0. Arenas, 3; Caspe, 3. Ejea, 3; Numancia, 2. Calata y Ud., 5; Teruel, 0. Alcañiz, 2; Renfe, 1. C. Sotelo, 9; Mequinzena, 0. Barastro, 3; Escatrón, 1.

GRUPO SEXTO Y SEPTIMO.—Palafugell, 3; Lérida, 0. Mataró, 2; Granollers, 0. Olot, 6; Gironella, 0. Girona, 0; Gimnástico, 1. Tortosa, 0; Sans, 0. Reus, 3; Condal, 1. Manresa, 0; Terrasa, 1. Vilafranca, 2; Callela, 1. Fabra Coats, 3; Vich, 2. Balaguer, 1; San Andrés, 1.

GRUPO OCTAVO.—Mahón, 8; Poblense, 1. Alayor, 1; Soledad, 1. A. Baleares, 2; Menorca, 0. Manacor, 3; A. Ciudadela, 1.

GRUPO NOVENO.—Alcira, 1; Canals, 0. Gandía, 2; Acero, 2. Sueca, 3; Alcoyana,

no, 0. Castellón, 2; Burriana, 1. Saguntino, 1; A. Levante, 0. Requena, 1; Onada, 0. Buñol, 1; Olímpico, 0. Carcagente, 5; Oliva, 3.

GRUPO DECIMO.—Almansa, 0; Orihuela, 0. La Roda, 0; Cartagena, 0. Cieza, 1; Imperial, 3. Aspense, 2; Alicante, 1. Eldense, 5; Lorca, 1. Ilicitano, 1; Rayo, 1. At. Cartagena, 4; Monóvar, 1. Jumilla, 0; Albacete, 0.

GRUPO UNDECIMO.—Cordobés, 0; Fuengirola, 0. Jaén, 4; Ronda, 0. Elcano, 0; Puerto, 1. Antequera, 4; Iiturgi, 5. Marbella, 1; Adra, 0. Almería, 2; Priego, 1. Malagueño, 2; Imperio, 2. Torremolinos, 1; R. Granada, 1. GRUPO DUODECIMO.—Portuense, 5; Balón, 2. Triana, 1; Onubense, 0. Lincense, 5; Ayamonte, 1. Puerto Real, 5; Biotinto, 0. Jerez Industrial, 5; Chiclanero, 0. Ecija, 1; Jerez, 4. Utrera, 3; San Fernando, 3. Coria, 1; Sevilla At., 1.

GRUPO DECIMOTERCERO.—Arandina, 4; Salmantino, 1. Ponferradina-Júpiter, aplazado. Astorga, 3; Juventud, 2. Béjar, 5; Europa, 1. Sabero-Medinense, aplazado. Peñaranda, 2; La Bañeza, 1. Leonesa, 0; C. Rodrigo, 0. Salamanca, 1; Huera, 0.

GRUPO DECIMOCUARTO.—Leganés, 2; Talavera, 4. Segoviana, 5; Santa Bárbara, 2. Femsá, 0; Rayo, 3. Guadalajara, 0; Alcalá, 1. Conquense, 2; Moscardó, 0. Plus Ultra, 7; Avila, 2. Toledo, 0; Getafe, 0. Boetticher, 0; Carabanchel, 3.

GRUPO DECIMOQUINTO.—Emeritense, 1; Extremadura, 0. Diter, 3; Socuéllamos, 0. Bolañigo, 3; Pedro Muñoz, 0. Tomelloso, 0; Don Benito, 0. Villarrobledo, 3; Cacereño, 2. Manchego, 1; Alcazar, 3. Plasencia, 1; Madrileño, 0. Morante, 0; Badajoz, 4.

Auto-Radio Marconi

DE TRANSISTORES, POR 2.585 PESETAS LIQUIDAMOS OTROS MODELOS A 1.500 PESETAS ENVIAMOS A PROVINCIAS

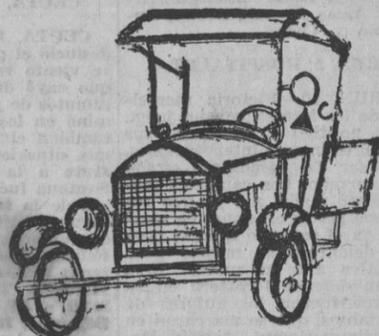
AUTO-RADIO UNION

es servicio oficial técnico de Marconi Española, Philips y Skeibson EXPOSICION Y TALLERES DE MONTAJE: Calle de Segovia, 10. Tel. 2484246 - Joaquín M. López, 23. Tel. 244 52 87

La circulación actual es un complicado engranaje que no admite fallos!

ASEGURE SU PREPARACION EN

AUTO-ESCUELAS



ALCALA: Carmen Calzado, 2. (ALCALA DE HENARES). ALONSO: Duque de Alba, 8. ANDALUCIA: Virgen de la Alegría, 9. ARAGON: Carretera de Aragón, 214. ARENAL: Arenal, 23; Avda. de la Albufera, 10; General Ricardos, 44. AUTOCONDUCE: Avda. del Mediterráneo, 9. AVANCE: José Lázaro Galdiano, 1. BARRAGAN: Avda. de América, 22. BLAZQUEZ: Calle del Amparo, 100. BOADA: Jorge Juan, 50. CABEZAS: Abastos, 36 (ARANJUEZ). CALLAO: Preciados, 23. CASTILLA: Bravo Murillo, número 873. COMPLUTENSE: Santiago, número 3 (ALCALA DE HENARES). DIANA: Costanilla de los Desamparados, 12. DIEGO: Malasana, 26. EL ANGEL: Avda. de Portugal, 103.

EL MODERNO: Marqués de Zafra, 26. ESPAÑA: Alfonso XII, 58. FLORES: Escosura, 5. FERRAZ: Ferraz, 53. GRAN VIA: Edificio España. GUERRERO: Cardenal Cisneros, 4; Avda. Ciudad de Barcelona, 113. HERMAN: Avda. Oporto, 123. HERMAR: Madrid, núm. 14 (GETAFE). HERMOSILLA: Hermosilla, número 81. IDEAL: San Bernardo, 102. JUCAR: Rodríguez San Pedro, 15. JUPITER: Virgen del Luch, número 4. LASO: General Ricardos, 33. LEGAZPI: Maestro Arbós, número 1. LOS ANGELES: Bravo Murillo, 97. MADRID: Magdalena, 13. MARCOS: Bravo Murillo, número 135; Joaquín García Morato, 64. MARIN: Delicias, 16. NARANJO: Naranjo, 12. PABLO TORRADO: Ciudad de los Angeles, 36.

PACIFICO: Avenida Ciudad de Barcelona, 73. PALMA: Palma, 3. RAFAEL ALVAREZ: Marqués de Urquijo, 40; plaza Santa Bárbara, 4. REX: Castelló, 99. RUMBO: Avenida de La Habana, 88. SAN CRISTOBAL: Meléndez Valdés, 51. SANTIAGO: Avda. Donostia, 7. SANTO DOMINGO: Plaza de Santo Domingo, 12. SANZ: Fuente del Berro, 14. SERRANO: Serrano, 120. SOL: Puerta del Sol, 6. TETUAN: Alonso Castrillo, 4. TOLEDO: Sagasta, 17. TORRADO: Carretera de Aragón, 110. TORRES DEL PINO: Valverde, 31. FOURING: Claudio Coello, número 69. A. YUSTE: Conde Duque, 44. ZACARIAS: Luchana, 35. ZIBES: Joaquín García Morato, 163.

NOTA.—Según el vigente Código de la Circulación, todo automóvil que se dedique a la enseñanza deberá estar provisto de doble mando y estar dado de alta como Auto-Escuela; en caso contrario será sancionado con 5.000 pesetas.

Miércoles, 11 noche  
Presentación de la compañía de revistas  
**ZORI - SANTOS**  
CON  
**QUETA CLAVER**  
EN EL ESTRENO DE  
**EL MARIDO DE MI MUJER**  
Original de MANUEL BAZ. Música del maestro FERNANDO GARCIA MORCILLO  
Con el Nuevo Ballet procedente del TROPICANA de LAS VEGAS LE BALLET DE MISS BARON  
**TEATRO ALCAZAR**

**SECRETARIA**  
Con experiencia. Buena taquimecanografía. Sueldo, a convenir. Presentarse:  
**Doctor Esquerdo, 218**  
(429.)

PARA EL CUIDADO Y CONSERVACION DEL CABELLO  
  
Los Institutos Médico Capilares "SAN ANTONIO" de París especializados en el cuidado y conservación del cabello, comunican que sus locales de MADRID y BARCELONA están abiertos sin interrupción de 11 a 20 horas los días laborables y de 10 a 14 horas los sábados.  
Ambos INSTITUTOS en estas ciudades montados están instalados de forma que las señoras y señores clientes no esperen.  
Para consultar sobre el método a seguir pueden presentarse durante las horas anteriormente indicadas. MADRID Av. de José Antonio, 7. Tel. 2214400.  
Director D. V. MARIN.  
Director facultativo Dr. A. Pargos.  
(Número de Sanidad 8 C)



¡YA PUEDE VER EL SEGUNDO PROGRAMA!

Pulse el botón UHF de un



Distribuidor:

**KAPY**

PASEO ONESIMO REDONDO, 18 - Tel. 241 06 12  
MAYOR, 46-48 - Tel. 247 30 71  
LOPEZ DE HOYOS, 124 - Tel. 224 11 85

# Así lo ha acordado en Ginebra la E. B. U.

**Lazlo Papp y Luis Folledo volverán a enfrentarse**

GINEBRA, 11. — La Unión Europea de Boxeo (E. B. U.) ha llegado a una decisión sobre sus diferencias con la British Boxing Board of Control.

El presidente de la E. B. U., el español Vicente García, manifestó a los periodistas que después de la reunión del comité ejecutivo de la organización espera reunirse con el presidente de la organización inglesa, J. Onalow, para discutir personalmente los desacuerdos sobre las categorías de pesos.

La E. B. U. ha decidido también que se prohibiera que la pelea entre el campeón europeo Howar Winston, de Inglaterra, y el aspirante francés Yves Desmaret fuera televisada.

La Unión ha fijado un combate provisional por el título europeo entre el peso mosca Salvatore Turruni, de Italia, y el francés René Libeer, que se celebrará en Roma el día 5 de febrero. Si las actuales negociaciones entre el pugil italiano y el campeón tailandés campeón del mundo, Pone Kungpetch, se demoraran, la E. B. U. consideraría a Libeer como campeón europeo y nombraría a otro aspirante.

Ha decidido también que el semipesado Gustav Scholz, de Alemania occidental, se tendrá que enfrentar con el italiano Giulio Rinaldi para poner en juego el título. Mientras no se dé otra fecha anterior, la E. B. U. insiste en que el contrato debe ser firmado antes del 31 de marzo.

El representante alemán en la E. B. U., Friederich Popper, aseguró a la Unión que «Bubi» Scholz está entrenándose actualmente y que tiene intención verdadera de defender su título.

Se ha dado un plazo similar al campeón de Alemania occidental de los pesados, Karl Mildenberger, y al aspirante Pietro Tomasoli, de Italia. El contrato debe estar firmado antes del 1 de febrero.

El campeón europeo de los medios, el húngaro Lazlo Papp, el único profesional de los países comunistas, debe enfrentarse con el español Luis Folledo. No se ha fijado lugar, pero se ha determinado que el contrato debe estar firmado dentro de los próximos sesenta días.

El español Mimoun Ben Ali y el francés Pierre Petrov deberán firmar su contrato para una pelea por el título europeo, que está vacante, antes del 5 de febrero.

El campeón europeo de los welters, el italiano Fortunato Manca, se enfrentará con el español Carmelo García; el contrato habrá de ser firmado en los próximos sesenta días. (Aifil.)

## IMPORTANTE EMPRESA

fabricante de vehículos para transporte pesado desea nombrar taller de servicio autorizado en Bilbao. Escribir con referencias al núm. 9. Apartado 6.100 - Madrid

PUEBLO

BALONCESTO  
POR JOSE BARBERO

# Gran partido del Mataró frente al Picadero

**Hoy se inicia nuevamente la Operación Altura. En Madrid tendrá lugar en el frontón Fiesta Alegre**

FORTUNADAMENTE, esta temporada no hay descenso automático en la Liga nacional de Primera División y, por otra parte, no creemos que la actual bajísima forma de los equipos madrileños Estudiantes y Canoe pueda persistir hasta el punto de que llegasen a perder incluso la promoción. Ello sería totalmente desastroso para el baloncesto castellano, que así se vería con un solo representante —el Real Madrid— en la División de Honor.

Lo que ocurre es que el Canoe —casi totalmente remozado, incluso de entrenador— no sólo paga un poco la juventud, que abunda en sus filas, sino que también cuenta con el desfavorable hándicap de haber perdido el concurso de su gran pivot segoviano Lorenzo (y lo peor es que parece ser que la lesión le impedirá actuar en largo plazo).

En cuanto al Estudiantes, de buenas a primeras se ha visto privado del concurso de su entrenador —capitán Jesús Codina, que movía el equipo y para el cual jugaban en buena parte los demás—. Naturalmente, de la noche a la mañana no se acostumbra el conjunto a esta sensible baja. Y, por si fuera poco, otro internacional —Martínez Arroyo— sigue lesionado, mientras que Sagi Vela ha de continuar con la escayola aún otras tres semanas. Así se explica incluso que los ex campeones de España hayan sido eliminados de la Copa del Generalísimo por el Náutico de Tenerife.

Pensando en la solera de estos dos cuadros, apenas verlos jugar en la nueva cancha del Canoe. Baste sólo decir como resumen del cúmulo de enorme desacierto que al descanso se llegó con un paupérrimo tanteo de 18-7 a favor de los colegiales.

En la segunda parte se enmendó el acierto en el tiro, a pesar del alocamiento general, y así se consiguió el definitivo 53-28. Pleguezuelos fué expulsado por cinco personales cuando ya el partido estaba decidido a favor de los chicos de Paco Hernández.

El miércoles el Canoe volverá a jugar —esta vez frente

al Real Madrid, en el frontón Fiesta Alegre, a las diez y media de la noche.

Por la tarde también otro rejuvenecido equipo —el Aguilas de Bilbao— dió muestras de mayor coraje y juego a pesar de enfrentarse nada menos que al Real Madrid y en su propia cancha. Repleta hasta los pasillos de un público que quiso aplaudir a su equipo sin importarle si el partido estaba ya decidido de antemano por la enorme diferencia de categoría técnica de los oponentes.

Díaz Miguel ha sabido preparar un grupo de muchachos que prometen mucho y que rinden al máximo. Incluso tuvieron la deportiva delicadeza de no tratar inútilmente de congelar el balón para evitar la goleada que se presumía y lucharon de poder a poder, aunque en franca inferioridad, especialmente por lo que a estatura se refiere. Paco Díaz dejó sólo inédito a García Salla, sobresaliendo entre sus hombres Urberuaga y el pequeño Varela, mientras Urquiza y Guillén no demostraban su veteranía ni cuajaron buena actuación.

En el bando contrario, Ferrándiz movió el banco en la segunda parte (sólo no jugó Jorge García), con lo que la concurrencia se deleitó comprobando la gran mejora de juego de Monsalve, máximo encestador, con 21 puntos.

En Badalona, el Juventud arrolló al Helios zaragozano por 85-49, no obstante el fácil encesto de Alocén, autor de 29 puntos. Buscató y Rojas fueron los jugadores verdinegros más destacados.

Donde la sorpresa estuvo a punto de producirse fué en Barcelona, y nada menos que protagonizada por el Picadero, este año firme candidato al título liguero. Pero es que los mataronenses redondearon una brillantísima actuación, mientras que los americanos Harge y Williams se desconcertaron, especialmente en ataque. Alfonso Martínez volvió a ser el mejor de los pupilos de Esteve, siendo Martínez y Solé los que más sobresalieron en el bando opuesto. Después de llegar al descanso con ventaja de 38-33, el Picadero sólo pudo vencer

en última instancia por un punto de diferencia (70-69).

Con estos resultados, después de la segunda jornada, encabezan la clasificación, con cuatro puntos, Real Madrid, Juventud y Picadero, seguidos de Mataró y Estudiantes con tres, y de Aguilas, Canoe y Helios, con dos derrotas.

### OPERACION ALTURA

Aunque no con idénticas miras que en la operación homónima ya efectuada —ahora no se buscan gigantes, sino hombres altos, a ser posible jóve-

nes, que ya saben jugar y lo hacen bien—, a partir de esta tarde se inicia en el frontón Fiesta Alegre una primera fase de preselección de los futuros equipos nacionales «A», «B» y junior.

Estas reuniones se celebrarán también en otras localidades todos los lunes, y culminarán con las concentraciones durante el verano, de las que han de salir los nuevos valores de las futuras selecciones.

Como se ve, Pedro Ferrándiz quiere hacer las cosas bien; las empieza con tiempo, y estamos seguros de que logrará grandes éxitos ahora y con vistas a la Olimpiada de Méjico.

## ASI VA LA LIGA ITALIANA

Resultados de los partidos correspondientes al campeonato de Liga italiana:

Atalante - Lazio, 1-1; Cagliari - Bologna, 0-0; Catania - Inter, 2-3; Juventus-Varese, 3-2; Mantova-Fiorentina (suspendido por la niebla); Messina-Lanerossi, 0-0; Milán-Génova, 1-0; Roma-Torino, 2-3; Sampdoria-Foggia, 1-1.

La clasificación es ahora la siguiente: Milán, 28 puntos; Inter, 24; Juventus, 21; Fiorentina, y Torino, 19; Bologna, 18; Roma, 16; Catania, Atalanta, Foggia y Lanerossi, 15; Varese y Sampdoria, 14; Lazio, 13; Génova, 12; Messina, 11; Cagliari, 9, y Mantova, 8.



# GRANDIOSA LIQUIDACION

RENOVACION DE TODAS LAS EXISTENCIAS

VENDEMOS... REGALAMOS CASI... LIQUIDAMOS TODOS LOS ARTICULOS DENTRO DE ESTE MES...

PARA QUE EMPIECEN LOS ALBAÑILES CON LAS OBRAS, TENEMOS QUE DESALOJAR EL LOCAL...

¡VENGA ANTES DE QUE SEA TARDE!

APROVECHESE COMPRANDO 5 y 6 PRENDAS por el PRECIO de UNA

VEA ALGUNOS DE NUESTROS ASOMBROSOS PRECIOS

Medias nylon sin costura	de 35 ptas., a	7,90
Abrigos antelina	de 1.300 » a	299,90
Calcetines espuma, caballero	de 30 » a	8,90
Jerseys señora	de 160 » a	39,90
Camisetas felpa, caballero	de 70 » a	29,90

... Y miles y miles de artículos más, igualmente rebajados

# Saldos Arias

Central Plaza del Angel, 12: Atocha. 31

Y EN LAS SUCURSALES DE:

Plaza de Tirso de Molina, 2: Don Ramón de la Cruz, 66; Monte Igueldo, 27 (Puente Vallecas), y Bravo Murillo, 134

Para evitar aglomeraciones, rogamos vengan a primeras horas LIQUIDACIONES, MUCHAS, PERO COMO LAS DE SALDOS ARIAS, NINGUNA...

## MARIANO HARO, SEGUNDO TAMBIEN EN EL MARATHON DE LOS BARRIOS

◆ La carrera fué ganada por el belga ROELANTS

MAR DEL PLATA, 11.—Clasificación del Marathón de los Barrios, disputado por 310 atletas a través de las calles de la ciudad de Mar del Plata, ante un público numeroso y con un tiempo magnífico:

1. Gastón Roelants (belga), 28' 3" 2/10 (nuevo récord; antiguo récord, Suárez, 29' 36").
2. Mariano Haro (español), 28' 55".
3. Kokichi Tsuburaya (japonés), 29' 10" 2/10.
4. Thor Helland (noruego), 29' 44".
5. Hamud Amer (argelino), 30' 03".
6. Jean Fayolle (francés), 30' 21" 4/10.
7. Oswaldo Suárez (argelino).
8. Mario Cutropia (argelino).
9. Acevedo Nogueira (brasileño).
10. Domingo Amaison (argelino).
11. Valentín Robles (mejicano), etc.

Roelants se puso en cabeza desde el momento de la salida, conservando su posición hasta la meta. Los espectadores, entusiasmados por la victoria del campeón olímpico, invadieron las pistas sin preocuparse por la llegada de los demás corredores, circunstancia que explica la confusión que se produjo al establecer el orden de llegada. (Afp.-Efe.)

CUANDO NOTE "ESE" ESCALOFRIO TOME

LE ALVIARAY REANIMARA bucal grip

Consulte a su médico. C.P.S. 428

## ¡Constructores!!

La ferralla de Madrid: FERRO-MADRID

redondos, normales y especiales, cuando usted los precise: sin despuntes, prefabricados y cocados, listos para hormigonar

FERRO-MADRID Avisos: 245 26 91

# UN MES BASTA PARA APRENDER CONTABILIDAD

¿ES FACIL APRENDER CONTABILIDAD?  
¿ES POSIBLE LOGRARLO EN UN MES?

LA RESPUESTA AFIRMATIVA LA GARANTIZA

## tecniban

Con un MODERNO y ORIGINAL curso ACCELERADO DE CONTABILIDAD

SE INICIAN ESTOS

• CURSILLOS ACCELERADOS •

LOS DIAS 1 y 16 DE  
CADA MES EN CLASES

ORALES  
Y EN

CURSO POR CORRESPONDENCIA

INFORMES Y SECRETARIA: SAN ONOFRE, 7 - Tel. 2228777 - Apartado 1.191

### Curso sobre «La orientación de la cultura en la crisis de nuestro tiempo»

El jueves 14 de enero se inaugura en la cátedra Ramiro de Maeztu, del Instituto de Cultura Hispánica, un curso sobre «La orientación de la cultura en la crisis de nuestro tiempo», con una conferencia de don Juan Antonio Gaya Nuño sobre «Futuros posibles de la pintura».

Las otras conferencias se celebrarán todos los jueves, a las siete y media, con el siguiente programa:

Don Francisco García Pavón: «El teatro de hoy y el de mañana». Don José María Souvirón: «Los caminos de la novela». P. Emiliano Aguirre: «El mañana de la evolución». Don Rafael Leoz: «Hacia donde va la arquitectura». P. Federico Sopena: «Problema y esperanza de la música». Teniente general don Angel González de Mendoza: «Profecías de la lucha armada». Don Jaime Delgado: «La historia de mañana». Don Luis Felipe Vivanco: «La poesía del futuro». Don Pedro Lain Entralgo: «Medicina de hoy y medicina de mañana».

La matrícula está abierta en la Secretaría de la cátedra Ramiro de Maeztu, Instituto de Cultura Hispánica, tercer piso, de diez a doce, hasta el día de la inauguración. Los derechos de inscripción, necesarios para la obtención del diploma, son de 50 pesetas.

El diploma se otorgará a los que, habiendo asistido con asiduidad, presenten, al terminar el curso, un ejercicio escrito, según indicará oportunamente la dirección de la cátedra.

### Delineantes

1.ª y 2.ª

precisa importante empresa construcciones metálicas. Buena retribución.

Dirigirse al Apartado de Correos 14.106. (17.321.)



**TVARTE-SA**  
AYALA, 25 - Teléf. 226 99 05  
LAGASCA, 66 - Teléf. 225 42 51  
PLAZA CEBADA, 7 - Teléf. 265 20 13

# PARALELO 40



### ...Y SIEMPRE, EL TANGO

LA GATA ha causado impacto en su presentación en Madrid. El tango, ese género que eternamente se proyecta sobre el pentagrama universal de los éxitos musicales, encuentra en esta intérprete de espectacular y felina belleza uno de sus más notables mantenedores. Mientras a ustedes y a nosotros nos llega la oportunidad de poder oír sus casi sinfónicos maullidos, nos conformaremos con verla en fotografía, que no es poco. (Foto Boutellier.)

### Boda aplazada sin enfado

• MARIA MAHOR lo confesó ayer en una entrevista que la hicieron en la revista oral «Enlace», decana y sobreviviente de todas las de España de su clase. María dijo:

—Si es cierto que anuncié boda para el año pasado y que incluso fijé una fecha, pero todo se ha tenido que aplazar un poco.

—¿No es que todo ha terminado?

—No; sólo ha sido un aplazamiento. El paso del matrimonio debe meditarlo bien.

—¿Sonarán las campanas de boda para este año?

### Cuadra-Salcedo: objetivo, Malasia

• MIGUEL DE LA CUADRA SALCEDO, que recientemente regresó del Congo, adonde fué en misión informativa para Televisión Española, está decidido a no descansar. Apenas si ha terminado de contar su aventura en el Congo, que es de lo más interesante y periodístico, cuando ya está con las maletas listas y el pasaporte en la mano

para salir con destino al EXTREMO ORIENTE. Su objetivo es MALASIA e INDONESIA. Tratará de captar para las pantallas españolas, así como para los lectores, reportaje vivo y palpitable del conflicto que ha sustituido en interés al del Congo.

### «Los pícaros», adaptación teatral sobre la obra de Quevedo

• Se acaba de publicar un importante ensayo sobre Rafael Narbona. Su autor es el catedrático de Literatura don Joaquín Gómez Burón, y en su libro se estudian las características de la obra literaria de Rafael Narbona, que con tanto éxito ha cultivado la novela, el cuento, el teatro y el ensayo. El catedrático Joaquín Gómez Burón ha conseguido una obra profunda, interesante, escrita con rigurosa objetividad.

Coincidiendo con la aparición de este ensayo sobre Narbona, la misma editorial ha publicado «Los pícaros», la primera adaptación teatral que se realiza so-

bre la obra de Quevedo y con la que Rafael Narbona demuestra, una vez más, su gran calidad de escritor y su dominio del arte teatral.

### Montará «La dama duende» en Nueva York

• En este mismo mes de enero, el DIRECTOR TEATRAL José Luis Alonso marchará a Nueva York para dirigir el montaje de «LA DAMA DUENDE», de CALDERON, que va a ser representada durante una temporada en los Estados Unidos. La representación será en inglés y con actores americanos, pero con vestuarios españoles sacados de los cuadros de Velázquez y con fondos musicales del siglo XVII.

—¿Cuánto tiempo durarán los ensayos?

—Aproximadamente más de un mes y a un ritmo de trabajo muy intenso.

Es la primera vez que José Luis Alonso dirigirá teatro en los Estados Unidos, en donde también dará varias conferencias sobre el teatro español.

### Héroe deportivo y presidente con humor

• Mientras un grupo de montañeros madrileños se dispone al asalto definitivo de importantes y peligrosas cumbres de los Andes argentinos, esta misma cordillera acaba de ser testigo de una importante proeza deportiva: un aviador chileno a travérsalo los Andes con un planeador de trescientos veinte kilos de peso.

Tras no pocas incidencias durante el arriesgado viaje, que duró más de cinco horas, el planeador logró aterrizar en un aeródromo argentino. Inmediatamente Chile le envió un avión para que volviera a su país con todos los honores. El propio Presidente de la República lo recibió y le dijo:

—Cuando necesite planear una obra de alto vuelo le llamaré a usted.

El aviador chileno le respondió:

—No hará falta. Su excelencia lo tiene todo muy bien «planeado».

### Luis Aguilé: un chico sincero

• LUIS AGUILÉ, el cantante del momento, explicaba a un amigo las razones por las que, por el momento, no aparece ante las cámaras de la televisión española.

—Hay muchas razones. Que quiero actuar con un buen espectáculo. Con buenos decorados, con una buena orquesta y unos buenos artistas como compañeros del «show». Además, la programación ya está hecha hasta octubre.

Luis Aguilé iba enumerando razones y razones justificando su ausencia, y al final dijo:

—Y, por último, la más importante de todas, y es que Televisión Española no me ha solicitado para nada.

Eso es ser sincero.

JOSE ANTONIO PLAZA

## LICENCIADOS EN DERECHO

Convocada oposición 40 plazas Escala Técnico-Administrativa del Ayuntamiento de Madrid, Título, licenciado en Derecho o en Ciencias Políticas y Económicas. Ingresos y condiciones muy interesantes. Solicite información, sin compromiso alguno, a:

**CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS**  
Sagasta, 23 - MADRID - 4

### AGENTES DE VENTAS PARA IMPORTANTE EMPRESA

• Edad: 23 a 30 años, con fuerte personalidad y elevada cultura general.

SE OFRECE:

• Formación completa en ventas, ingresos elevados y régimen de ascensos.

Soliciten entrevista personal llamando al teléf. 255 26 00.

PUEBLO

RESUMEN DE LA CAMPAÑA MUSICAL NAVIDEÑA

«Paz en la Tierra» ha aunar no pocas voluntades: Ministerio de Información y Turismo, Ayuntamiento, Delegación Nacional de Juventudes, Asociación de Belenistas y Ateneo. El resultado ha sido una ordenada conmemoración sacra y popular del Nacimiento del Señor. Musicalmente comenzó por el II Certamen de Villancicos, promovido por la Delegación Nacional de Juventudes. De los trece grupos provinciales presentados a la modalidad culta ganaron Sevilla (Escuela Nuestra Señora de los Reyes), León (Escuela Nuestra Señora del Camino) y Madrid (Escuela Nuestra Señora del Recuerdo); y accedió a Alava (coro del colegio San José). En la modalidad popular se llevaron los tres premios Huelva (coro de pescadores de Punta Umbria), Avila (coro San Pedro Bautista) y Ciudad Real (coro Santa María del Prado), con accésit para Sevilla (coro campanilleros Virgen de los Reyes). En el Instituto Municipal de Educación oímos a los innumerables colegios concursantes de la capital. En el grupo párvulos, los pequeños triunfadores fueron: Escuelas Aguirre, Carmen Cabezuolo e Institución Jamer; en grupos escolares: Carmen Cabezuolo,

Concepción Arenal y Escuelas Aguirre; y entre las escolanías: San Antonio Abad, Sagrado Corazón e Internado Palacio Valdés. Se concedió un premio especial a San Eugenio y San Isidro. En el teatro del Ministerio cantaron villancicos la Coral Polifónica del Círculo de las Artes de Lugo, dirigida por José Castañeira Pardo, y cantos regionales, el Real Coro Toxos e Froles, de El Ferrol del Caudillo, dirigido por Guermendo Leira Rivas, con el maestro de baile Gonzalo Garrrote y los gaiteros Bellón y Prieto. Tres conciertos sinfónico-corales pusieron su alegre gravitación en el mayor de los platillos. En el Ateneo, la Orquesta Filarmónica con la escolanía Santísimo Sacramento y la soprano Ana María Higuera, bajo la batuta de Odón Alonso, interpretaron un apretado programa de clásicos y actuales: Corelli, Mozart, Jolivet, Dallapiccola y Monteverdi. En el teatro del Ministerio de Información y Turismo, la Orquesta Manuel de Falla con la coral Tomás Luis de Victoria y los solistas Higuero, Regidor, Gloria Ruiz, Mila Cerdá, Adelaida Lecuona, Garcimartín y Guío y el organista Oliver Pina, dirigidos por Jesús López

Cobos, nos dieron un bien espicado programa de villancicos del XVII; y el día 28, la Orquesta Municipal y el Coro Universitario de Valencia con Catania, Emilia Muñoz, Sansaloni y Zallas, bajo la dirección de Enrique García Asensio, interpretaron «La infancia de Cristo», de Berlioz. De sus actuaciones hemos publicado nuestro juicio; salvo ligerisimas y explicables tachas, todas han sido más que alabables. Otras agrupaciones exaltaron las festividades navideñas con no menos fervor; por ejemplo, la Sección Femenina y su Teatro de Juventudes, reponiendo «La feria del come y calla» y, dentro de ella, un retablo del Nacimiento primorosísimo; se aplaudieron mucho a sus autores, Alfredo Mañas y Carmelo Bernaola; a sus directores, Blancafort y Fernández Montesinos, y los figurines de Cortezo. No quiero que se me quede en el tinte el extraordinario concierto polifónico y de órgano en San Jerónimo por la Coral Santa María de la Almudena y el organista José María Mancha, que fué presentado por el padre Sopena. Angel DEL CAMPO

Nota de Butano, S. A.

Algunos diarios madrileños han publicado en los últimos días comentarios sobre deficiencias por retrasos en el suministro de butano a Madrid.

BUTANO, S. A., después de complacerse en agradecer el espíritu de colaboración que encierran dichas notas y la forma en que están redactadas para exponer las quejas recibidas, se cree obligada a publicar esta aclaración, en la que con toda ponderación, necesario detalle y máximo respeto a la verdad de los hechos—norma permanente de la empresa—, se explican a nuestros clientes y al público en general la situación y perspectivas del abastecimiento del gas butano-propano a Madrid.

ministros diarios para usos industriales en botellas de 35 kilos o a granel.

5.º Refiriéndonos concretamente a las botellas de 12,5 kilos de carga para usos domésticos, que son las que afectan a mayor número de usuarios, diremos que, dentro del promedio diario aproximado de 21.000 botellas-carga de 12,5 kilos de gas a que nos hemos referido, desde el día 15 de diciembre pasado hasta ayer, 8 de enero, ambos inclusive, nuestra planta de Villaverde ha recibido pedidos por 361.867 botellas-carga y ha entregado 381.810 botellas-carga. Se pueden facilitar las necesarias precisiones sobre esto a quien lo desee.

medios, etc., todo lo cual redundó inevitablemente en reducir transitoriamente la capacidad de transporte de los siete barcos restantes de la actual flota de la empresa.

11. Por todo ello, de modo circunstancial no se pudieron transportar hasta la Península las importantes cantidades de gas butano-propano que tenemos y tenemos adquiridas en diversas refinerías del Atlántico y del Mediterráneo, situación que desaparece rápidamente con la normalización en el servicio de los dos barcos butaneros mencionados.

La consecuencia de lo que se acaba de exponer es clara: mayor consumo de gas y menor abastecimiento desde el exterior supone una disminución en nuestros almacenamientos de conjunto de reservas de gas, que están situados fundamentalmente en los puertos de la periferia.

Y gracias a estas provisiones de BUTANO, S. A. (stocks) de gas de reserva a granel, constitución local de depósitos de invierno de gas envasado, se ha podido hacer frente al abastecimiento en la forma dicha.

12.º Respecto al servicio telefónico de nuestras agencias, éstas están dotadas del número de teléfonos posibles y que estimamos suficiente. Podemos afirmar que jamás están los teléfonos descolgados, como algunas personas afirman. En los momentos de máxima acumulación de llamadas a todas nuestras centralitas, que coinciden con las de más intenso servicio del comercio, oficinas, etc., se producen perturbaciones que impiden el obtener comunicación y que pueden dar la impresión de falta de atención del personal telefónico que algunos clientes acusan.

13.º BUTANO, S. A., procede con la natural y obligada previsión y así puede anunciar que para enfrentarse con las necesidades del próximo invierno 65-66, por lo menos en iguales condiciones o mejores que en el actual, ha encargado ya la maquinaria, tancaje, etcétera, para instalar en las proximidades de Madrid una segunda planta de embotellamiento superior en capacidad de almacenamiento de gas de reserva y por lo menos igual en capacidad de envasado diario a la de Villaverde.

14.º En resumen, y salvando siempre la posibilidad de pequeñas deficiencias en el reparto domiciliario que hayan podido afectar circunstancialmente a un muy reducido número de los 304.360 clientes para usos domésticos que hoy tenemos en Madrid capital, podemos afirmar que el servicio se ha hecho con regularidad, que seguirá siendo así—salvo emergencias graves imprevisibles—en las semanas y meses próximos, y que para el invierno de 1965-66 están tomadas las medidas para sostener y aun mejorar esta calidad de servicio con vistas a cubrir la creciente demanda de butano-propano, consecuencia de la sostenida preferencia del público por nuestro combustible.

Madrid, 8 de enero de 1965.— BUTANO, S. A.

EL PALO Y LA VELA

SI TODO MARCHASE BIEN...

1. Ayer, Pérez me contó su caso. Acaba de comprarse un coche y lleva varias semanas —y lo que cuelga— convertido en zascandil papaleante por culpa de la matrícula, la patente y otras zarandajas legales. «Todo son dilaciones, «pegas», documentos —decíame, furioso—. Y la culpa es de una excesiva burocracia. Así como las abejas vuelan de flor en flor para obtener un poquito de miel, el ciudadano tiene que volar de ventanilla en ventanilla si quiere conseguir un poquito de permiso que le permita hacer algo. Escribe un artículo sobre esto, caramba. ¡Tienes tema!»

2. A pesar de todo, el celtibero, tenaz y resistente como aquellos antepasados suyos que militaban en los heroicos tercios de Flandes, obtiene coche después de dos, tres, cuatro años de acuciante espera. Las consecuencias son de todos conocidos: barullos circulatorios, carreteras hechas cisco, accidentes de tráfico con muertos y heridos, falta de espacio vital para aparcar, velocidad máxima de 15 kilómetros por hora en el interior de las grandes capitales...

3. Supongamos que se pudieran adquirir coches de importación sin apenas pagar derechos. Que la Seat incrementase su ritmo productivo de acuerdo con la demanda. Que una burocracia, ágil y flexible, facilitara la posibilidad de obtener toda clase de documentos en diez minutos... La nación, España, este país entrañable lleno de sol y mujeres guapas, veríase próxima al colapso. Faltarían aceras, calzadas, azoteas y portales para aparcar coches. Escasearía la gasolina. Las carreteras no tendrían baches, ya que serían los baches quienes proporcionarían —en el mejor de los casos— de algún que otro pequeño trocén de carretera. Faltarían médicos, enfermeras, camillas, vendas, yodo y sulfamidas para atender a tanto accidentado. Viudas huérfanas y ancianos sin hijos que llevarse a los labios, vagarían sin destino, cual cartas faltas de sello, por los caminos vecinales de la Península Ibérica...

4. Si todo marchase bien... Horrible. No quiero ni pensarlo.

Evaristo ACEVEDO

SOLUCION AL LABERINTO NUMERO 10, PUBLICADO EL SABADO

HORIZONTALES. — Arma blanca: DAGA. — Calle estrecha: CALLEJA. — Signo Morse: N. — Signo Morse: W. — Negación: CA. — Foto: SOFIA LOREN. — Planta hortense: APIO. — Foto: AMPARO RIVELLES. — Atrácame de comida: API-PANLE. — Signo Morse: R. — Pez: CEO. — Marca de tabaco: LM. — Acuna: MECE. — Capital francesa: LILLE. — Arcilla terrosa blanca: TIZA. — Elevare: IZARE. — Devoto inclinado a la piedad: PIO. — Descendi: CAL. Río europeo: RIN. — Excave: MINE. — Artículo: LO. — Reptil: BOA. — Futbolista brasileño: VAVA. — Santuario en despojado: ERMITA. — Masa opaca de vapor: NUBE. — Especie de hongo (plural): SETAS. — Prudencia (figuradamente): TEN. Consonante: TE. — Consonante: ERE. — Rápido: VELOZ. — Signo Morse: H. — Nota: RE. — Gracia y gallardía: GALA. — Signos Morse: NQ. — Metal preciosos: ORO. — Dirige: RIGE. — Signo Morse: I. — Pueblo de Córdoba: RUTE. — Contracción: DEL. — Determina las dimensiones: MIDE. — En la cabeza: SIEN. — Primera persona de los dioses de la felicidad: FO. — Hace sonar: TOCA. — Signo Morse: L. Platos y tazas de barro fino: LOZA. — Foto: JOSE FERRER. Signo Morse: R. — Altiva: ELATA. — Antiguo soldado cristiano reclutado por los turcos: ASAPE. — Pueblo de Noruega (provincia de Opland): EINA. — Foto: ROCIO DURCAL. — Provisión de cosas para un viaje: TREN.

VERTICALES. — Fingir: ASACAR. — Foto: NEGRETE. — Foto: GOMEZ. — Piedra preciosa: RUBI. — Detesta: ODA. — Artículo: LO. — Nota: FA. — Cordal de sustentación de las cubas en las bodegas: POINO. — País europeo: BELGICA. — Signo Morse: C. — Ungüento de raíz de Altea: DIALTEA. — Personaje bíblico: EVA. — Quiera: AME. — Forma del pronombre: TI. — Foto: CARMEN SEVILLA. — Signo Morse: A. — Río de Suecia central: DAL. — Convoca: LLAMA. — Pendenciero: MATON. — Pariete: TIO. — Posesivo: SU. — Foto: LOPEZ VAZQUEZ. — Símbolo del radio: RA. — Máquina de guerra usada por los romanos: ERICIO. Campeón: AS. — Signo Morse: R. — Alimento: PAN. — Signo Morse: J. — Nombre de varón (familiarmente): PEPE. — Semecante: TAL. — Tributo aduanero sobre géneros de tierra de moros: JEA. — Foto: ANALIA GADE. — Ginebra inglesa: GIN. Proposición inseparable: SIN. Foto: WILLIAM HOLDEN. — Signo Morse: E. — Poned remedio (fig.): APELAD. — Voz ejecutiva de mando: AR. — Está falto: CARECE. — Signo Morse: E. — Nombre de varón: TEODORO. — Signo Morse: T.

1.º Se ha atendido con regularidad el creciente número de solicitudes de alta de suministro a los clientes, que, concretándonos al último trimestre y a botellas de 12,5 kilos para usos domésticos en toda España, fueron las siguientes:

Octubre de 1964 ... ..	108.632
Noviembre ... ..	107.943
Diciembre ... ..	118.737

En los días transcurridos del actual mes de enero el promedio de altas sigue siendo de 4.000 por día.

Además se han concedido los siguientes suplementos para botellas de dicho tipo doméstico para los clientes que deseen ampliar su dotación de envases, es decir, pasar de una a dos, de dos a tres, etc., para contar así con un mayor margen de seguridad en el abastecimiento para su consumo de gas butano-propano:

	Suplementos
Octubre de 1964 ... ..	38.721
Noviembre ... ..	43.540
Diciembre ... ..	50.038

2.º Es un hecho conocido por la experiencia de años anteriores que en la segunda quincena de diciembre y primera de enero, con motivo del mayor consumo de las fiestas navideñas y a consecuencia de las bajas temperaturas de dicha época, la demanda de gas se incrementa de forma masiva y rápida, en términos tales que llega a doblar prácticamente la de gran parte del resto del año.

3.º Podemos afirmar que, como norma general, el abastecimiento a Madrid se ha hecho al día, aunque es natural que hayamos de admitir que, vista la cantidad de pedidos, que después exponemos, se hayan podido producir algunas deficiencias aisladas.

4.º Para que el público se haga una idea del volumen de nuestro servicio en esta época diremos que el promedio de suministro diario a Madrid capital en los últimos días es el siguiente:

En botellas de 12,5 kilos de carga neta para usos domésticos, 21.000; en botellas de 15 kilos, 3.000; en botellas de tipo popular o de «campings», 20.000.

Y, además, los cuantiosos su-

6.º En nuestra planta de Villaverde (Madrid) se trabaja de manera permanente, y todos nuestros distribuidores han actuado con el máximo celo mediante un esfuerzo de todo su personal, que BUTANO, SOCIEDAD ANONIMA, se complace en hacer público por ser así de justicia.

7.º En días sucesivos, el suministro seguirá en iguales niveles de regularidad, ya que se cuenta con el número suficiente de cisternas automóviles y trenes puros de cisternas para ferrocarril con que abastecer Madrid desde la refinería de Escombreras, aparte de las remesas que se hacen de gas de importación desde los puertos más cercanos. Igualmente, siempre que es necesario, se viene reforzando el suministro a Madrid con envíos de gas envasado desde otras plantas de llenado de la empresa.

8.º Todo lo expuesto se ha hecho a pesar de las dificultades propias de la época, por sobradamente conocidas suficientemente previstas, y de emergencias menos previsibles, a las que también se había destinado un margen de seguridad o cobertura.

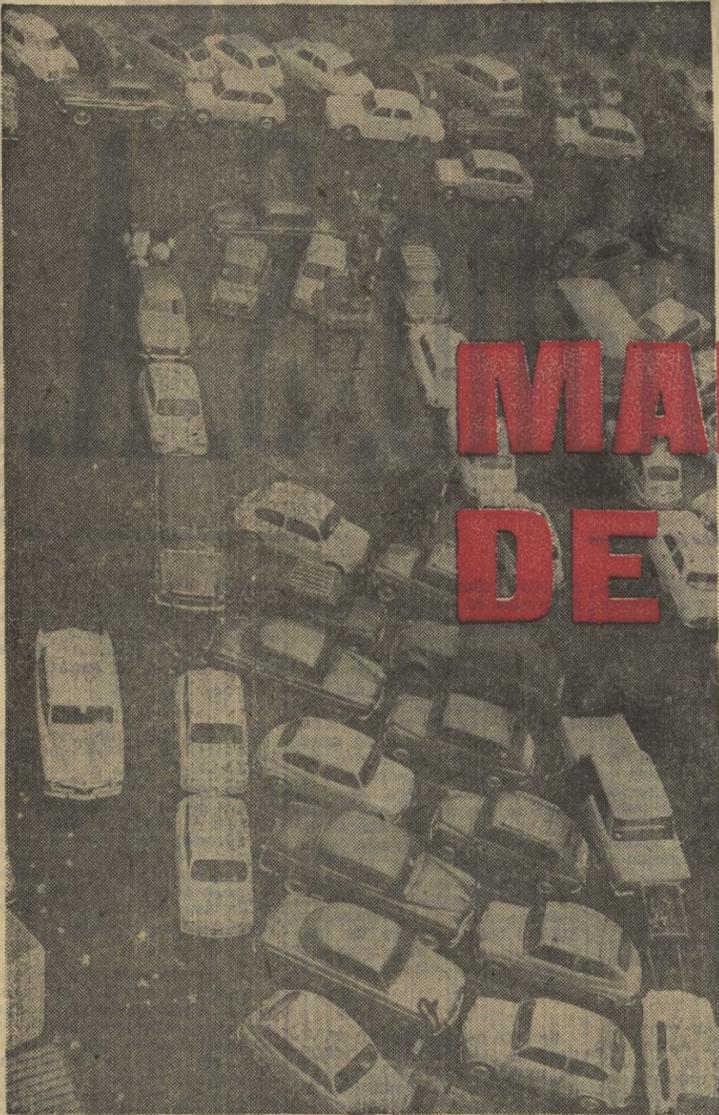
Entre estas últimas cabe destacar que uno de nuestros barcos butaneros, de 1.200 toneladas de carga, embarrancó el 26 del pasado noviembre en las islas Hormigas, a milla y media de la costa catalana, y hasta el 12 del mes en curso no nos será reintegrado en condiciones de prestar servicio por los astilleros que lo reparan. Otro barco butanero estuvo averiado durante gran parte de diciembre y sólo a partir de los primeros días de enero corriente ha vuelto a prestar servicio con regularidad.

9.º Por ser ésta una época del año de gran consumo de butano-propano en el mundo y ser la flota mundial de barcos butaneros más bien escasa en relación a las crecientes necesidades de transporte de estos gases, fué totalmente imposible encontrar sustitutos para los dos barcos averiados. Esta es una de las razones que impulsaron a BUTANO, S. A., a la construcción de su importante flota de barcos butaneros propios, que aceleradamente lleva a cabo.

10.º Sobre todo ello, los duros temporales en el mar, repetidos durante las últimas semanas, produjeron dificultades y demoras en la carga y descarga de los barcos butaneros en los puertos de origen y destino, retrasos en los viajes, necesidad de buscar refugio en puertos o abrigos inter-



R. PUIG-ADAM



# MADRID, «TEST» DE URBANISMO

3 UNA DISTRIBUCION DE NUCLEOS DE POBLACION ACOMODADA A LAS DISTINTAS CLASES SOCIALES

◆ Esta solución podría realizarse en un plazo más breve que el de la construcción de la ineficaz Gran Vía Diagonal

En días anteriores hemos planteado los problemas urbanos de Madrid y visto cómo las soluciones urbanísticas hasta hoy adoptadas, que han tendido siempre a la modificación de la estructura física de la ciudad, no los han resuelto. La villa de Madrid no responde a su función actual porque fue pensada para otros modos de vida. A medida que el país se industrialice, aumentará más vertiginosamente el número de vehículos, que dentro de cincuenta años se multiplicará por diez y, muy próximamente, llegará un aumento en que la estructura formal de Madrid no podrá cumplir, de ningún modo, su cometido. Sólo existen dos soluciones: derribar toda la ciudad o intentar aprovecharla. Veamos cuál puede ser la única forma lógica de aprovecharla.

Si un núcleo de la ciudad no funciona y toda transformación en el mismo resulta perjudicial, la única solución, en vez de cambiar su estructura física, es cambiar su estructuración social; es decir, devolver a este núcleo aquella forma de vida para la que fue creado, emplazar en él aquel sector de nuestra sociedad cuyas condiciones vitales más se asemejan a las de la sociedad

que en un principio lo habitaban.

Esta idea podría llevarse a efecto de la siguiente forma: 1.º Reservando las viviendas hoy existentes en el casco antiguo de Madrid a aquellas familias que no son usuarias de vehículos motorizados. 2.º Desplazando la población motorizada al extrarradio en barriadas periféricas de nueva construcción completamente acondicionadas a la forma de vida actual. 3.º Creando un centro comercial y administrativo en una zona intermedia entre las clases económicamente débiles y las de un nivel medio más elevado que, lógicamente, se dispondría en forma de anillo de circunvalación exterior al casco antiguo de la ciudad. 4.º Con la creación independiente de nuevos núcleos industriales en los emplazamientos adecuados, dotados del número necesario y suficiente de viviendas, comercios y lugares de vida comunal.

Núcleo para las clases débiles

Las clases económicamente débiles no usuarias de vehículos motorizados pertenecen a una sociedad cuya forma de vida más se asemeja a aquella

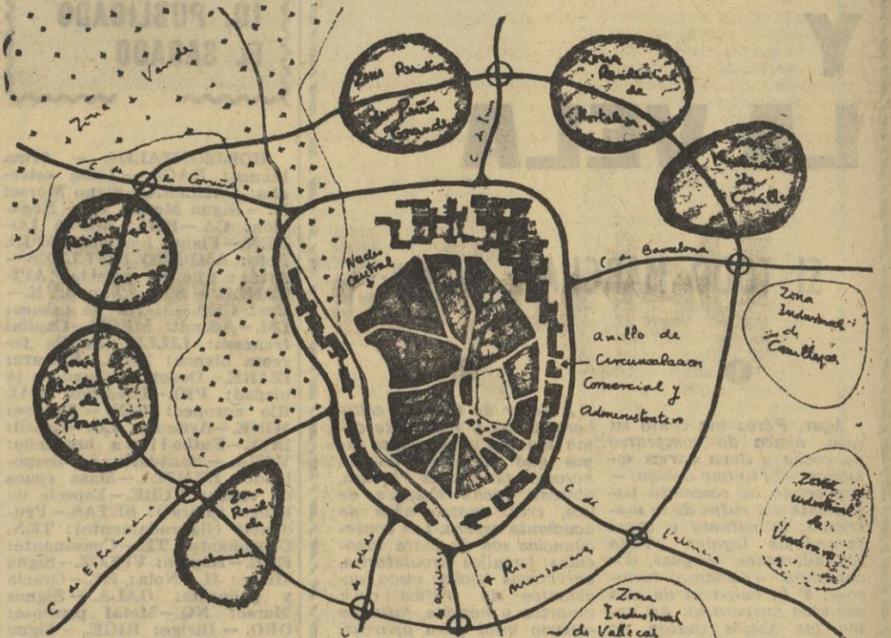
para la que la ciudad fue construida. Por tanto, si queremos que el núcleo de la ciudad vuelva a funcionar, tenemos que llevar al mismo, precisamente, estas clases sociales.

Cada cabeza de familia del núcleo central podría adquirir su vivienda a un precio inferior a lo que le costaría una del plan de urgencia social de menor superficie, en el extrarradio, ya que el valor de adquisición de estas viviendas resultaría de la capitalización de las rentas actuales sensiblemente bajas en las casas construidas antes de 1936. Téngase en cuenta, además, que la subvención a fondo perdido que el Estado entrega por cada vivienda de tipo social que se construye podría ser dedicada a la ocupación de estos pisos por las clases económicamente débiles.

Este núcleo central pasaría a estar ocupado, principalmente, por los empleados del comercio, de la banca, de la administración, de la industria, de la construcción, intelectuales y artistas.

Al situar la industria en polos independientes, la población productora viviría en los mismos.

La construcción de barriadas para las clases media y bien



acomodada en el extrarradio permitiría un trazado urbanístico de mucha mayor calidad y categoría del que se viene realizando actualmente para los poblados de viviendas de tipo social. Al llevar al extrarradio aquella masa de población que goza de más posibilidades de transporte, proporcionándose los hogares con toda clase de

comodidades, este desplazamiento dejaría libre cantidad suficiente de viviendas para alojar en ellas a las clases económicamente más débiles, que no tienen medios de locomoción propios, con lo que se descongestionaría verdaderamente el tráfico rodado dentro de la ciudad.

Se perfectamente que se me

va a decir, por ejemplo: «¿Cómo cree usted posible que una persona que vive en un amplio piso del barrio de Salamanca, pagando una renta módica, gozando de toda clase de comodidades, teniendo a su alcance cualquier tipo de comercio, así como su lugar de trabajo, estaría dispuesta a desplazarse al extrarradio a una vivienda que

## ARENAL, 9

PLANTAS 1ª y 2ª

inmediata salida nuevos ascensores

### sensacionales NUEVAS REBAJASIS

gabardinas impermeables  
abrigo

generos de punto

NOVEDADES DE INVIERNO

DONDE MADRID  
COMPRA MAS BARATO





Las soluciones que hasta la actualidad se han dado en Madrid al problema del aparcamiento son sobradamente conocidas y padecidas por todos los madrileños.

tendría que empezar por adquirir a un precio mucho más elevado?»

**El barrio de Salamanca**

Veamos cuál fue el proceso de la formación del barrio de Salamanca: Hasta mediados del siglo pasado el núcleo urbano de Madrid, en su expansión hacia el Nordeste, terminaba en el actual paseo del Prado, siendo el marqués de Salamanca (1811-1883) el creador del barrio que lleva su nombre. Pues bien, a pesar de estar entonces la citada barriada completamente en el extrarradio; de su enorme distancia al Palacio, alrededor del cual giraba toda la aristocracia y burguesía; de carecer completamente de comercio; de que en el momento de su creación había abundancia de viviendas libres en el casco antiguo de Madrid, y de que en el nuevo barrio de Salamanca no existía medio ninguno de transporte colectivo (el primer tranvía de caballos aparece en el año 1874, y el Metro es muy posterior, ya que se inaugura en el año 1919),

este barrio fue ocupado rápidamente por la aristocracia y burguesía madrileña, que antes habitaban en el centro de la Villa. El motivo de este traslado es muy sencillo: el nuevo trazado del barrio de Salamanca era más amplio y generoso, estaba concebido con anchas avenidas y bulevares cubiertos de árboles, con viviendas dispuestas en manzanas de gran patio, entonces ajardinado, a semejanza de los conocidos «Squares» londinenses. Habían desaparecido los lóbregos patios interiores y las viviendas estaban mucho mejor acondicionadas que las del casco antiguo de Madrid.

Quiere decir esto que lo que hicieron los abuelos no hay por qué presumir que no serán capaces de hacerlo los nietos, siempre y cuando se les ofrezcan algo mejor que lo que tienen, con más comodidades, y a un precio que pueda serles fácilmente asequible.

**Comodidades**

Veamos cuáles pueden ser estas comodidades: estas viviendas gozarían de servicios comunes y centralizados de ca-



Los cada vez más frecuentes embotellamientos

lificación, agua caliente, instalación de teléfono y televisión, evacuación de basura directa desde cada vivienda a un basurero general de recogida en planta baja, garaje capaz en cada unidad, comunicado por ascensor y montacargas a todos los pisos, etc. Teniendo en cuenta la escasez, cada vez mayor, del servicio doméstico se podrían proyectar servicios generales de lavado y plancha, así como zonas comunes de vida social en planta baja, con vestíbulo, salón social, bar, comedor con servicio de restaurante, abastecido por una cocina en planta de semisótano, desde la que se podrían disponer montaplatos a cada piso, dando la posibilidad a toda familia, bien de elaborar su propia comida en su cocina, bien de utilizar el servicio de restaurante en el comedor común o en su casa. Como la cocina general funcionaría en régimen de cooperativa, ello supondría una economía indiscutible en la adquisición de alimentos y en el personal de servicio.

La situación intermedia de este anillo comercial y administrativo entre ambas clases sociales exigiría desplazamientos mínimos a unos y otros. Concretamente, los habitantes del núcleo central tendrían resuelto el problema del transporte a esta zona comercial con la actual red suburbana.

Sé muy bien que en principio esta solución puede parecer completamente utópica; sin embargo, lo que es una verdadera utopía es pretender seguir utilizando la ciudad hoy ya supercongestionada e intentar amoldarla para la circulación de vehículos estadísticamente prevista diez veces superior a la actual con soluciones de «parcheo» como la de la Gran Vía Diagonal, que estoy seguro no convence ni a sus propios promotores.

**Recuperación del espacio vital**

En cuanto a que la solución sea larga y difícil, no me cabe la menor duda; pero creo que

posiblemente se podría realizar en un plazo más breve que el de la construcción, por ejemplo, de la citada Gran Vía Diagonal. Naturalmente, no se trata de que esta solución sea realizada de la noche a la mañana, sino de que se tomen las medidas políticas necesarias encaminadas a tal fin.

Con esta ordenación se devolvería al casco antiguo de la ciudad aquella forma de vida para la que fue creado. El hombre recuperaría su espacio vital dentro de la urbe de la cual había sido desplazado por el automóvil. La ciudad podría remodelarse de nuevo; todas las estrechas calles y plazuelas recobrarían su antiguo carácter, volverían a poblarse de flores, de árboles y de pequeñas zonas ajardinadas. Desaparecerían ruido, movimiento y caos y reinaría de nuevo la paz y la tranquilidad, de la que todavía disfrutaban algunos pueblos y ciudades provincianas.

En cuanto al posible coste de estas viviendas, téngase en cuenta que el precio actual de venta del metro cuadrado de una vivienda subvencionada es de 2.190 pesetas, y que la iniciativa privada ha construido muchas, lo que demuestra que, aun dentro de esta limitación, los promotores han conseguido algún beneficio. Por tanto, fijando un precio de venta mucho más elevado, de 4.000 pesetas metro cuadrado para este tipo de edificación que propongo, se podría conseguir, indiscutiblemente, con un control eficaz del Ministerio de la Vivienda, una calidad y categoría muy superior a la realizada en las construcciones sociales. Este precio dejaría, además, margen suficiente para aplicar un coeficiente de urbanización. Haciendo gozar a estas viviendas de los beneficios de la ley de Renta Limitada resultaría, por ejemplo, que una casa de 150 metros cuadrados (superficie más que suficiente para una familia constituida por matrimonio, cuatro hijos y sirvienta) arrojaría un precio de 600.000 pesetas, que, con los mismos créditos bancarios que concedía la ley (60 por 100 del valor del presupuesto), quedaría reducido el desembolso inicial del comprador de 240.000 pesetas, que se dividiría en cómodos plazos. Pero, además, los precios de la construcción podrían reducirse mucho si se llevase a efecto una racionalización y una reorganización de la anárquica industria de la construcción, así como de sus industrias complementarias.

**Descentralización**

Al trasladar las clases privilegiadas al extrarradio se conseguiría automáticamente la descentralización progresiva del comercio, de los espectáculos y de la administración, que se llevaría a cabo con la creación de un anillo periférico, en el que se emplazaría el gran conjunto comercial y administrativo. Este anillo intermedio entre el núcleo central, ocupado por las clases económicamente débiles, y las nuevas zonas residenciales, para los de una categoría económica superior, quedaría integrado por una doble vía de circunvalación que cubriría el Manzanares, cruzaría Valdecañas y enlazaría con la avenida Abroñigal. Adosadas a esta vía se dispondrían todas las zonas de estacionamiento necesarias. Desde la misma partirían todos los medios de transporte colectivos al extrarradio e interurbanos. Las estaciones ferroviarias estarían también adosadas y ligadas a esta red y la conexión con el aeropuerto de Barajas sería fácil e inmediata.

**CARNET de PUEBLO**

**ESTANTERIAS**

lijas y desmontables. Muebles metálicos. Perfiles angulares ranurados. Construcción prefabricada. Bañadores.

**MECANIX, S. A.**

ZURBANO, 23. Tel. 224 86 50

¿SU COCHE AUN NO TIENE RADIO?

**ANTONIO TORRES**

LE INSTALARA UN

**PHILIPS AUTORADIO**

Y APARATOS NUEVOS, MODELOS 1964, CON GARANTIA DE FABRICA, DESDE 2.250 PTAS.

Venta, montaje y reparación de antenas de coche.

EMILIO CARRERE, 6. Teléfono 2 24 62 67

**ALCORA**

LA MUY FAMOSA LAVADORA

DE

TAMBOR

BARATISIMA

Plazos

JUAN DE URBIETA, 8. Teléfono 2517064

¡No pierda el tiempo!

Ni en Andorra, ni en Canarias, ni en Marruecos. Nosotros vendemos más barato. Relojes de señora, caballero y niños. 175 pesetas. Tenemos un gran surtido de relojes de marca. Pulseras, medallas, sortijas, brazaletes con y sin brillantes, en oro de ley de 18 quilates. Joyería y Relojería Roxi Prima, de la calle Esposo y Mina, 1. Suministros especiales a comercios, industrias, laboratorios, etcétera. Envíos a provincias. Esposo y Mina, 1, planta segunda. MADRID

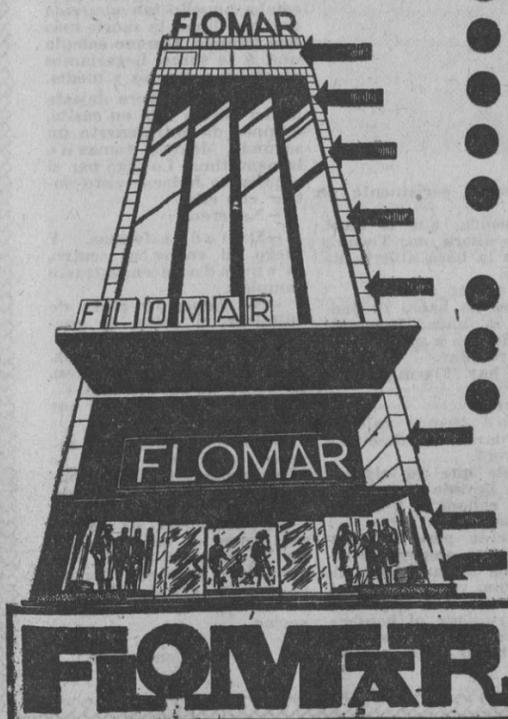
**IMPORTANTE FUNDICION**

radicada en Madrid, necesita: Oficiales de 1.º y 2.º ajustadores para el taller de modelos. Especialistas macheros: fabricación machos a máquina, a mano y galgado. Especialistas en la fabricación de cáscaras y machos en cáscara. Especialistas moldeadores. Especialistas en rebarba de hierro. Oficiales 3.º y especialistas verficadores de fundición. Oficiales 3.º fundidores para sección de galgado. Escribir con «curriculum vitae» al Apartado 20.064. Madrid. (17.293.)

**Rebajas 1965**

(LAS MAS IMPORTANTES DE MADRID)

- ABRIGOS
- GABARDINAS
- AMERICANAS SPORT
- PANTALONES
- CAMISAS
- SWEATERS
- FALDAS
- VESTIDOS
- PRENDAS DE ANTE
- ROPA de NIÑO
- ROPA de NIÑA
- ABRIGOS DE FANTASIA



PRECIADOS, 20 y GARMEN, 21

FIN DE LA SERIE



**MAGNETOFON INGRA**

...el regalo más útil y apreciado

si desea obsequiar máxima utilidad piense en MAGNETOFON INGRA

ADQUIERALO EN:

**Loysán**

CAVA BAJA, 6 - Tel. 265 888

...ULTIMA HORA!



General Eléctrica Española lanza al mercado un modelo especial con algo más...

## EL MULTIVISOR

Sintonizador UHF incorporado

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

DISTRIBUIDOR: IMECA

PACIFICO, 82 (Con aparcamiento propio gratuito)  
ZURBANO, 65  
GTA. EMBAJADORES, 7 (Fácil aparcamiento)

Reproducción sonora de alta fidelidad.  
Luz de ambiente.  
Mueble de lujo.  
¡Un detalle práctico! Los mandos del MULTIVISOR están protegidos por una puerta que puede cerrarse con llave.

# felices fiestas



INGRA S. A. agradece a sus clientes la favorable acogida de sus modelos A. M. 63 y A. M. 64 de la SERIE EXPORT LINE

¡Te recuerda que si Vd. desea obsequiar máxima utilidad piense en MAGNETOFON INGRA

ADQUIERALO EN:

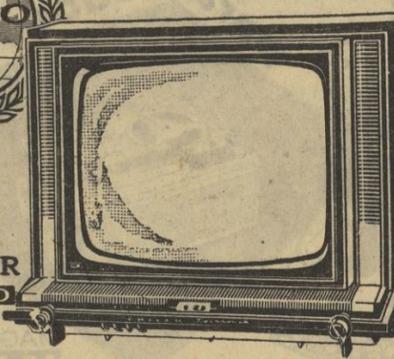


## martín

APARATOS ELECTRICOS TV Y RADIO

FUENCARRAL, núm. 18 - Teléfono 221 6375  
MADRID-4

## Town House TV

Pague ahora su TELEVISOR PHILCO

Por **760 pts.** al mes

# PHILCO

apto para su acoplamiento de U-H-F

# IVARTE-SA

AYALA, 25 LAGASCA, 66 PZA. CEBADA, 7  
Tel. 226 99 05 Tel. 225 42 51 Tel. 265 20 13

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE E. Hernández CASTANEDO  
Diplomado en Investigación Criminal

## ¡Jaque a un Cínico!

6 Reflexiones

### Resumen de lo publicado:

Marifé Lucena, joven delincuente, sale de la cárcel, cumplida su condena. A la salida es abordada por Carlos Peñalver, abogado, que la defendiera de oficio. Peñalver la ofrece su ayuda. Al presentarse «La Lucero» en el chalet de una amiga encuentra la puerta abierta, y dentro, en la sala, el cuerpo estrangulado, con una media de seda, de la inquilina. En la habitación inmediata alguien, mientras, silba «Lili Marlen». Huye «La Lucero», pero ya en la calle repara en que ha olvidado el bolso en el chalet. Al regresar en busca del bolso, «La Lucero» es sorprendida por «el silbador», quien la acusa del crimen. La muchacha rechaza la acusación. «La Lucero» y el silbador salen del chalet juntos. Los dos personajes proclaman mutuamente su inocencia, considerando sospechoso al otro.

—No discutamos. Puede que los dos seamos inocentes.

—¿Si, eh?... Entonces fué la propia «Rizos» la que se puso la corbata al cuello.

—Era una media.

—¿Era una...!

—Ya no se llevan las palabras gordas.

—¿Me estás crispando!

—Ya lo veo. Eres muy suspicaz.

Mordiéndome sus palabras clama él, atufado:

—¿No te retuerzo el cuello, de milagro!...

—¿Como hiciste con «La Rizos»?...

—¡Maldita sea! ¿Cómo voy a decirte...?

—Perdona. No he dicho nada. ¿Cuándo la conociste?

—Hace un año.

—¿Colaborasteis en algún «negocio»?

—No. Todo fué cuestión faldas...

—Ella tenía su amigo.

—Y lo sigue teniendo. Bueno, quiero decir...

—Ya. Adelante.

—No resultó un obstáculo el vejatorio para que «La Rizos» y yo intimáramos. Más bien al contrario, desde el punto de vista económico.

—Esa conformidad en ti tiene un nombre.

—Me han puesto tantos, que uno más, chica, no me preocupa en absoluto.

—¿Cómo andaban ahora tus relaciones con ella?

—Tú misma pudiste comprobar... Me invitó anoche a pasar una grata velada en su casa. Lo creas o no, estábamos a partir un piñón.

—¿En qué momento recuerdas haberla visto por última vez?

—Pues cuando nos dimos las buenas noches... ¡O no, espera...! ¡El teléfono me despertó!

—¿Qué teléfono?

—El de la mesilla de noche. Maribel descolgó el aparato.

—¿Qué hora sería entonces?

—O estaba amaneciendo o ya había amanecido. Cuando abrí medio ojo vi la claridad del día en el ventanal.

—¿Oíste quién llamaba?

—No... O, bueno, sí, un tal «querido». Maribel le llamó así.

—¿Te enteraste de la conversación?

—¡Ni «papá»! Volví a «sornar» (1) en seguida...

—¿Cuándo te despertaste?

—Más tarde de lo debí.

—¿?

—(1) Sornar: dormir.

mañana. Conque apenas abrí los ojos, me lancé en dirección al cuarto de baño. A la salida de él fué cuando me encontré con el «bonito» espectáculo de «La Rizos» cómo estaba y tú en la sala...

—Espera. ¿Te das cuenta

aparece claro que el asesino era alguien de la total confianza de Maribel.

—Por si las dudas, yo, no. La afirmación del silbador ha cristalizado categóricamente.

Después de un nuevo y largo silencio inquiere «La Lucero»:

—¿Sabes si Maribel tenía alguna mala enemistad?

—Yo, de las mujeres que trato, procuro saber lo menos posible—replica enfático él—. Resulta menos complicado y, por tanto, mucho más cómodo.

—Si fuiste íntimo de ella, algo te contaría...

El silbador capta el tono desabrido de la puntualización femenina, pero se mantiene imperturbable:

—Nada que me oriente hacia un posible asesino.

—Si sabrás de sus amistades...

—De la «oficial», todo. Pero puedes descartar al «Matusalén». Es un solterón egoísta, de anchas espaldas y sin la menor gana de buscarse problemas.

—Pudo ser otro. Tal vez

oportuna aparición en escena.

—De no haber aparecido tal vez «La Rizos» siguiera viviendo tan campante.

—¿Y dale!—anota «La Lucero», despectiva—. ¿Otra vez vuelves a las andadas?

—Mientras no me expliques el misterio.

—¿La llamada telefónica, hombre, tal vez aclarará las cosas!

—Pudiste hacerla tú.

—¿A mí iba a llamarme, «La Rizos», querido?

La lógica réplica hace zongorar al silbador:

—Tienes razón. Acabo de decir una merluzada...

—A propósito del teléfono. ¿Dijo ella que se encontraba acompañada?

—¿Y yo qué sé si volví a quedarme en seguida como un trompo?

—Escucha. Tuvo que ser así: el comunicante llamó a «La Rizos» para advertirla que iba a pasarse, dentro de un rato, por su casa. Ella no consideró preciso aventarte, con lo que seguiste durmiendo tan «pancho»...

En ese interregno se presentó el fulano en el chalet... Le abrió la pobre Maribel y, luego, en el instante oportuno, el tipo formalizó su negocio.

El silbador vuelve a rascarse vigorosamente el colodrillo.

—Si...—admite, a continuación, bronco—. Una cosa así hubo de ser... Pero, ¿la causa, la razón, el móvil, cuál?

—Dejemos que eso lo averigüe la «bofia».

—¿Me van a freír a preguntas!

—Soy tu coartada. Y, por cierto, vamos a redondearla, para que luego no haya líos. ¿A qué hora llegasteis anoche al chalet? Procura ser lo más exacto posible.

—Pues, verás: estuvimos en el cine. Saldríamos de allí sobre la una. Después nos metimos en Pachín a tomar una copa. Oímos dos o tres discos, charlamos de fútbol con el camarero y, por último, nos encaminamos al Molino Rojo, pero estaba aquello tan aburrido que nos dimos la «zurri» más que pitando. Conque calculo que, a lo sumo, llegaríamos al chalet a las dos y media.

—Pues a esa hora dejaste a «La Rizos» sola en casita, después de entretenerle un segundo, dentro, tomando la penúltima. Lo digo por si alguien te hubiese visto entrar con ella.

—No creo.

—De todas formas... Y luego, al volver al centro, es cuando te encontraste conmigo.

—No tienes tú pinta de callejear, a solas, de madrugada.

—Hay muchas de esas, que ya tampoco lo parecen. Adelanto de los tiempos.

—Bien, vale. ¿Dónde nos fuimos? ¿A tu casa?

—No, imposible. A la tarasca de la patrona no se la encrutasa estando la «bofia» por medio. Tú, ¿dónde vives?

—¿Yo? Bueno, sí; podría ser. Tengo un cubil No sé si la primera chica me me visita a deshoras. Y nunca me di cuenta de que asomara la «gaíta» ningún vecino.

—Mala coartada la tuya de no haber sido por mi



(Continuará.)

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astroológico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	×	×	×	Esté atento a posibles cambios en su presente sentimental sobre todo, si bien el sector material y utilitario también sufrirá alteraciones.	<p>Serán reservados, taciturnos y apáticos, incapaces de superar sus innatos complejos y, por añadidura, ambiciosos. Se mostrarán resentidos con cuantos les rodeen y podrán abrigar sentimientos de rencor profundos y tomar actitudes hostiles y rebeldes a toda ley o prejuicio establecido. Caerán, por su falta de equilibrio moral, en hondas crisis durante las que ningún resorte será capaz de estimularlos o despertar sus reacciones positivas y normales. Mantendrán una gran actividad interior, pero su sensibilidad será más bien de tono sensiblero y negativo. El número 15 les dará suerte. Su color favorable será el beige. Su perfume, la magnolia. Su talismán, el granate.</p>
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	×	=	×	×	Trate de unificar sus ambiciones hacia un camino común o, al menos, no diametralmente opuesto. Si mantiene atracciones y ansiedades contrarias se destrozará.	
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	×	=	×	Ajuste sus actividades de la jornada a la rutina y no se lance en aventuras que podrían costarle muy caras, ya que no estará ni bien inspirado ni bien apoyado.	
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	=	=	Puede caerle del cielo una amistad utilísima o un amor romántico. Sin embargo, no tome muy en consideración cuanto suceda hoy en el terreno emocional.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	×	=	×	=	Sea muy discreto. No confíe sus problemas a nadie, ni se entregue a confesiones que no vienen al caso por el simple placer de desahogar su tensión íntima.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	=	⊗	=	⊙	Muéstrese seguro de sí mismo y no deje que sus internas dudas o escepticismos salgan al exterior. Debe ganarse la confianza ajena a toda costa.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊙	⊙	⊙	No se deje poner nervioso o cansar por quienes le rodean, y que parecerán empeñados en sembrarle obstáculos a su alrededor y en todas las cosas.	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	=	×	⊗	Amigos o relaciones de menos consistencia afectiva pueden resultarle funestos por sus opiniones y la fuerza que tendrá sobre usted su ejemplo o palabras.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	=	Z	×	No se confíe a su buena estrella para participar en una empresa que sólo externamente es ventajosa. Engañado con falsos beneficios podrá perder una cosa segura.	
<b>Capricornio</b> 23 de diciembre a 20 de enero	⊙	⊗	⊙	Z	Huya de las opiniones ajenas cuando trate de resolver algo de suma importancia para su vida privada. El contraste entre sus ideas y las de los demás no le será útil.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊙	⊙	⊗	Su actividad nerviosa terminará por agotarle física y moralmente. Controle sus emociones y desista de empresas que sacudan sus fibras sensibles en el terreno emocional.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	⊗	⊙	Z	Ciertas responsabilidades y deberes le obligarán a renunciar a cosas que se le ofrecen como plenamente seductoras, lo que no dejará de contrariarle o entristecerle.	

### CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ×
- ⊗ PASABLE
- ⊗ MALO
- + PESIMO

Invitamos a usted a admirar la extraordinaria exposición **enfoque en el color**



exhibición fotográfica patrocinada por

**Kodak**

40 bellas ampliaciones a todo color representando aspectos insólitos de la naturaleza, hechas por Miss Jeannette Klute, una artista excepcional.

Abierta al público desde el día 11 hasta el 20 de enero.

Horario: Todos los días (excepto los domingos) de 7 de la tarde a 9,30 de la tarde.

Salón de la REAL SOCIEDAD FOTOGRAFICA Príncipe, 16-2.º Madrid

"PUEBLO" SE LEE EN TODA ESPAÑA

# LIQUIDACION

## por fin de temporada

- abrigos
- trincheras
- trajes
- chaquetas sport
- pantalones de Tergal
- camisas
- jerseys, etc.

a precios excepcionales

LOS ARTICULOS REBAJADOS SON DE LA CALIDAD QUE NORMALMENTE OFRECEMOS

*Celso Garcia*

Puerta del Sol, 11 • Gta. de Bilbao • Conde Peñalver, 2

PRENDAS DE SEÑORA, DE LIQUIDACION en Concha Espina, 6

## EL MEJOR PRONOSTICO DE NUESTRA RENOVACION: LA CONFIANZA EN ESPAÑA DE LA INDUSTRIA INTERNACIONAL

Las inversiones extranjeras serán mayores en los próximos años si se mantiene nuestra actual política económica



A su llegada al aeropuerto de Barajas, el señor Fenton, presidente de la PFIZER INTERNACIONAL, conversa con J. A. Elola-Olaso, consejero secretario de BINESA. A la izquierda del señor Fenton, O. A. Felker, vicepresidente de PFIZER EUROPA, y a la derecha del señor Elola, Enrique Escudero M., director técnico de BINESA, e Ives Leredu, presidente de PFIZER ESPAÑOLA.

Mr. Richard C. Fenton, presidente de Pfizer International, ha estado recientemente en Madrid, procedente de Nueva York. Venía acompañado de Mr. Oscar A. Felker, vicepresidente de Pfizer Europa, cuya sede se encuentra en Bruselas. Mr. Richard C. Fenton, persona bien conocida en el campo de las finanzas internacionales, ha demostrado siempre una atención especial por España y su economía, la cual ha seguido siempre muy de cerca. Mr. R. C. Fenton es miembro de la American Management Association y fue invitado a pronunciar una conferen-

cia ante un grupo de hombres de negocios norteamericanos durante el ciclo organizado por dicha Asociación en septiembre de 1963, y en el que también intervinieron los señores Ullastres, ministro español de Comercio, y Garrigues, en aquel entonces embajador de España en Washington. La intervención del señor Fenton fue muy elogiada, y la repercusión de la misma en los medios industriales norteamericanos y de otros países, muy importante. En esa conferencia, Mr. Fenton hizo un análisis crítico completo sobre la evolución de la situación económica en Es-

paña, aludiendo a las dificultades y riesgos encontrados en el pasado, pero demostrando su confianza en la rápida evolución de todos los sectores de nuestro país, que lo hacen muy atractivo para la participación directa del capital extranjero y, especialmente, capital norteamericano.

Mr. Fenton, que no había vuelto a España desde 1962, ha expresado su satisfacción y admiración por los resultados obtenidos por nuestro país en todos y cada uno de los diferentes sectores, y ha confirmado su honda fe en el futuro de España. Dirigiéndose a los directivos de PFIZER en Madrid, Mr. Fenton confirmó sus esperanzas, expresadas anteriormente durante la mencionada conferencia de la Asociación.

El señor Fenton ha venido a España para discutir con la dirección local de PFIZER varios importantes proyectos, que serán propuestos para la aprobación del Consejo de Administración de Pfizer International en un futuro muy próximo; estos proyectos abarcan nuevas construcciones, asociaciones, adquisiciones, etc., que totalizarían varios millones de dólares. El señor Fenton expresó su satisfacción por lo que había visto, y demostró su voluntad de ir adelante lo más pronto posible con estos proyectos, dando, por lo tanto, confirmación de su profunda confianza en la renovación de este país.

Es de recordar que las inversiones realizadas por PFIZER en España son importantes y, según se dice más arriba, serán mucho mayores en los próximos años, pues hay plena confianza en que el Gobierno español mantenga su actual línea de conducta en relación con las inversiones extranjeras.

**AVISO A LOS ARGENTINOS** →

Que en España pueden encontrar todo ya es un hecho. Porque lo único que les faltaba era un bandoneón porteño. Ya lo tienen. Se llama Alberto García —;Y qué bandoneón!— Alberto acompaña los tangos de La Gata, en sus actuaciones explosivas de Los Califas (les recuerdo Padilla, 5). De ello les puede dar fe un artista insigne, Alberto Dalves, recién llegado de Barcelona, donde ha rodado junto con Silvia Koscina «Un yate para Jamaica». Pueden preguntarle a él y a Juan Riquelme, que también es medio porteño, y a María Victoria Durán, que aparecen junto a La Gata en la fotografía de Bou-tellier. Por supuesto, están invitados a comprobarlo...

**EL MEJORANO**



PERSONAL INTERPRETE DEL «CANTE» A RITMO, QUE PRESENTADO POR

**FRANZ JOHAM**

actuará en el programa de

**TV. E.**

**“NOCHE DE ESTRELLAS”**

**HOY LUNES**



Artista exclusivo de discos

**BELTER**

LA MARCA DE LAS GRANDES FIGURAS



**CHAMONIX**

RESTAURANTE - San Bernardo, 3

La auténtica cocina italiana

PIZZERIA - CAFETERIA - RESTAURANTE

Salón de té desde las cinco a las ocho de la tarde



**ALAZAN: ENCANTO Y BELLEZA**

Se llama Beatriz Savone, y es argentina. Además, no es la primera vez que se asoma a nuestras páginas, por lo cual tal vez la reconozcan.

Por si no es así se la presentamos desde la pista de Alazán, donde los arabescos de sus ritmos modernos, su espléndida y rubia cabellera lucen en la brillante constelación de estrellas de la «boite» de la Castellana.

**MANOLO SERRANO VISITA HAMBURGO**



No es difícil ver caras conocidas en la cafetería-restaurant Hamburgo de la calle del Desengaño, 4. Muchos profesionales de la radio y la televisión son adictos clientes. Sin embargo, en estos días la mayor atracción del local estriba en su restaurante, donde hay que destacar a un nuevo «chef» y al nuevo maître Pedro. El plato preferido de los famosos que visitan este restaurante es su famosa «Sopa Juliana». Manolo Serrano, el famoso locutor de Radio Madrid, una de las voces más famosas de nuestras ondas, también suele visitar Hamburgo con frecuencia. La foto está tomada en el local mientras sonríe complacido ante las peripecias y «habladurías» de «Manolo», el simpático loro de la casa y homónimo suyo.



por emilio g. loygo

**EL JUNCO**

Plaza de Santa Bárbara, 10  
NIGHT CLUB

LA BOITE INTIMA DE MADRID  
TARDES, TE-BAILE

NOCHE (hasta las 3,30)

JAIME PEREZ y su conjunto

**¡DESPUES DE LAS VACACIONES!**

**«Mami, llévame al colegio»**

Nos pareció un contrasentido al oírlo. Recién terminadas las vacaciones por la calle de Fuencarral, una niña le decía a su madre: «Mami, llévame al colegio». Aguzamos el oído y comprendimos... la niña pedía que la llevaran al Martín a ver la versión moderna de «Las Leandras», cuyo título «moderno» es éste, docto y pedagógico, como si en él se cifrase un curso de pedagogía del triunfo. Al menos hasta ahora así va siendo...



**También los de la radio «churrasquean»**

Y para «churrasquearse» bien, bien, no hay nada mejor que Tranquilino en su nuevo restaurante de Jardines, 3, donde días pasados nos encontramos al popularísimo locutor de Radio Intercontinental Echenique, que en nuestra foto aparece con el popularísimo propietario del local Tranquilino.

**Aquí, Pepito Swing**



Si, señores. Este es su sitio. Sitio de honor para un batería español muy joven, autodidacta, que pasa catorce horas al día con su «batería» y estudiando, estudiando, estudiando. Se llama Pepe Nieto y ha formado su orquesta: Pepito Swing. Acompaña ahora a Miguel Ríos en Imperator. Y desde ahora le acompañará a él, siempre, el Triunfo, con mayúscula. Porque Pepe es un portento, señores, un ejemplo de superación, que se prodiga entre nuestros músicos.

**CLUB MELODIAS EL MAS MUSICAL DESENGAÑO, 12**

DOS FORMIDABLES BALLETS  
DOS ORQUESTAS EXCEPCIONALES

GRAN EXITO DEL CONJUNTO COMICO-VOCAL  
**LAS MURCIELAGOS**

**MARIA DEL CARMEN JIMENEZ  
MARIA LUCENA**

... y sigue la mejor melodía en el CLUB MELODIAS

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## La bolsa del motor

**MOTOS  
AUTOMOVILES  
CAMIONES**

### ESCUELAS

♦ **SALMANTINA.** No diga de otra mejor. Conde Peñalver, 24. Alcalá, 170. 275-41-02.  
♦ **CERREZO.** Auto-Escuela. Feijoo, 4. 2237209. Brava Murillo, 184. 2530181.  
♦ **ARENAL.** Escuela automovilista. Arenal, 23. 2-48-43-31. Avenida Albufera, 10. 3-51-80-01. General Ricardos, 44. 2710044.  
♦ **BOADA,** escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 275-56-11.  
♦ **ESCUELA «España»** Alfonso XII, 53. 2-27-62-44.

### AUTOS

♦ **COMPRE** el coche de su marca preferida en donde usted desee; nosotros le concedemos crédito a largo plazo. Intereses bancarios. Teléfono 2-25-18-26. Velázquez, 61.  
♦ **OPEL Kapitán,** Seat 600, Renault 4 L. Facilidades. Juan Bravo, 41.  
♦ **SERVICIO Renault** Cervantes, 36. Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia a pagar en las mejores condiciones.

### MOTOS

**VEA GANOS**  
**PRINCESA 250**

### Madrid-8

### VIAJES

♦ **AUTOS CASTELLO.** Castelló, 7. Alquiler con o sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 276-41-70 y 239-04-51.  
♦ **AUCENSA,** la empresa de Madrid. Coches alquiler, con su conductor. Coches último modelo. Consultémos. Rodríguez S. Pedro, 24. 224-56-80. 224-78-71.

### Consultas

♦ **FUENCARRAL, 6.** Doctor

Ferrero. Enfermedades venéreas. (42.)  
♦ **CONSULTORIO** Encuentra. Enfermedades venéreas. Encuentra, 2. (37.)  
♦ **CLINICA** doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 2653446. Enfermedades venéreas. (38.)

### Compras

♦ **PARTICULAR.** Compra monedas antiguas, joyas Plaza del Angel, 3. 2228199.  
♦ **GARRIDO.** Alhajas, pa-papeletas Monte, objetos plata, antigüedades. Barquillo, 47. 2-31-65-95.

### Decoración

♦ **FRANCOISE,** decoración, reformas locales, pisos. 2-54-49-32.

### Fotografías

♦ **BARROSA.** Conde Peñalver, 4.

### Máquinas géneros de punto

♦ **MAQUINAS** punto sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras suseria. Facilidades. Imperio. Montero, 32.

### Muebles

♦ **MATESANZ.** Teléfono 243-26-79.

### Peluquerías

♦ **ACADEMIA** Montero tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja. Ondas al agua y Marcel. Manicura. Precios económicos. Montero, 12.  
♦ **ACADEMIA Sol.** Peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol, 9 (esquina Arenal, 1). 2-32-46-21.

### Pianos

♦ **MAESTRO** Villacañas, 200 alquiler. Espejo, 9.

### Plazos

♦ **ALMACENES ALCO.** Facilidades pago.  
♦ **ALCO** vende sin aumento.  
♦ **ALCO,** mantas, sábanas.  
♦ **ALCO** vende sin aval.  
♦ **ALCO,** sestería, camisería, gabardinas.  
♦ **ALMACENES ALCO.** Tejidos en general señora, caballero.  
♦ **ALMACENES ALCO.** Montero, 6.

### Televisores

♦ **LABORATORIOS TV.** Framor. Reparaciones rápidas. Domicilio: 2-39-92-10.  
♦ **TELEVISORES U. H. F.** compre directamente almacén; más descuentos, más plazos, más regalos, más garantía. Merece la pena visitarnos. Bretón de los Herreros, 5. 2-33-20-21.  
♦ **TELEVISORES,** frigoríficos, amplias facilidades, largos plazos, sin intermediarios. 350 mes. Regalo anterior, elevador, mesa. Preciados, 37, primero (junto Santo Domingo). 2476322.  
♦ **TELEVISORES** todas las marcas, sin excepción. Pague cómodamente en 30 plazos. No importa su problema, sin recargo, sin fiador, con regalos de anterior, mesa y elevador. Vea nuestra exposición. Visítanos a domicilio. Gral. Sanjurjo, 21, primero, derecha. 2-53-26-78.

♦ **ESTUFAS,** tocadiscos, transistores, frigoríficos todas las marcas. Pago a su comodidad, desde 100 pesetas semanales. Gral. Sanjurjo, 21, primero derecha. 2-53-36-78.

♦ **TELEVISORES.** Muchísimos plazos, sin recargo, regalando estufa Butano, presentando este anuncio. Puebla, 5.

♦ **TELEVISORES.** Muchísimos plazos, 50 por 100 descuento del contado o reloj oro ley. Hortaleza, 3, primero.

♦ **TELEVISORES** con y sin UHF incorporada. Modelos desde 10.000 pesetas. Primeras marcas. Telefunken desde 14.950 pesetas. Facilidades hasta 30 plazos. Club. San Bernardo, 5 (Pasaje).

♦ **TELEVISORES Philips,** Telefunken, 25 meses; estufas, 30 %; lavadoras, desde 2.000. Dgsa. Corredora Baja, 12. 2-31-31-79.  
♦ **TELEVISORES** 40 plazos con el 20 % descuento. Contado, 60 %. Mergall. Relatores, 32, 2.º. Metro Tiro de Molina, salida Magdalena.

♦ **TELEVISORES** todas marcas con el U. H. F. Sin entrada, regalando accesorios, muchos plazos. Montero, 12. 2-21-06-60.

♦ **TELEVISORES** contado 20, 30, 40, 50, 60 por 100 descuento. Precios mayorista. Larguísimo plazos, regalando accesorios. Zeus. Puerta del Sol, número 5, sexto.

### Trabajo

#### OFERTAS

♦ **IBEROFON, S. A.,** pre-

cia prensistas y montadoras tocadiscos. Diríjase a avenida de Valladolid, 63. Teléfono 2-47-94-03. (283.)

♦ **PARA** propaganda, necesitase personal joven ambos sexos que, aprovechando ratos libres, realice trabajo fácil y productivo. Magníficas comisiones. Presentarse mañana en paseo del Rey, 36, segundo.  
♦ **BOTONES** 14 años necesita academia Soto Hidalgo. Desengaño, 11. (293.)  
♦ **SEPTIMO** Continente. Virgen del Lluç, 3. Se precisan personas buena presencia. Plazas limitadas delegados zona. Comisiones a las sesenta horas. Tardes de 7.30 a 9.30.

### Varios

♦ **ELECTRICIDAD,** carpintería, fontanería, etc. Servicio urgencia. 232-10-54.  
♦ **BARATISIMAS** estanterías, mostradores, zafrales, aceites, balanzas, tñajas, registradoras y otros. Teléfono 2-27-39-63.  
♦ **FONANERO** domicilio. 2-71-11-33.

♦ **CLINICA** Fuencarral. Enfermedades venéreas. Fuencarral, 88. (40.)

♦ **CORTADOR** sastrer, sistema Mida-foto-man. (Americana y pantalón, 15 días.) Sin pruebas. Realidad. Por correspondencia o personal. LLOBET SERRER. Calle Tuset, 28. Barcelona-6.  
♦ **LIQUIDACION** trétilos, sofás-cama. Fabrica. Teléfono 243-53-72.

### Ventas

♦ **SENSACIONALES** rebajas, primerísimas marcas garantizadas: estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores, neveras, calentadores, cocinas, lavadoras, ollas, 30 % descuento. Transistores, radios, tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Reneses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38. 2348033. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2347947. Metro Ríos Rosas.

♦ **DISCOS** microsuro, seminuevos, rebajados. Compra, intercambio. José Antonio, 43, cuarto. 2470439.

♦ **FIAT** 1.100 se vende. 40.000 kilómetros. Llamar 2-25-75-50. Mañanas.

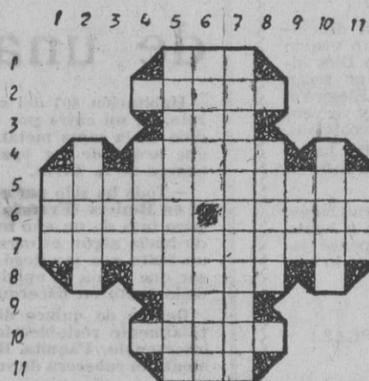
♦ **600 D** se vende, particular. 20.000 kilómetros. 2-32-75-50. Mañanas.

♦ **REGALAMOS** discos, vendemos, cambiamos, alquilamos, compramos. 2-65-01-60.



Hizo de primera sacerdotisa de Cleopatra en la película que interpretó Liz Taylor. En la realidad es Francesca Annis, actriz italiana, que ha dejado de lado los signos cabalísticos para hacerse un cóctel. Un cóctel que, naturalmente, lo llama «Cleopatra» y que es una mezcla de plátano, whisky, ron y soda. Francesca Annis acaba de terminar el rodaje de la película «Pleasures girls», que narra las aventuras de cuatro chicas provincianas en Kensington, el barrio más elegante de Londres. Ahora, Francesca, que es una de las caras más populares de la televisión inglesa, hará el primer papel femenino de la película «Aspidestra, en Babilonia».

## CRUCIGRAMA Por K-B-ZAS



Una de las tres deidades hermanas. Vocal. 5: Destructor de la libertad.—6: Al revés, lago de Abisinia. Instrumento para apretar la tierra.—7: Tendré parte.—8: Símbolo químico. Publique. Vocal.—9: Terminación de aumentativo.—10: Sitio ameno que sirve de paseo en algunas poblaciones.—11: Guiso.

**VERTICALES.**—1: Letras de palo.—2: Terreno poblado de ciertos árboles.—3: Medida atmosférica.—4: Consonante. Enfermedad contagiosa. Símbolo químico.—5: Distribuidora.—6: Al revés, sucesión rápida y alternada de dos notas. Convocas.—7: Atropellado.—8: Brazo de mar en la costa holandesa. Al revés, cierta poesía. Punto cardinal.—9: Aire regional.—10: Idolatra.—11: Al revés, lugar de la provincia de Huesca.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Al revés, signo aritmético.—2: Físico norteamericano que contribuyó a la invención del telégrafo Morse.—3: Extremidad.—4: Símbolo químico.

**HORIZONTALES.**—1: Rop.—2: Henry.—3: Pie.—4: P. Parca.—5: Libertada.—6: Anars.—7: P. Parca.—8: H. Edite.—9: Oia.—10: Prado.—11: Aso.  
**VERTICALES.**—1: Láp.—2: Pnar.—3: Bar.—4: H. Peste.—5: Repartidora.—6: Omit. Cilas.—7: Pechado.—8: X. Acipe.—9: Isa.—10: Adora.—11: Dna.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EN ESTA SECCION UNICAMENTE PODRAN PUBLICAR LOS ANUNCIOS LOS SEÑORES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y LOS PROPIETARIOS DE FINCAS

### ALQUILERES

Alquileres, locales comerciales

### FINANCIACIONES

♦ **PRECISA** dinero. Solución: Finanzaciones Artero!  
♦ **DINERO** colocado sin riesgo. Garantizado: Finanzaciones Artero!  
♦ **FINANCIACIONES** Artero! Locales propios. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.

### HIPOTECAS

♦ **HIPOTECAS.** Rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61. 2-26-00-32.  
♦ **HIPOTECAS,** urgentemente Madrid y provincias. FERMAR. Bravo Murillo, 290. 2791757. 2792078.  
♦ **HIPOTECAS.** Exclusivas Arellano. 2-31-70-54.  
♦ **HIPOTECAS** rapidísimas, grandes, pequeñas cantidades. Franco. Bravo Murillo, 4. 2-24-85-58  
♦ **¡¡¡DINERO!!!** Disponemos siempre diversas cantidades para su inmediata colocación. Rapidísima tramitación. Ramiro. Goya, 58.

### NAVES

♦ **NAVE,** local necesitamos. 2-28-35-92.  
♦ **SAIGON,** alquilamos, trasparamos, vendemos. 2-48-64-86.

### OTRAS OFERTAS

♦ **TRASPASO** mesón haciendo 5.000 pesetas caja. Teléfono 2-73-06-97.

### RUSTICAS

♦ **¡ATENCIÓN!** Disponemos compradores fincas rústicas. Aproveche la oportunidad de vender. Montero, 10-12 Exclusivas Arellano. 2-31-71-46.  
♦ **TENEMOS** la finca que desea comprar. Consultémos. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2-31-71-46.

### URBANAS

♦ **PISOS** venta todos precios, usados, nuevos. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. Teléf. 231-71-28.

En esta sección, cada palabra DOS PESETAS

## LOLITA



### PUEBLO

POR INIGO

## todo madrid

UNA Y MEDIA DE LA TARDE

### LOLA, TRISTE Y DE MAL HUMOR, SE MARCHA A AMERICA



A mediodía Lola Flores tomaba el avión que había de llevarla a Nueva York. Lola había dejado en su casa las sonrisas de otras veces y, enfundada en su abrigo, subió por la escalerilla del aparato. Las razones nos fueron explicadas minutos antes, mientras se disponían todos los trámites para el viaje.

—Es ésta la quinta vez que viajo a América y lo hago con la misma ilusión de siempre pero esta vez me voy triste. Dejo aquí a todos mis hijos y no los veré en algo más de un mes y luego, si las cosas van bien, quizá pase más tiempo. Veremos si resisto sin verlos.

—¿Dónde actuará en América?

—Voy al programa de televisión de Ed Sullivan, el más cotizado del mundo. Verán mi actuación más de cuarenta millones de personas.

—¿Y luego?

—En Florida, Puerto Rico, Méjico y Venezuela. También prepararé las cosas para mis actuaciones en el pabellón de la Feria de Nueva York, en su segunda apertura.

—¿No anda por allí Carmen Sevilla?

—Sí, actuará también en el programa de Sullivan.

—¿Y se verán?

—Espero que sí; lo del bautizo de Rosarillo es un asunto acabado, aunque al final mi marido y yo hayamos pagado el «pato».

—¿Clare.

—Los padrinos de mi hija no pagaron la factura de la fiesta del bautizo. Bueno, Antonio dijo que pagaba la mitad y que el resto lo pagara la madrina.

—¿Y la madrina?

—Que las madrinas de mis anteriores bautizos no se «explicaron» y que así haría ella.

—¿Entonces?

—El juez ha condenado a mi marido a pagar las treinta mil pesetas restantes. El

asunto ha sido muy desagradable y lamento que haya ocurrido.

—¿Quiénes serán los próximos padrinos que elija para un futuro bebé?

—El asunto está difícil. Con los que han venido son bastantes, pero Dios dirá... Desde luego no serán figuras conocidas. Elegiré a dos buenos amigos y ya verá como no surgen problemas.

—¿Cómo se podía haber arreglado felizmente el asunto?

—Antonio tenía que haber tenido un arranque y haber pagado todo. No pensé jamás que iba a hacer lo que ha hecho.

José Antonio PLAZA

(Fotos de César Lucas.)



**A**LEGRIA y buen humor en el paseo de María Cristina. Y vino y licores trasegados desde primeras horas de la mañana por gargantas jóvenes. Ayer se celebró el sorteo de reclutas de la quinta de 1964.

Más de 15.000 jóvenes, todos de Madrid, correspondientes a las tres cajas de reclutamiento de la capital de España, se concentraron voluntariamente en el Regimiento de Infantería León número 38, en cuyo patio se realizó el tradicional sorteo. Muchos de esos 15.000 no pudieron entrar en el recinto castrense por resultar éste insuficiente. Y desde fuera, desde la calle, siguieron atentamente las incidencias del sorteo.

Una terrible algarabía de pitos, panderos, voces y cánticos marcaba la salida de los números del bombo, colocado en la mesa presidencial, que estaba presidida por el coronel de Infantería don Tomás Alonso Morales, a quien acompañaban los jefes de las cajas de reclutas números 1, 2 y 3, comandantes Valverde, Hernández Alburquerque y San y García de Paredes.

Se sortearon en primer lugar los servicios auxiliares, correspondiendo a los números bases 41, 31 y 131, por orden de cajas.

Después se procedió al sorteo de los útiles, siendo los números 1.080, que correspondió al mozo Julio Martín Sanz, con destino a África, de la Caja de Reclutas número 1; 2.052, correspondiente a Gregorio Merino, de la Caja número 2, y 2.121, del mozo Tito Láinez, de la Caja número 3.

Esta quinta se incorporará a filas en tres llamamientos en los meses de marzo, junio y noviembre del presente año. Los nuevos reclutas asistirán a campamentos y desde ellos serán destinados a las distintas Armas o Cuerpos con arreglo a sus condiciones físicas y psicológicas.

Una vez terminado el sorteo, cerca de las once de la mañana, los reclutas salieron del patio del cuartel en dirección a los cuatro puntos cardinales de Madrid. Con gorros, carteles alusivos y alegría contagiosa, invadieron las calles de la capital.

José Aurelio VALDEON  
(Fotos César Lucas.)

### Juan de la Palma, operado de una hernia

Habitación 307 del sanatorio de Nuestra Señora de Loreto. El sol entra por la pequeña ventana. Allí está, huido en la cama metálica de la clínica, Juan de la Palma, que acaba de ser operado de una hernia por el doctor García de la Torre.

—Todo ha sido por culpa de una vieja cornada que recibí en Beziers (Francia), hace unos ocho años. Desde hace poco más de un año me resentía muchísimo. Tenía, cuando hacía algún esfuerzo físico, fuertes dolores y me salía un bulto que me llegó a asustar... Pero tengo que confesar que tenía la opinión de los médicos. Por eso he tardado tanto en hacerme mirar a fondo.

Dentro de quince días Juan abandonará el sanatorio, totalmente restablecido. Desde el sábado, día en que fue intervenido, Paquita Rico no ha abandonado ni un momento la cabecera de su cama.

S. D.-B.

(Foto Raúl Cancio.)



—¿Y luego?

—En Florida, Puerto Rico, Méjico y Venezuela. También prepararé las cosas para mis actuaciones en el pabellón de la Feria de Nueva York, en su segunda apertura.

—¿No anda por allí Carmen Sevilla?

—Sí, actuará también en el programa de Sullivan.

—¿Y se verán?

—Espero que sí; lo del bautizo de Rosarillo es un asunto acabado, aunque al final mi marido y yo hayamos pagado el «pato».

—¿Clare.

—Los padrinos de mi hija no pagaron la factura de la fiesta del bautizo. Bueno, Antonio dijo que pagaba la mitad y que el resto lo pagara la madrina.

—¿Y la madrina?

—Que las madrinas de mis anteriores bautizos no se «explicaron» y que así haría ella.

—¿Entonces?

—El juez ha condenado a mi marido a pagar las treinta mil pesetas restantes. El

- **Carmen Rojas, en TV. E.**  
Carmen Rojas ha firmado contrato con Alemania para varios meses. Marchará allí en el mes de marzo; pero antes, el sábado próximo, actuará ante las cámaras de TV. E.
- **Buero escribe para Paso**  
Alfonso Paso quizá interprete la próxima comedia de Antonio Buero Vallejo. Buero la tiene ya terminada. La escribió pensando en Alfonso, y sólo falta que el popular autor se decida a interpretarla. Si esto sucede se podrá decir «arriba el telón».
- **120.000 pesetas diarias para Nati**  
El día 31 termina en Madrid Nati Mistral. Y

- no irá a provincias con su compañía porque ha firmado un contrato con el Japón, donde por actuar durante un mes cobrará la cantidad de 2.000 dólares diarios, traducido a pesetas, 120.000 diarias. En el mes nuestra artista traerá a España pesetas 3.600.000. ¡Y olé!
- **Expone Gumersindo**  
Hoy expone en Madrid Gumersindo Sainz. Es poco conocido en España, pero mucho en el extranjero. En París es casi un ídolo. El pintor quería que sus compatriotas conocieran su pintura. Gumersindo Sainz ha estado todo el tiempo viviendo en París, y allí se consagró. Ahora vive en Barcelona, pero sus cuadros se exponen en las mejores galerías del mundo.

### Viaje de bodas a Marruecos



Una de las parejas agraciadas

**C**INCO parejas de novios españoles, seleccionados entre quienes han contraído matrimonio en estos primeros días del año, marchan esta tarde en viaje de luna de miel a Marruecos.

A las doce de esta mañana, el señor Baker, delegado de la Oficina Marroquí de Turismo en Madrid, los recibió, para hacer la presentación de las parejas a la Prensa.

—Señor Baker, ¿con qué fin se ha organizado este viaje?

—Lo hemos organizado con la idea de que las relaciones turísticas entre España y Marruecos se incrementen, dados los lazos de unión que existen entre los dos países.

—¿Qué ciudades visitarán los novios?

—Tánger, Fez, Tetuán, Xauen, Medina, Mequínez, Rabat, Marrakech, Casablanca y todos los lugares pintorescos que hay en las proximidades de estas ciudades.

—¿Cuántos días durará el viaje?

—Hasta el día veinte de este mes.

X. G. R.